

1168
Latin közmondás
gyűjteménye.

Iskolai és házi használatra

szerkeszté

Wiegand Károly

után

CZANYUGA JÓZSEF.

Ára 60 ujkr.

Pest 1864.

KIADJA LAMPEL RÓBERT.

64.

Wass. 1864

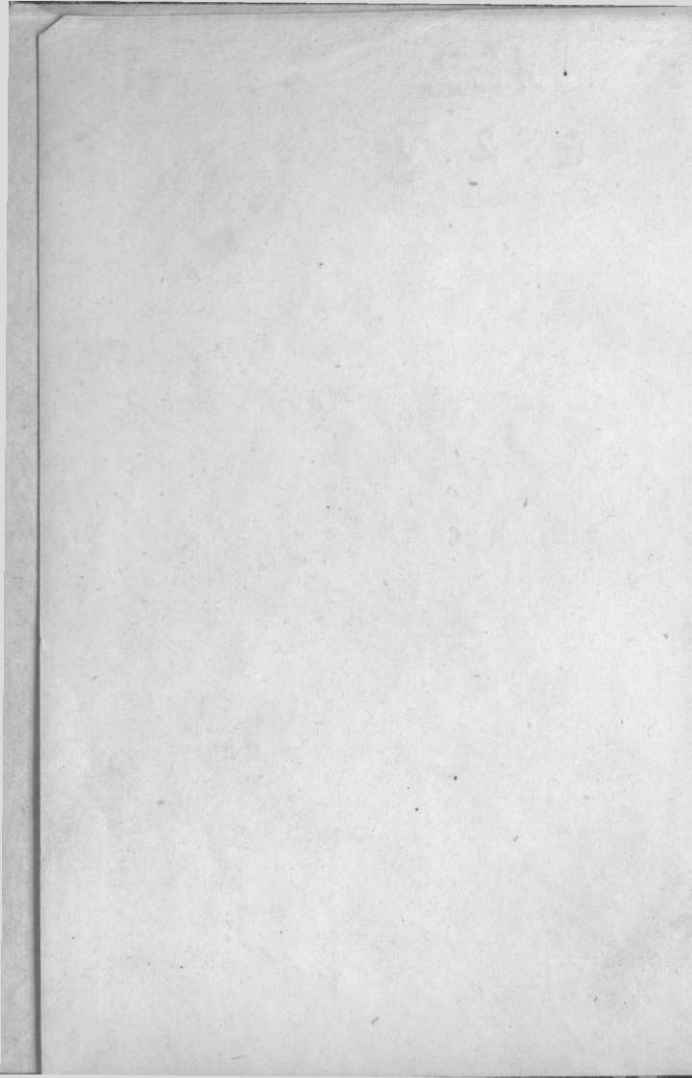
Dr. Gynology

162

E. 2. V.



ELI PAULSON, NOBILIS



A
KÖZMONDÁS

**nyelvtani alkalmazásban a latin
nyelv elemi oktatásában.**

**1168 latin közmondás és közmondási szólásmód
gyűjteménye.**

a források megnevezésével, fordításokkal, rövid
magyarázatokkal és betűrendi lajstrommal.

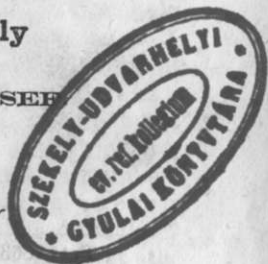
Iskolai és házi használatra

szerkeszté

Wiegand Károly

után

CZANYUGA JÓZSEF



~~~~~  
**Pest, 1864,**  
**KIADJA LAMPEL RÓBERT.**

A

# KÖZMONDÁS

nyelv- és irodalomtudományi alapismeretek a latin  
nyelv elemi oktatásához.

1168 latin közmondás és közmondási szöveg  
2753

gyűjteménye.

a fordítások megnevezésével, fordításokkal, fővázlat  
magyarázatokkal és példarendi lábjegyzettel.

iskolai és házi használatra

székesfehérvári

Wiegand Károly

után

CSANYUGA JÓSEF



Pest 1863. Nyomatott Wodiáner F.-nél.

KIADJA LAMPEL RÖBERT

## Bevezetés.

Nem lehet kétséges, hogy az olyanra nézve, ki valamely idegen nyelv tanulásával foglalkozik, csak haszonnal járhat, ha megismertetik vele azon nép közmondásait és közmondási szólásmódjait, mely a kérdéses nyelvet beszéli vagy beszélte.

A közmondás tudniillik alkalmas segédeszköznek ajánlkozik, mely által könnyebben megismerkedhetni beszéd- és gondolkodásmódjával, jellemével, erkölcseivel és szokásaival, átaljában szellemével azon népnek, melynek ama nyelv tulajdona, vagy az volt.

Mint „utczai bölcsesség“, miként találólag neveztetett, oktatást ad a világ és az élet sokféle viszonyai felett, nyújt ildom- és erkölcsi szabályokat, megenged némely mély pillantást az emberi szívbé, gazdagítja az önismeretet, utal a cselekedetek valószínű és szükséges következéseire, ad jó tanácsokat stb.

És ez mind a legegyszerűbb és legmegkedveltetőbb módon történik, tudniillik rövid, könnyen felfogható és sujtó mondatokkal, melyek kellő időben alkalmazva, különösen akkor nem tévesztik el hatásukat, midőn, ami gyakori eset, élénk kép, nyersesség, élcz és gunyor által tüntetik ki magukat.

Ha ez a közmondásokról átaljában áll, úgy azoknál, melyek a latin nyelvhez tartoznak, még különösen figyelemre méltó, hogy ezek nálunk is igen gyakran beszédben és írásban használatnak, úgy, hogy ezeket még az sem nélkülözheti egészen, kinek olvasmánya csak népszerű iratokra, hirlapokra stb. szorítkozik.

Miután már most itt a latin közmondásokkal foglalkozunk, és az említettek épen erre alkalmazhatók legjobban, mint-hogy bennök oly anyagot találunk, mely friss, életteljes tartalmat, egyáltalában semmi nehézséget sem okozó alakban nyújt, és az életben sokféle alkalmazásra használható, igen közel esik azon kérdés: Miképen lehet legjobban és legcélszerűbben ezen anyagot a latin nyelvet tanulókkal megismertetni?

Vessünk egy pillantást a gimnaziu-

mokra, hol a latin oktatás sok évre és tág körre terjed, és meg kell ugyan engednünk hogy a különféle auctorok olvasásában, a szókötés tüzetes tanulmányozásában és a szótár gyakori használatában található oly, közvetítés, mely a tanerők részéről történendő minden szántszándékos és különös intézkedést, a közmondási anyag lassankénti ismertetésére feleslegessé látszik tenni; mindamellet már itt felmerül bizonyos kétség. Heimroth tanár tudniillik Langbein „Paedagog. Archiv-jában“ (1759-i év, 150 l.) felállítja azon tapasztalati tételt, hogy: „100 legalsó osztálybeli tanuló közül alig éri el ezen czélt (t. i. az érettségi bizonyítványt a bevégzett gimnaziumi tanfolyam után) 10, a többi idő folytán elvész“.

A realiskola mint előkészítési intézet azon hivatásnemek számára, melyek különösen a matematika, természettudományok és újabb nyelvek tanulmányozásán alapuló, általános szellemi kifejlődést és előképzést feltételeznek, a latin nyelvnek, melyet erősen gyökerezett szerkezete, sajátlagosan határozott és velős kifejezésmódja, és az abból származott román nyelvekkel való messze elágazott rokonsága miatt még sem nélkülözhet egészen, csak alárendelt helyet adhat, ugy, hogy az avval való foglalkozás nem

emelkedik a római irodalom tanulmányozásáig, hanem csak a könnyebb auctorok megérthetésének elsajátítására elégséges nyelvtani és szótári tudalomra számíttatik, feltéve tudniillik, hogy a szóban forgó intézetet a tanulók végig, vagy majdnem végig járják. Már most a tapasztalás mutatja, hogy az alsó és középosztályokhoz képest, csak aránylag kis rész végzi el a hatodik vagyis a legfelső osztályt; míg a tanulók nagy része oly iparos és más szakokhoz fordulván, hol érettségi bizonyítvány nem kívánatik, itt is az idő folytán elvész.

Ha végre a polgáriskolát tekintjük, ennek természetes rendeltetéséből folyik, hogy vagy egészen kizárhatja a latint, vagy az önkényt résztvevő tanulóknál egy czélszerű elemi nyelvtan korlátolt körével, mely egyszersmind kisebb nagyobb számú fordítási darabokkal bir, meg kell elégednie; minden esetre ezen nyelv oktatását egészen nélkülözné, ha a beszélőeszközök gyakorlásában és kimivelésében, annak megértésében, ami ezen nyelv behatott használatából még el nem mellőztethetett, azon gondoskodásban, hogy miveltek körében a nevetség és megszégyenítés veszélyétől megóva legyünk, saját nyelvünk jobb megértésében és helyes méltánylásában, alaki miveltség elé-



résére, végre egyes tanulók átmenetelében oly intézetekbe, hol a latin nyelv előfordul és ebben bizonyos előismeretek feltételeztetnek, nem volna elég mozzanat és indok, itt is a latin nyelvre némi tekintettel lenni.

Mi következik ezen fejtegetésekből? Annyi, hogy nagy része azon tanulóknak, kik a latin nyelvet tanulják, csak az elemi oktatásnál maradnak, és kevesen terjeszkednek azon túl.

Ha már most mégis ép oly tanácsos mint tehető, hogy az olyan latin tanulóknak is, kik számára nem állnak be a másoknál önkényt bekövetkező közvetítések, jutassuk a latin közmondások és közmondási szólásmódok ismeretét és megértését, azon további eredményhez jutunk, hogy a közmondási anyagot már az elemi oktatásba is be kell vonni, és azt evvel összekötni.

Az akkor fog történni, ha a közmondási anyagot az ajánlkozó alakok és szerkezetek arányában az alaktan egyes szakaira és, a mennyire még telik, a szókötés egyes szakaira felosztjuk, és e szerint a nyelvtani oktatás folyamában alkalmazzuk.

Ha ez egészben terv és szándék szerint történik, akkor csupa és véletlen

emlékezeti anyag jelentőségéből kiemeltetik, és állandóan az észszerű oktatási eljárás szolgálatába bevonatnak.

A latin közmondások és közmondási szólásmódok ilyenemű alkalmazására kezet nyújtani, célja ezen munkának, és közzétételének legközelebbi indoka.

A latin elemi oktatásnál használandó oktatási módra nézve a következő feltevésből indultam ki. Felteszem, hogy most már seholsem divatozik azon régi, gépies eljárás, mely szerint egyelőre sok idő vesztegettetett el a hajtogatások és hajlitások könyv nélkül tanulásával, míg végre a szókötés kezdetével a mondatképzéshez jutottak; sőt inkább felteszem, hogy most mindenütt a tanulók kezében oly elemi nyelvtan van, mely mint Dr. Kühner R.-é \*) ép elemi paedagogia észszerű elvein sarkal, és melynek sajátága abban áll, hogy mindjárt az elején néhány igealakot, nevezetesen a cselekvő és szenvedő igeinek jelen idejű alakjait a négy hajlitásban, s a segéd-

\*) Ezt Szepesi Imre jeles átdolgozásában birjuk, s legtöbb iskoláinkban be is hozatott. A fordító.

igéből az „est“ és „sunt“ alakokat előveszi, hogy a főnév- és melléknévnek most már fellépő hajtogatásánál, az utóbbinak fokoztatásánál, a névmásnál stb. az alakokat mindjárt latin és magyar fordítási darabokban alkalmazni lehessen, és hogy alkalmaslag már a könnyebb szókötési szabályokat is ismerteti, úgy hogy nem egyoldalulag a tanuló emlékezete, hanem esze is képeztetik, és átaljában egész szellemi tevékenysége igénybe vétetik.

Egy tekintet ezen munka egyes szakaira, s az egyes czikkek szorosabb vizsgálása azonnal mutatandja, hogy a közmondási anyag elrendezése, miként ez itt történt, a legutóbb érintett taneljárásnak egészen megfelel, és avval oly összehangzásba hozatott, miszerint az elemi oktatás egyes fokozataira mindenkor kisebb vagy nagyobb számu, használható közmondások készen találhatók.

Ha mindjárt eleinte némely gyakori praepositíók, mint „in“, „a“, „cum“, „e“ stb. elővételtek, ez csak azért történt, hogy a közmondások kiválasztásában nagyon korlátolva ne legyünk.

Azon közmondások, melyek az első szakasz két utolsó szakában „Ige határo-

zók“ és „Kötszavak“ czim alatt előfordulnak, már előbb más helyeken alkalmaztathattak volna; de miután az egész felosztás a különféle szónemekre alapított, következetességből tanácsosabbnak látszott a már egyszer felvett elvet keresztülvinni, miért is a nevezett szakoknak, miután már előbb igehatározók és kötszavak sokszor használtattak, csak azon jelentőségük van, hogy bizonyos megfelelő igehatározókra, mint „huc“, „illuc“, „intus“, „foris“ stb. és olyanokra, melyek különben valamely sajtóságot nyújtanak, fordítsák a figyelmet, és az „et“, „nec“, „aut“, „cum“, „dum“, „ut“, „ne“ s a többi kötszavak használatát több egymásra következő példában szemléltessék.

Mit és mennyit kelljen a felhozott közmondási anyagból az oktatás egyes fokozatain használni, azt természetesen a tanító belátására kell bízni. Ez módosítja a tanulók kora, és azon idő szerint, mely a latin oktatásra szánva van, valamint végre átaljában a tanulónak előrelátható művelődési menete szerint is.



Ha a tanító csak átaljában is azon van, hogy az elemi oktatás folyamában a tanítványokat az itt nyújtott anyaggal, legalább nagyrészt lassankint megismertesse, akkor

minden esetre már annyi nyeretett, hogy azon osztályrész mellett, melyet a latin nyelv tanulása által alaki műveltségökben elértek, ezen esetleg magasabb fokra nem emelkedő oktatásból olyasmi is jutott nekik, ami hus- és csonttal bír, és mi nekik, ha arra bukkannak, mindig eszökbe juttatja, hogy végre mégis jó volt, hogy ifjuságukban „egy kicsit deákul tanultak“.

De feltéve, hogy előrelátható vagy fel-  
ehető, hogy a tanulók az oktatás magasabb fokaira is jutnak, ezen esetben is a közmondási anyagnak az elemi oktatásba való vonása jeles eszköznek mutatkozik, mely képes az oktatást élénkíteni és fűszerezni, és melynek czélszerű alkalmazása által teljes méltánylást nyernek azon intések, melyek a tanító számára a következő négy mondatban foglaltatnak: Longum iter est per praecepta, breve et efficax per exempla — Non scholae, sed vitae discimus — Varietas delectat — Omne tulit punctum, qui miscuit utile dulci.

Hadd legyen tehát, hogy képből beszéljünk, a közmondás a haladó nyelvtani oktatással és a mellett lógós, mint a csikó a koci rudjához kötött, és kimért lépésben járó kancza mellett. Ha amaz néha oldalugrást is tesz, mégis mindig visszatér ehhez, e

mellett a ló is vidámabban halad, s a — kocsisnak is van benne öröme.

De hogy a dolognak soha az a látszatja ne legyen, mintha ezen közmondásokkal valami félre eső vagy rendkívüli dolog vonatnék az oktatásba, az egyes órákban épen csak azokat kell elővenni, melyek nyelvtani tekintetben a nyelvtanból vagy olvasókönyvből már felhasznált példának megfelelnek, és így minden kényszer és fenakadás nélkül azokhoz kapcsolhatók. Ez oly eljárás, mely csak akkor tartathatik még szigoruan, ha a tanítónak az alkalmas közmondások azonnali rendelkezésére állnak, és ilyenek  egy nyelvtanilag rendezett nagyobb gyűjteményben, melynek eddig hiányával voltunk  találhatók.

Hogy a már néhány hónap alatt jelentékeny számra felnőtt közmondások az öntudatnak és emlékezetnek megtartassanak, alkalmilag a már előadottnak ismétlése szükséges. Ez akkint történik, hogy felváltva a tanítványokkal valamely közmondás alakja közöltetik, és tőlök ennek értelme, jelentősége, alkalmazása, egy megfelelő magyar közmondás stb. kérdeztetik, vagy megfordítva, hogy valamely közmondás tartalmát mondatik, vagy körülíratik nekik,



találják fel ismét, és mondják el annak alakját.

Mig az eddigi szemlélés és anyag nyelvtani rendezésére, annak az oktatásnál való használási módjára, a taneljárásra stb. vonatkozott, szemmel tartottam feladatomban a pedagógiai részét. Az anyagnak a latin elemi oktatásra való elhelyezésénél azonban feltettem magamnak azon kérdést: nem lehetne-e ezen könyvecskével egyszersmind olyan felnőtteknek is a mivelt körökben hasznos szolgálatot tenni, kik a latin nyelvet kevésbé vagy éppen nem értvén, midőn az efféle közmondások- és szólásmódokra bukannak, azoknak megérthetése végett másokra vannak utalva. Miután nem kételkedhettem, hogy az e téren való tájékoztatás ilyenekre érdekléssel birhat, a közönséges idegenszótárak pedig semmikép sem ereshkedhetnek az idegen nyelvekből való minden lehető közmondás felvételére, szükségesnek találtam, hogy az e célra jelentőség nélküli nyelvtani elrendezésen kívül még egy a, b, cz-szerintit is, az első főrészre való megfelelő utalásokkal adjak. Midőn ez a második részben megtörtént, ez uton egyszerű kalauz adatik a keresett fordításokhoz és magyarázatokhoz, mi által a kívánt megértés az egyes esetekben eszközöltetik.

Midőn ezennel a könyvecskének ter-  
vét és irányát világosan előadtam, bátor  
vagyok még azon ohajtást és reményt kife-  
jezni, vajha sok latin elemi oktatással fog-  
lalkozó tanítónak alkalmat adna a közmon-  
dásnak czélszerű méltatására, hogy ezen  
kívül sok másnak tájékozul szolgálja, és  
kézi használatul czélszerűnek bizonyulna.

## TARTALOM.

### Közmondások nyelvtani elrendezésben.

#### Első szakasz.

Közmondáscsoport az alaktanhoz.

- I. Főnév és melléknév . . . . . 1— 8. §.
1. hajtogató . . . . . 1. §.
2. hajtogató . . . . . 2 és 3. §.
3. hajtogató . . . . . 4 — 6. §.
4. hajtogató . . . . . 7. §.
5. hajtogató . . . . . 8. §.
- II. A melléknevek és igehatározók fokoztatása . . . . . 9 és 10. §.
- III. A névmások . . . . . 11 — 15. §.
- A személyes és mutató-névmás . . . . . 11. §.
- A visszahozó és kérdő-névmás . . . . . 12 és 13. §.
- A határozatlan és vonatkozó névmás . . . . . 14. §.
- IV. A számnév . . . . . 15. §.
- Számmelléknevek és második és a harmadik esettel . . . . . 16. §.
- V. *Sum* és az evvel összekötöttek . . . . . 17. §.
- VI. Az ige . . . . . 18 — 31. §.
1. hajlítás . . . . . 18 és 19. §.

|                                      |              |
|--------------------------------------|--------------|
| 2. hajlítás . . . . .                | 20. §.       |
| 3. hajlítás . . . . .                | 21 és 22. §. |
| Harmadik hajlításu io-ra vég-        |              |
| zódó igék . . . . .                  | 23. §.       |
| 4. hajlítás . . . . .                | 24. §.       |
| Deponentia . . . . .                 | 25. §.       |
| Rendhagyó igék . . . . .             | 26 — 30. §.  |
| Possum . . . . .                     | 26. §.       |
| Fero . . . . .                       | 27. §.       |
| Volo, nolo, malo . . . . .           | 28. §.       |
| Eo . . . . .                         | 29. §.       |
| Fio . . . . .                        | 30. §.       |
| Hiányos igék . . . . .               | 31. §.       |
| VII. Praepositiones . . . . .        | 32 — 36. §.  |
| Negyedik esetet kívánók . . . . .    | 32 és 33. §. |
| atodik esetet kívánók . . . . .      | 34 és 35. §. |
| Negyedik vagy hatodik esetet         |              |
| kívánók . . . . .                    | 36. §.       |
| VIII. Igehatározók . . . . .         | 37. §.       |
| IX. Kötszavak . . . . .              | 38 — 40. §.  |
| Nec, et, aut, an, ve, vel . . . . .  | 38. §.       |
| Cum, dum, si, nisi, quasi, . . . . . | 39. §.       |
| Ut, ne, quin, antequam, prius-       |              |
| quam . . . . .                       | 40. §.       |

### **Második szakasz.**

Közmondások a szókötés egyes  
részeihez.

|                                     |        |
|-------------------------------------|--------|
| A melléknevek semleges többesszáma- |        |
| nak használata . . . . .            | 41. §. |

— XVII —

|                                                                                                                       |              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Második és hatodik esetet kívánó mel-<br>lék nevek . . . . .                                                          | 42. §.       |
| Részeltető második eset <i>nemo, nihil</i> stb<br>szavaknál . . . . .                                                 | 43. §.       |
| <i>Esse</i> a második esettel . . . . .                                                                               | 44. §.       |
| Igék, melyek más esetet kívánnak,<br>mint más nyelvekben . . .                                                        | 45. §.       |
| Az igenevek használata . . . . .                                                                                      | 46 — 48. §.  |
| Az állapotjegyzőnek és állapotjegyző-<br>félének használata . . . .                                                   | 49 és 50. §. |
| A negyedik eset a határozatlan móddal                                                                                 | 51. §.       |
| Az <i>oportet, necesse est, opus est, licet,</i><br><i>decet, refert, praestat</i> sza-<br>vakkal való mondat . . . . | 52. §.       |
| Ablativus absolutus . . . . .                                                                                         | 53. §.       |

**Közmondások betűrendben.**





## Közmondások.

Königsberg

# **Közmondások \*)** nyelvtani elrendezésben.

---

## **ELSŐ SZAKASZ.**

### **Közmondáscsoport az alaktanhoz.**

#### **I. Főnév és melléknév.**

##### **§. 1.**

##### **Első hajtogatás.**

1. *Aurora musis amica*: A korány kedvez a muzsáknak — „Ki korán kel, aranyat lel.“

2. *Non scholae, sed vitae discimus* (Sen. ep.): Nem az iskola, hanem az élet számára tanulunk.

---

\*) E munka végén minden közmondás betűrendben sorozva található, mi lehetővé teszi minden közmondásnak azonnali megtalálását.

3. *Terram video*: Szárazföldet látok (tengerész felkiáltása) — czélnál vagyok — reményeim teljesülnek.

4. *Animam debet* (Terent.): Még lelkével is adós — „Fülig uszik adósságban.”

5. *Aquila non captat muscas*: A sas nem fog legyet.

6. *Non plaga, sed contumelia iram concitat* (Claud. stb): Nem a csapások, hanem az (ezek által szenvedett) szégyen költi fel a haragot és boszút.

7. *Cauda tenes anguillam*: Farkánál tartod az angolnát — ferdén kezded a dolgot — „Szarva közt keresi a tölgyét (a tehénnek).”

8. *Cornutam bestiam petis* (Plaut.): Neki mész a szarvasmarhának — Olyanba kötsz aki még rád nézve veszélyes lehet.

9. *Ollae amicitia*: Fazekas barátság — midőn valaki csak a másiknak jó asztala miatt tartja fen a barátságot — „Addig tart a barátság, míg zsiros a konyha.”

10. *Vervecca statua* (Plaut.): Birka-szobor! (gunynév) — „Marha!”

11. *Lyrae, lyrae, gerrae, germa-*

n a e (Plaut.) : Csiri csári, csupa bohóság — haszontalan beszéd!

12. Summa summarum (Cic., Plaut. és mások) : Összegek összege — „Mindent összevéve“ — „Egy szóval“ — „Egy szó annyi, mint száz.“

13. Formicae semitam canere : A hangya utját leírni vagy megénekelni — szór-szálhasogatás.

14. Ululas Athenas portare (Cic.) : Baglyokat vinni Athen városába (hol ezen, Minervának szentelt madár bőségben van) — haszttalan fáradni — „Vizet a Dunába hordani.“

2. §.

**Második hajtogatás.**

15. Exempla sunt odiosa : Utáltak a példák — rossz néven vétetik példák felhozása.

16. Jucunda malorum praetertorum memoria : Az elmúlt bajok feletti megemlékezés kellemes.

17. Viri infortunati procul amici : Szerencsétlen embert kerülnek a barátok — „Meddig tart szerencséd, addig barátid is.“

18. *Ignavis semper feriae sunt:*  
A röstnek mindig ünnepe van.

19. *Fortuna favet fatuis:* A szerencse kedvez az ostobáknak.

20. *Vivis fama negatur* (Martial.):  
Az élöktől megtagadtatik a dicsőség — sok nagy férfi csak holta után ismertetik el ilyennek.

21. *Infirmis causa pusilla nocet* (Ov.): Gyöngéknek a legcsekélyebb dolog is megárt.

22. *Sero molunt Deorum molae* (Plaut.): Későn (de biztosan) örül Isten malma — a gonoszt előbb utóbb eléri a büntetés.

23. *Equum habet Sejanum:* Sejus lovát bírja (mely minden tulajdonosának bajt okozott) — mindenben szerencsétlen.

24. *Lassus rixam quaerit* (Sen. de ira): A roszkedvű ember czivódást keres — „Ká-kán csomót keres.”

25. *Otia dant vitia:* A röstség vétket szül.

26. *Otium fortunas secundas perdit* (Cato maj.): A restség megsemmisíti a szerencsét — a leggazdagabbat is tönkre juttatja.

27. *Non curat numerum lupus*



(Virg.): Nem gondol a farkas a számmal — olvasatlanul felfalja a birkákat.

28. Clericus clericum non decimat: A papok nem vesznek egymástól dézsmát — az ugyanegy osztálybeli emberek nem bántják egymást — „Nem vájja ki egyik varju a másik szemét.“

29. Assidua stilla saxum excavat: Folyvást tartó csurgás kivájja a követ — kitartás czélhoz vezet.

30. Dat veniam corvis, vexat censura columbas (Juv.): A censura elnézéssel van a hollók, üldözéssel a galambok iránt — néha a nagyobb bűnösök szabadon bocsáttatnak, a kisebbek lakolnak.

31. Habent sua fata libelli: A könyveknek is meg van az ő sorsuk.

32. Volsellis pugnant, non gladiis (Varro): Hájégetővassal harcolnak (az elpuhult római uracsok), nem karddal — semmi komolyabb munkára nem valók.

33. Digito compesce labellum (Juv.): Zabolázd ajkadat ujjaddal — hallgass! „Fogd be a szádat!“

34. Sera in fundo parsimonia

(Sen.): Késő a takarékoság, ha már nagyon fe-  
nekén vagyunk — Késő a takarékoság, mikor  
üres az erszény.“

35. A puro pura defluit aqua :  
Tiszta forrásból tiszta víz jő — a jó csak jót  
szül.

### 3. §.

#### Folytatás.

36. Corvus albus (Plin.): Fehér holló  
— valószínűtlen vagy épen lehetlen dolog.

37. Caninum prandium : eblakoma;  
Gellius szerint étel bor nélkül.

38. Dentata charta (Cic.), vagy fa-  
mosus libellus : Fogas irat — erős, csi-  
pős czikk.

39. Gallinae albae filius (Juv.):  
Fehér tyúk gyermeke — „Szerencsefia.“

40. Crocodili lacrimae : Krokodil-  
könyek — képmutatási szándékból hullatott kö-  
nyek.

41. Lupus in fabula : Farkas a me-  
sében — kiről épen szó van, váratlanul meg-  
jelenik — „Farkast emlegetnek, kert alatt  
kullog.“

42. *Periculum in mora*: Veszély van az elhalasztásban — nincs veszteni való idő.

43. *Superis et inferis notum*: A felsőbbek és alsóbbak előtt is ismeretes — „Ismerik mint a rossz pénzt.”

44. *Augiae stabulum repurgare*: Augiasz istállóját tisztítani (egyike Herkulesz 12 munkáinak) — igen fáradságos és alig győzhető munkát végezni.

45. *In verba magistri jurare*: Megesküdni a tanító szavaira — mindent valónak és tökéletesnek hinni, mit a tanító vagy különbeni tekintélyes ember mond.

46. *Curis gaudia miscere* (Catull): A gondokat vígsággal vegyíteni.

47. *Calculum reducere* (Cic.): Visszahuzni a követ (az ostáblán) — megváltoztatni véleményét — „Köpenyforgatás.”

48. *Alere luporum catulos*: Farkaskölyköket nevelni — ellenséget nevelni magának.

|                                                                                                                 |   |                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|---------------------------------|
| 49. <i>Surdo canere</i> , vagy<br><i>surdo fabulam narrare</i> :<br>Süketnek énekelni, vagy regéket<br>mesélni. | } | Hasztalan<br>munkát<br>kezdeni. |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|---------------------------------|

50. Operam et oleum  
perdere: Fáradságot és olajat  
hiába vesztegetni. } Hasztalan

51. Mortuo verba fa-  
cere: Holtat megszólítani. } munkát

52. Nudo vestimenta  
detrahere: Meztelent levet-  
köztetni. } kezdeni.

53. Croesi pecuniae teruntium  
addere (Cic.): Croesus pénzéhez egy fillért  
adni — „Vizet a Dunába hordani.”

54. Candidum linum lucri causa  
ducere (Diogenian): (Vén) fehércelesédet pénzé-  
miatt nőül venni. (Candidum linum a korosabb  
római nők fehér öltözkékre vonatkozik.)

55. Caudae equinae pilos evel-  
lere (Hor.): A ló farkából a szálakat egyen-  
kint kihuzni — fáradságos munkát tenni — nagy  
türelemmel dolgozni.

#### 4. §.

#### Harmadik hajtogatás.

56. Animae scrinium est servi-  
tus (Dion. Long.): A szolgaság a lélek börtöne

— a szabadság hiánya gátolja a fejlődést, a mivelődést.

57. *Tempestas grandis est indignatio regis*: A fejedelem haragja nagy szélvész.

58. *Dolor voluptatis comes est*: Fájdalom a bujaság kísérője — „Egy két napi dinom dánom, holtig való szánom bánom.“

59. *Ars longa, vita brevis est*: Hosszu a művészet, rövid az élet.

60. *Repetitio mater est studiorum*: Ismétlés a tanulmányok anyja — sokat kell gyakorolni, míg az ember valamit megtanul.

61. *Practica est multiplex*: A gyakorlat sokféle — ugyanazon egy dolgot sokféleképen lehet csinálni.

62. *Omnis virtus est mediocritas*: Minden erény a középut követésében áll — legjobb a középuton haladni.

63. *Nomen est omen*: Már nevében fekszik sorsa — neve is már rosztat gyaníttat.

64. *Vectigalia sunt nervi reipublicae* (Cic. in Verr.): A jövedelem az állam ereje és hatalma.

65. *Hostium munera, non mune-*

ra : Az ellenség ajándoka nem ajándék — mert meg akar csalni — „Mosolygó ellenségedet kerülő” — „Nem tanácsos, ellenséggel társpoharat inni” — „Ajándék-elfogadás, szabadság-eladás.”

67. *Indigentia mater sanitatis* : Koplalás az egészség anyja.

68. *Vox populi, vox Dei* : „A nép szava, Isten szava.”

69. *Tempus omnium explorator* : Az idő mindennek kikutatója — „Nincs oly dolog, melyet meg nem hajt az idő” — „Legjobb orvos az idő.”

70. *Obedientia felicitatis mater* : Az engedelmesség a boldogság anyja.

71. *Invidia comes gloriae* (s. *fortunae*) (Tacitus) : Irigység a dicsőség (vagy szerencse) követője — „Minden jónak van irigye” — „Nagy erkölcs után sántít az irigység.”

72. *Dulce bellum inexpertis* : A tapasztalatlan kellemesnek gondolja a háborút.

73. *Omne futurum incertum* (Sen.) : Minden jövődő dolog bizonytalan — „Mindig nagyobbak látszik a jövődő.”

74. *Omne nimium non bonum* : Minden túlzottan sok nem jó — „Keveset a jóból.”

75. *Homo longus raro sapiens*:  
Hosszu ember ritkán böles.

76. *Molestus interpellator vent-*  
*ter*: A has kellemetlen intő — „Az éhség al-

77. *Homo homini Deus*: Az  
egyik ember a másiknak Istene,

78. *Homo homini lupus*:  
Az egyik ember a másiknak farkasa  
vagy ördöge,

mint az egyik a másiknak boldogságát vagy  
boldogtalanságát eszközli.

79 *Verbum lucis, verbum cru-*  
*cis*: A világosság szava a keresztfá szava — a  
világosság és igazság melletti harezért gyakran  
üldözéssel, sőt halállal is bünhődik az ember —  
a biblia ígéje: „Ki engem követni akar, vegye  
hátára keresztyét.”

80. *Oratio vitae simulacrum*: A  
beszéd az élet képe, vagy a lélek tükre.

81. *Summum jus, summa injuria*  
(Cic. és Terent): A legnagyobb jog, gyakran  
a legnagyobb igazságtalanság.

82. *Principii boni finis bonus*:  
Jó kezdetnek jó a vége.

83. *Ingenstelum necessitas* (Liv.): Roppant fegyver a szükség — „Nagy ur a muszáj.”

84. *Dii lenti, sed certi vindices* (Sen.): Az Istenek lassu, hanem bizonyos bosszúk.

85. *Asino gramen et baculus*: A szárnak kóró és bot. — Rest és nyakas embernek rossz eledellel is meg kell elégedni, s verésre is legyen elkészülve.

86. *Asinus asino et sus sui pulcher*: A szárnak szárnak, a disznónak disznó tetszik — az izlés különböző.

87. *Miseris obsoniorum loco sal est cum aceto* (Plaut.): Étel helyett a szegénynek sóval és eczettel is meg kell elégedni.

88. *Abderitica mente est* (Cic. és mások): Abderita-észszel bir. (Abdera város [Thrárcziában] lakosai általjában együgyűeknek tartattak.

89. *Aurum igni probatum est* (Cic. in ep.): Kiállotta a tűzpróbát t. i. a valódi barát.



- |                                                                             |                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| 90. Non tam ovo ovum simile (Cic.): A tojás sem hasonlít annyira egymáshoz. | } Kifejezések két dolog hasonlatosságának legnagyobb fokára. |
| 91. Non tam lac lacti simile (Plaut.): A tej nem lehet hasonlóbb.           |                                                              |
| 92. Non tam aqua similis aquae (Plaut.): A víz nem annyira hasonló.         |                                                              |

5. §.

Folytatás.

93. Honos alit artes (Cic.): Elismerés táplálja a művészetet és tudományt.

94. Egestas artes docet: Szükség mesterségre tanít — „Megtanítja a szükség a röstet dolgozni“ — „A szükség okossá teszi az embert.“

95. Necessitas non habet legem: „Nincs a szükségnek szabott törvénye“ — „Szükség törvényt bont.“

96. Injuria solvit amorem: A megsértés megszünteti a szerelmet.

97. Finem vitae specta: Nézz élted végére — gondold meg, hogy meg kell halnod.

98. *Ebrietas et amor secreta produnt* (Sen. in ep.): Részegség és szerelem elárulják titkaikat.

99. *Et meum telum cuspidem habet*: Az én nyilamnak is van hegye — én is tudom magamat védelmezni.

100. *Corvus oculos vorat, canis intestina, cetera membra lupus* (Catull): A holló megeszi majd a szemeket, a kutya a beleket, a farkas a többi — egy vállalatra egyesült rabló-csőcseléknép nem hágy másnak semmit.

101. *Bonus dux bonum reddit comitem*: Jó vezér jó kíséretet teremt — „Műnő a gazda, olyan a cselédje.“

102. *Pisces magni parvulos comedunt* (Varro): A nagy halak felfalják a kisebbeket.

103. *Salem et caseum edit* (Plin.): Sót és sajtot eszik, kevésssel megelégszik — „Kényér és sajt két tál étel.“

104. *Vestis virum reddit* (Quinet.): Ruha teszi az embert — „Ruha tisztesség, pénz emberség.“

105. *Vulpes pilum mutat, non*

*mores* (Sueton) : A róka megváltoztatja bundáját, de nem erkölcsét — gonosz embereknek nem kell hinni, ha színleg javulni is látszanak.

106. *Scelera non habent consilium* (Quinct.) : A bünök tanács nélkül vannak — vak indulattal történnek.

107. *Dilaneos habent pedes* (Macrobius) : Az isteneknek gyapju-lábbelijek van ; halk léptekkel jönnek, hogy az emberek roszteteit megboszulják.

108. *Tempus arguit amicum* : Az idő próbálja meg a barátot.

109. *Siren amicum nunciat, apis hospitem* : A poszméh barátot, a méh vendéget jelent be (régi vakhit szerint).

110. *Familiaris dominus fatuum nutrit servum* : Tulbizalmas gazda vakmerő szolgálakat nevel.

111. *Largitio non habet fundum* (Cic.) : A bőkezűségnek nincs feneke — ha valaki nagyon bőkezű, könnyen tönkre juthat.

112. *Homines frugi omnia recte faciunt* (Cic.) : Becsületes ember mindig jól cselekszik (tehát akkor is, ha nem hoz neki hasznot).

113. *Hominis ingenium oratione agnoscitur*: Az ember eszét beszédéből lehet kivenni — „Megismerni az embert beszédjéről.“

114. *Omnibus iudiciis vincit*: Minden bíróságnál győz — mindenki mellette van.

115. *Lepus leonem trahit aureo laqueo*: Arany kötéllel még a nyul is vezetheti az oroszlánt. (Az arany hatalma.)

116. *Testamentum sui heredis agnatione rumpitur* (régí, római, jogi közmondás): A végrendelet örökös születése által érvénytelen lesz (feltéve, hogy abban ily eset lehetőségére nem volt tekintet).

117. *Non respondet opinionicalculus*: A számadás nem felel meg véleményének — csalatkozott.

118. *Violenta nemo imperia continuit diu* (Sen.): Senki sem folytatott még sokáig szigorú uralkodást.

119. *Pallida mors aequo pulsat pede pauperum tabernas, regumque turres* (Hor.): A sápadt halál hasonlóan kopog a szegény kunyhóján s a király palotáján — „Világi dicsőség, pompa és fényesség nem használ halálban.“

120. *In vino veritas*: „Borban lakik az igazság“ — „Bor mellett hamar kiugrik az igaz.“

121. *Ignis in medullis ardet*: A tűz velejét égeti — a szenvedély egész lelkületét emészti fel.

122. *Acetum habet in pectore* (Plaut., Hor. és mások): Eczet van mellében — éleseszű, ravasz, élczes.

123. *Intus et in cute notus est* (Persius): Kívül belül ismerik — „Ismerik mint a rossz pénzt.“

124. *Pauperi pax est in obsessa via*: A szegénynek még a rablóktól ellepett uton is békét hagynak — „Nincs a szegénynek éltő marhája“ — „Mindenütt bátorságos a szegény.“

125. *Ferrum tuum in igne est* (Sen.): Vasad épen a tűzben van — a te ügyedet épen most tárgyalják.

126. *In ore atque oculis omnium est* (Cic. in Verr.): Mindenki szemében és szájában van — nem titok már — „A verebek is azt csiripelik.“

127. *In pace leones, in proelio*

*cervi*: Béke idején oroszlánok, csatában szarvasok — bátrak a veszély előtt, gyávák ben a veszélyben.

*A 128. Laus in ore propria* fordescit: Az öndicséret bűdös.

*129. Mobile mutatur semper cum principe vulgus*: Az ingatag nép mindig megváltoztatja vezérével érzületét. (A népkegy bizonytalansága.)

*130. Regis ad exemplum totus componitur orbis*: A király példáját követi az egész világ vagy ország — „Minő a gazdája, olyan a szolgája.”

## 6. §.

### Folytatás.

*131. Lac gallinaceum*: Tyuktej, azaz: lehetlen dolog — „Fából vaskarika.”

*132. Alba avis* (Cic.): Fehér madár.

*133. Rara avis*: „Ritka madár.”

*134. Novus homo* (Cic. és mások): Új ember — ki érdemei által első emelkedett fel családjában, nagyhirű nemzetséget alapítván.

*135. Collativus venter* (Plaut.):

„Eszem-iszom ember“ — „Ugy eszik, mintha soha jól nem lakott volna.“

136. *Plumbeus homo*: Ólomból való ember — nekézkes, gyámoltalan ember — „Ólommadár.“

137. *Leonina societas*: Oroszlán társasága, t. i. egyesülése a gyöngének az erőssel, hol csak az utóbbi huzza a hasznót. (Aezop meséje: „A szamár és az oroszlán vadászaton.“)

138. *Saliarum domus* (Hor.): Száliai lakoma, t. i. gazdag, fényűző lakoma, miként ez a száliáknál, Mars papjainál szokásban volt.

139. *Cumini sector*: Köménymaghasító — „Szörszálhasogató“ — fösvéuy, ki „előbb fogához veri a pénzt, míg kiadja“ — vagy szószátyár, ki kész minden szó végett czivódni, veszekedni.

140. *Paucorum hominum homo* (Cic., Hor. és Terent): Kevés embernek embere — ki csak keveseknek tetszik — „Nehezen emészthető ember.“

141. *Ultima ratio regum*: A királyok utolsó indoka — ágyuk — erőszak.

142. *Simia in pelle leonis* (Lucian)

Oroszlánbőrbe öltözött majom — magát nevet-ségesse tévő szájhős.

143. *Lupus in pelle ovis*: Juhbőrbe öltözött farkas — alázatot mutató gonosz ember.

144. *Maculosum ut nutricis pallium* (Plaut.): Píszkos mint a dajka köpenye. *Maculosus est ut nutricis pallium*: Annyi a hibája és vétke mint a dajka ruháján szennyfolt.

145. *Arare bove et asino*: Ökörrel és számmárral szántani — össze nem illő eszközkel czélját elhibázni — valamit ferdén kezdeni.

146. *Jovem lapidem jurare* (Cic., Liv. és mások): Jupiter kövénél — ünnepélyesen megesküdni.

147. *Adamante notare* (Claudian): Valamit gyémántvívővel — örök emlékül feljegyezni — „Érczetükkel bevésni.“

148. *Albo reti aliena captare bona* (Plaut.): Fehér hálóval más vagyonát elhalászni — cselszövénynyel más vagyonát elidegeníteni.

149. *Opes arca flagellare* (Mar-



tial.) : A pénzt a szekrényben kinczeni — kincseit elzárni. — Fösvénység.

150. *Benefactis pensare delicta* : A roszért jóval fizetni.

151. *Herculis cothurnum aptare infanti* (Quinct.) : Herkulesz csizmáját gyermekre huzni — hasztalan és nevetséges munkába fogni.

152. *Capiti capillos evellere* (Cic.) : Haja szálait kihuzni — kitépni haját — kétségbe esni.

153. *Funem contentionis ducere* (Tertull.) : A viszály kötelét huzni — „Perpatvart kezdeni.”

154. *Ebur atramento candescere* (Plaut.) : Elefántcsontot téntával fehériteni — hasztalan munkába fogni.

156. *Lupum auribus tenere* (Terent. és Sueton.) : A farkast fülénél tartani, úgy, hogy minden pillanatban kibontakozhassék. — A birtok bizonytalansága.

157. *Pulverem oculis affundere* (Cic. és Plaut.) : Port szemébe hinteni.

158. *Lupi alas quaerere* : A farkas

szárnyait keresni — hasztalan és nevetséges dolgot tenni.

159. *Muris in morem vivere* (Plaut.): Egér módjára élni — más javát elkölteni. — Élődsdi.

160. *In frigidum furnum panes immittere*: A kenyeret hideg kemenczébe tenni — céliránytalan dolgot kezdeni.

161. *Incidere in laquaeos, casses, retia, foveam etc.*: Hurokra, vadász-hálóba, hálóba kerülni, verembe esni. — Csel.

162. *In auro nomina incidere* (Budaeus): Aranyba vésni nevét — kincsek gyűjtésében dicsőséget keresni.

## 7. §.

### Negyedik hajtogatas.

163. *Usus est tyrannus*: A szokás zsarnok — „A szokás természetté válik.“

164. *Verecundus metui comes est pudor*: A szégyen valódi kísérője a félelemnek — szégyenli az ember, hogy hiába félt.

165. *Flagitiorum turpis exitus*: Gyalázatos a gonosz tettek vége.

166. *Malus dominationis custos metus* (Sen.): A félelem rossz öre az uralkodásnak.

167. *Eventus stultorum magister*: A kimenetel, a siker a balgák tanítója — „Kárán tanul a bolond“ — „Kár után okosabb az ember.“

168. *Occultae musices nullus respectus*: Elrejtett tudomány semmiben sem vétetik. — Tudomány, mely nem hajt gyümölcsöt, mely az életre nem használ, nem érdemel figyelmet.

169. *Currus bovem ducit* (seu trahit) [Lucian]: A szekér huzza az ökröt — elhibázott eljárás.

170. *Manus manum fricat* (seu lavat): „Kéz kezet mos“ — Kölcsönösen szükség egymást segíteni.

171. *Abusus non tollit usum*: A visszaélés nem szünteti meg a józan használatot. Mert valamely dologgal vissza lehet élni, azért még nem megvetendő.

172. *Vultu saepe laeditur pietas* (Cic. pro Rosc.): Az arczkifejezés is megsértheti a kegyeletet. — Gyakran csekélység által

is csorbát szenved a szülők, tanítók stb. iránti tisztelet.

173. *Declarant gaudia vultu* (Cattull.): Arczukon mutatják örömüket — „Szívtolmácsa az arcz.”

174. *Quotidiano convictu autoritas minuitur*: A mindennapi együttlét által csökken a tekintély.

175. *Foenum habet in cornu* (Hor.): Szarván hordja a szénát — örült, veszett ember, kit jó kikerülni. (Rómában egy kis szénát kötöttek az olyan ökör szarvára, mely szilaj, vagy melytől átaljában félni lehetett.)

176. *Amnis cursum cogere*: A patak folyását megakadályozni — hasztalan, kivihetlen munkába fogni.

177. *Cursu lampades tradere* (Varr. és mások): Futás közben a fáklyát továbbadni — az eddigi működést másnak átengedni. (Rómában és Athénben versenyfutásoknál a versenyzőknek fáklyát kellett vinni, még pedig úgy, hogy ez el ne aludjék, és hogy a futás bevégeztével másnak adják át.)

178. *Cursu praevertere ventos*

(Virg. és mások): Futással a szelet megelőzni — sebesebben futni mint a szél.

179. *Alieno more, nutu vel arbitrato vivere*: Mások szokása, intése vagy kívánsága szerint élni — semmi függetlenséggel sem birni.

180. *In portu esse*: A kikötőben lenni — biztosságban élni.

181. *In limine portus esse*: A kikötő küszöbén lenni — nemsokára biztosságba jönni.

182. *In portu impingere* (Quinct.): A kikötőben odaütödni — Mindjárt valamely válság kezdetén csapást, hajótörést szenvedni.

183. *In procinctu esse* (Quinct. és Cic.): Készen lenni.

184. *In promptu habere* (Plautus): Készen tartani.

185. *In sinu gaudere* (Tibull. és Propert.): Keblében, azaz bensőleg örülni.

186. *In sinu manum habere*: Kezét keblében tartani, azaz: semmit sem adni a szegényeknek.

187. *In pulicis morsu Deum invocare*: Minden bolhacsipésnél az Égre kiál-

tani — Minden legkisebb bajnál kétségbe esni —  
„Mindjárt félre veri a harangot.“

188. *Fluctus excitare in simpulo* (Cic.) : A palaczkban felzavarni a vizet — „Sok zaj semmiért.“

8. §.

**Ötödik hajtogatás.**

189. *Homo sacra res homini* (Sen. ep.) : Egy ember szent legyen a másik előtt — mindenkiben megbecsülni az emberi méltóságot.

190. *Pecunia est nervus rerum* : Pénz minden dolog veleje, ereje — „Mindennek hijával van, kinek pénze nincs.“ — „Kinek pénze van, mennyországot is vehet.“

191. *Experientia est rerum magistra* : Tapasztalás a mi tanítónk minden dologban — „Egyik nap a másiknak tanítványa.“

192. *Omnium rerum vicissitudo est* : Minden dolog a sors változandóságának van alávetve. — „Minden mulandó e földön.“

193. *Rem acu tetigisti* (Plaut.) : Megérintetted a dolgot tüvel — eltaláltad — „Megtaláltad a dolog nyitját.“

194. *Amicus certus in re incerta cernitur* (Cic.): „A szükség próbálja meg az igaz barátokat“ — „Barátot szerencse hoz, szükség próbál.“

195. *Est modus in rebus* (sunt certi denique fines) [Hor.]: „Minden dolognak meg van a maga oka, foka“ (és bizonyos határa).

196. *Dies adimit aegritudinem* (Terent.): Egy nap eltávolítja a betegséget — egy nap alatt is sok történhetik az életben.

197. *Dolorem longa consumit dies* (Sent): A fájdalmat egy hosszú nap megszünteti. (Ugyanazon értelme van, mint az előbbi közmondásnak.)

198. *Carpe diem* (Hor.): Használd a napot — ne hadd elmulni a kedvező alkalmat — „Az eltöltött idő soha vissza nem jő.“

199. *Nondum omnium dierum sol occidit* (Liv.): Még nem nyugodott le minden napnak napja — a dolog még másképp is fordulhat — „Felvirrad még nekünk is.“

200. *Noctes atque dies patet atri janua Ditis* (Virg.): Éjjel nappal nyitva áll Pluto fekete kapuja. (Pluto az alvilág istene, a költöktől mint a földalatti kincsek őre

Dis-nek, gen. Ditis [dives-től] is neveztetik) a halál mindenkor megtalál bennünket.

201. Jura pudorque, et conjugii sancta fides fugiunt aulas (Sen.): Jog és szemérem s a házasság szent hűsége kerülök az udvarokat — ritkán találhatók ott.

202. Sartaginum pernicies: A sütőserpenyők veszte. (Igy nevezi Junius az élősködő házibarátokat.)

203. Scindere glaciem: Jeget törni — valami dolgot kezdeni s másoknak az utját mutatni. — „Uttörő.”

204. Tenebras rebus inducere v. obducere (Quinct., Cic. és mások): A dolgokat sötétséggel behuzni — zavarossá tenni — „A zavarosban halászni.”

205. Faciem v. frontem perfricare: Az arcot vagy a homlokot bemocskolni — minden szemérmet letenni. — „Bocskorbőrpofája van.”

206. Spem pretio emere: Reménységet pénzen venni — „Lutriba tenni.”

207. Lucernam adhibere in meridie (Sen.): Délben lámpát gyújtani — feleslegest s uevetségest tenni.

---



## II. A melléknevek és igehatározók fokoztatása.

### 9. §.

208. *Tardiora sunt remedia quam mala* (Tac.): Lassabb a gyógyszer, mint a betegség — hamar megesik a baj, de annak eltávolítása hosszabb időt igényel.

209. *Multi discipuli praestantiores magistris* (Cic. in ep.): Sok tanítvány jelesebb tanítójuknál.

210. *Nullus locus domestica sede jucundior* (Cic.): Semmi hely se lehet a saját háztűznél kellemesebb — „Mindenütt jó, de legjobb otthon.“

211. *Fertilior seges est alieno semper in arvo* (Ov.): A más földjén a vetés mindig szebb. — Irigység.

212. *Res nulla concilio nocentior malo*: Semmi sem kártékonyabb, mint a rossz tanács — „Hamar tanács, hamar bánás“ — „Gonosz tanács fejedre fordul.“

213. *Spe Croeso ditior, inopia Iro pauperior*: Reménységben gazdagabb, mint Croesus (Lidia királya), szűkölködésben

szegényebb, mint Irus (a koldus neve Homér „Odyszéa”-jában).

214. *Tunica propior pallio* (Plaut.): „Közelebb az ing, mint a suba” — Magához közelebb az ember, mint rokonai, és rokonai közelebb állnak, mint idegenek.

215. *Nihil est miserius, quam animus conscius* (Plaut.): Semmi sem nyomorubb, mint bűnös öntudat — „Nagy hóhér a lelkiismeret.”

216. *Nihil dulcius, quam omnia scire* (Cic.): Nincs édesebb, mint mindent tudni.

217. *Nihil inanius, quam multa scire* (Athenaeus): Nincs haszontalanabb, mint sokat tudni — „Jobb kevés jót tudni, mint sok haszontalant.”

218. *Asperius nihil est humili, cum surgit in altum* (Claudianus): Semmi sem durvább, mint az alacsonyszületésű, ha magasra jut — „A serkéből lett tetű jobban csip.”

219. *Amicus magis necessarius, quam ignis et aqua* (Cic.): A barát szükségesebb valami, mint a tűz és víz — „Néha többet használ a jó barát az erszény pénzénél.”

220. *Amicus Plato, magis amica veritas* (Galenus): Szeretem Platót, de jobban szeretem az igazságot — „Barátodért se tagadd az igazat.“

221. *Ventre pleno melior consultatio*: Teli hassal jobban megy a tanácskozás — „Üres has nem jó tanácsadó.“

222. *A bove majore discit arare minor*: A nagy ökörtől tanul a kisebbik szántani.

223. *Dimidium plus toto*: A fele gyakran több az egésznél — „Néha jobb a fél, mint az egész.“

224. *Gula plures quam gladius perimit*: A torok több enibert öl meg, mint a kard — „Rövid a torkosság, hosszú a betegség.“

225. *Prior tempore, potior jure* (jogi közmondás): Ki előbb jön, több joggal bír — „Ki előbb jő, előbb örül (vagy öröl).“

226. *Canes timidi vehementius latrant* (Qu. Curtius): A félénk kutya ugat legjobban — kik eleinte nagy lármát csinálnak, legelőbb hunnyászkodnak meg — „Ugat a félénk eb, de meg nem mar.“

227. *Lacryma nihil citius are-*

scit (Cic.): Semmi sem szárad olyan hamar, mint a könyek — A leghevesebb fájdalom legelsőbbben csendesül.

228. Citius usura currit quam Heraclitus: Sebesebben mint Heraclit (hires görög gyorsfutó) futnak a kamatok — a könnyelmű adósságcsinálóra nézve a fizetés napja mindig nagyon korán érkezik.

229. Tellus mihi prius dehiscat (Virg.): Előbb a föld fog alattam megnyilni — „Nyeljen el a föld!” — „Veszszek el a föld színeiről!” (Elátkozás).

230. Plus valent boni mores, quam bonae leges (Tac.): Többet ér a jó erkölcs, mint a jó törvény.

## 10. §.

### Folytatás.

231. Mutua defensio tutissima: A kölcsönös védelem a legbiztosabb.

232. Fratrum inter se irae sunt acerbissimae: A testvérek közti harag legkeservesebb.

233. Mors optimarapit, deterri-

*ma relinquit*: A halál elviszi a legjobbat, s itt hagyja a legroszabbat.

234. *Condimentum optimum famae*: Legjobb fűszer az éhség — „Az éhség jó ízt ad az ételnek“ — „A keserű babot is édessé teszi az éhség.“

235. *Pessimae apes furto proveniunt*: A rossz méh rablásból él. (Czélzás mások munkáiból lopó írókra.)

236. *Corruptissima respublica, plurimae leges* (Tac.): A legroszabb államnak legtöbb törvényre van szüksége — „A legjobb törvény legroszabb erkölcsökből származik“ — „Sok törvény, sok véték.“

237. *Flamma fumo est proxima* (Plaut.): A láng igen közel van a füsthez — kerülj a vészt, ha már jeleit látod — „Közel a füst a lánghoz.“

238. *Parsimonia summum vectigal* (Cic.): A takarékoság a legnagyobb bevétel — „Takarékosság legjövedelmezőbb.“

239. *Salus publica suprema lex esto*: A közjó legyen a legfőbb törvény — minden államintézkedésnek a közjót kell előmozdítani.

240. Sapiientiam vino obumbrare, inutilissimum est (Plin.): Legártalmasabb dolog, a bölcseséget borral elhomályosítani — a borivás korán és éhgyomorral ellankasztja a szellemet.

241. Gallus in suo sterquilinio plnrimum potest (Sen.): „Kakas is hatalmas a maga szemetjén.“

242. Pares cum paribus facillime congregantur (Cic.): „Hasonló hasonlóval hamar összebarátkozik.“

243. Nihil minus expedit, quam agrum optime colere (Plinius): Semmi sem használ kevésbé, mint a szántóföldet nagyon művelni — „Keveset a jóból.“

244. Antiquior, quam chaos et Saturnia tempora: Öregebb mint a chaos és Saturnus kora — „Öregebb az országunál.“

245. Sanior pisce: Egészségesebb mint a hal — „Egészséges mint a makk.“

246. Diphilo tardior (Cic.): Lassubb mint Diphilos (Cicero korában lassuságáról elhírhedt építész).

247. Luto lutulentior (Plaut.): A sárnál is piszkosabb — fösvény.

248. *Corbita tardior tranquillo mari* (Plaut.): Lassubb mint a teherhajó szélcsendben — „Csiga-póstán indul.“

249. *Glire somnolentior* (Martial.): Álmosabb a murmutérnél — „Alszik mint a bunda.“

250. *Magis mutus, quam piscis* (Hor.): Némább a halnál — „Hallgat mint a hal.“

251. *Latissimus campus (ei est)*: Nagy térség van előtte — van alkalma eleget beszélni, vagy tenni.

252. *Bipedum nequissimus* (Plin.): Leggonoszabb a kétlábuak között.

253. *Plus oculis suis amare aliquem* (Catull.): Valakit szemefényénél is jobban szeretni — „Ugy szereti mint szemefényét.“

### III. A névmások.

#### 11. §.

#### A személyes és mutató-névmások.

254. *Proximus sum egomet mihi* (Terent.): Magamhoz állok legközelebb.

255. Tute lepus es, et pulpamentum quaeris (Donat. és Terent.): Magad is nyul vagy, s mégis keresesz húst — hús vagy, húst akarsz.

256. Hodie mihi cras tibi: „Ma nekem, holnap neked.“

257. Tibi luditur (Pers.): Neked játszanak — a te sorsod kockája vettetik most.

258. Si tibi amicum, nec mihi inimicum: Ha neked kellemes, nekem se kellemetlen — ha neked tetszik, én is rá állok.

259. Si tibi machera, et nobis urbina est domi (Plaut.): Ha neked kardod van, nekünk is van otthon fegyverünk — tudjuk magunkat védelmezni.

260. Et mihi res, non me rebus subjungere conor (Hor.): Iparkodom a viszonyokat magamnak, nem pedig magamat a viszonyoknak alárendelni.

261. Nosce te ipsum: „Ismerd tenmagad“.

262. In te descende: „Szállj magadba!“ — Tanulmányozd magadat.

263. Sapiens a se ipso pendet: A bölcsek csak maga magától függ — önmagában



keresi boldogságát, nem hajhászsa a sors kegyét.

264. *Regulae ejus non sunt praetoris edicta*: Az ő rendeletei nem praetori kiadványok — a mit ő mond, arra ugy sem hajt senki.

265. *Farinae ejusdem est* (Persius): Ugyanazon lisztből készült — egyforma természetű.

266. *Semper ei pendet hamus*: Számára a horog mindig vizben van — mindig lesi szerencséjét.

267. *Dignus (indignus) es, ei praestare matellam* (Martial.): Méltó (vagy méltatlan) vagy, hogy nyujtsd neki az éjledényt — „Nem méltó saruját feloldozni.”

268. *Ex eodem luto factus est*: Ugyanazon sárból készült — ő sem jobb a többinél.

269. *Eatela texitur* (Cic.): Ezen szövet van most a szövőszéken — most tárgyalják ezen ügyet.

270. *Hic niger est, hunc tu, Romane, caveto* (Hor.): Ez fekete, ettől, római

ember, óvakodjál! — Veszélyes embereket ki kell kerülni.

271. *Ipsa res hoc ostendet* (Lucret.): Ezt megmutatandja a dolog maga — „Megvállik, hány zsákkal telik.“

272. *In me haec cudetur faba* (Terent): Rajtam csépelik ki ezt a babot — ezért én fogok lakolni.

273. *Ille velut pelagi rupes im-mota resistit* (Virg.): Ugy állt ő, mint szikla a tengerben — állhatatosság és bátorság a veszélyben és szerencsétlenségben.

274. *Ipse semet canit* vagy *ipse suimet tibicen est*: Maga magát dicséri.

275. *Aliorum medicus, ipse ulceribus scates* (Plutarch és mások): Másoknak orvosa, magad teli fekélyekkel — „Más szemében meglátja a szálkát, magáéban nem a gerendát.“

276. *Ipsum ostii limen tetigit*: Megérintetted magát az ajtó küszöbét — ráakadtál — „Megtaláltad a dolog nyitját.“

277. *Dictis dabit ipsam fidem res* (Lucret.): A tett fog a szónak hitelességet adni — „Nem használ a szó, ha a kéz nem jó.“

278. In tuum ipsius sinum inspue: Köpj saját kebledbe — vizsgáld meg tenmagadat.

279. Tinniunt aures sono suo pte (Catull.): A fül magától cseng — most rólam szólnak.

280. Caniciem sibi et longos annos promittere: Ősz haját és még sok évet ígérni magának — vérmes reményeket táplálni — „Légvárakat építeni.“

281. Eandem tundere incudem diem noctemque (Cic. de or.): Éjjel nappal ugyanazt az üllőt verni — „Mindig egy nótát fúni.“

282. Ovo prognatus eodem (Hor.): Ugyanazon tojásból bujt ki — „Az egyik olyan mint a másik.“

283. Eodem bibere poculo (Plaut.): Ugyanazon pohárból inni — Ugyanazon bajban szenvedni.

284. Ex eodem ore calidum et frigidum efflare: Ugyanazon szájból hideget és meleget fúni — kétértelmű magaviselet — „Kétkulacsos.“

285. In eodem haesitare luto

(Terent.): Megakadni ugyanazon sárban — hasonló veszélyben lenni.

286. Haerere in eisdem scopulis: Ugyanazon sziklán megakadni, vagy hajótörést szenvedni — valamely vállalatban ugyanazon akadályokra találni.

12. §.

A mutató- és kérdő-névmás.

287. Non curatur, qui curat (orvosi közmondás): Nem gyógyul, ki búsul.

288. Felix, qui nihil debet: Boldog, ki semmivel sem tartozik.

289. Bene docet, qui bene distinguit (v. disponit) (neveléstani közmondás): Jól tanít, ki jól különböztet.

290. In discrimine apparet, qui vir: A harcban mutatkozik, ki a férfi.

291. Vir non videtur, qui irasci nescit: Nem látszik férfinak, ki meg nem tud haragudni (ezen kifejezést Cicero Arisztotelesz tanítványainak tulajdonítja).

292. Non habet anguillam, per caudam qui tenet illam: Még az nem

birja az angolnát, ki kezében tartja farkát — Amit bizonytalanul tartunk kezünkben, még az nem a mienk.

293. Qui nimium properat, serius absolvet: Ki nagyon siet, későbben lesz kész. — „Aki hamarkodik, hamar botlik.“

294. Praevalet jure, qui praevenit tempore (jogi közmondás): Ki előbb jön, előbb lesz jogában is.

295. Non habet, cui indormiat: Nincs, hova fejét lehajtsa (szegény).

296. Fide, sed cui, vide: Bizzál, de nézd meg, kiben — „Meglásd, kinek ligy.“

297. Cui bonus est vicinus, felix illucit dies: Kinek jó szomszédja van, jó nap virrad rá, azaz: békében élhet — „Addig a békesség, míg a szomszéd akarja“ — „Jobb a szomszéd egy rossz atyafinál.“

298. Non videmus manticae, quod in tergo est (Catull): Semmit sem látunk azon batyuból, mely hátunkon csüng — saját hibáinkat nem látjuk.

299. Pectus est, quod disertus facit (Quinct.): Szív az, mely beszédessé tesz

bennünket — „Kinek szive telve, megnyilik a nyelve“.

300. Quod fortuito evenit, instabile est (Sen.): Mit a véletlen hoz, nem tartós.

301. Quod in animo sobrii, id est in lingua ebrii: Ami a józan szívében, az a részeg nyelvén van. — „Józan amit gondol, részeg arról csahol“.

302. Quod licet ingratum est; quod non licet, acrius urget (Ov.): Ami szabad, az nem kellemes; ami nem szabad, az után áhitozunk jobban — „A tilalmas mindenkor jobbizü“ — „Tiltott gyümölcs édesebb“.

303. Cura, esse quod audis (Hor.): Járj utána, ugy van e az, amint hallod — „Aki könnyen hisz, könnyen csalatkozik“.

304. Femina id tantum tacere potest, quod nescit (Sen.): Az asszony csak azt tudja elhallgatni, amit nem tud.

305. Gladium dedisti, quo se occideret (Plaut.): Adtál neki kardot, melylyel megöli magát — vesztét segítetted elő — „Jégre vezetted“.

13. §.

Folytatás.

306. Nescis, quod serus vesper  
vehat (Gell., Macrob., Hor.): Nem tudod, mi-  
hoz még a késő est — „Te nem tudod, estig mi  
talál” — „Néha reggel táncz, estve pedig láncz.”

307. In eo ipso stas lapide, in  
quo praeco praedicat (Plaut.): Ugyan-  
azon kövön állsz, melyen a dobos, midőn kido-  
bol valamit — pelengérre állítod magadat.

308. Dignus, quicum in tenebris  
mices (Cic.): Méltó, hogy a sötétben is az újjt  
olvasást játszd vele — oly becsületes, hogy soha  
sem fog megcsalni.

309. Lucernam qui indigent, ole-  
um affundunt: Ki lámpát használni akar,  
előbb olajat önt bele — Ha valamibe fogni aka-  
runk, azt elő kell készíteni.

310. Qui amant, ipsi sibi somnia  
fingunt (Virg.): A szerelmesek mindenféle  
álmokat gondolnak ki — ábrándoznak boldog-  
ságukról.

311. Non omnes, qui habent ci-  
tharam, sunt citharoedi (Varro): Nem

mind azok, kiknek van lantjok, egyszersmind lantosok — nem minden tanácsos tud jó tanácsot adni.

312. *Quae peccamus juvenes, ea luimus senes* (Sen.): Ifjuságunkban elkövetett bűneinkért, vénségünkben lakolunk.

313. *Magis nocent insidiae, quae latent* (Sen.): Azon leselkedések többet ártanak, melyek ismeretlenek előttünk — titkos elenségeink ártalmasabbak mint a nyíltak.

314. *Quae sero contingunt, sed magnifica*: Ami későn történik meg, néha annál pompásabb.

315. *Sperant omnes, quae cupiunt nimis*: Mindnyájan remélik azt, mit igen nagyon kívánnak — „Aki mit kíván, örömet hiszi.“

316. *Constitutiones tempore posteriores potiores sunt iis, quae praecesserunt* (Modestinus jogelve a pandektákban): Későbbi törvények megszüntetik az előbbieket.

317. *Quis aberret in janua?* Ki hibázná el az ajtót? — Ki térne el az igaz utról?



318. *In freta collectas alta quid addis aquas* (Ov.): Minek öntesz még a tengerbe vizet? — „Kár a Dunába vizet hordani.“

319. *Quod felix faustumque sit* (Varro, Liv., Cic. és mások) Így is iratik csak kezdőbetűkkel: Q. F. F. Q. S.: Legyen boldog és üdvös! (Szerencsekívánat).

320. *Quod Deus bene vertas* (Cic.): Mit Isten jóra fordítson!

321. *Quod Deus avertat* (Macrob.): Mitől Isten óvjon! — „Isten ments!“

322. *Quos ego...* (Virgil „Aeneis“-ében Neptun félbeszakított fenyegetőszavai a szelekhez, melyek Aeneas hajóit megsemmisíten készültek): „Hogy a....!“ — „Mindjárt....!“

#### 14. §.

##### A határozatlan és vonatkozó névmás.

323. *Quisque sibi proximus*: „Mindenki legközelebb áll magához.“

324. *Quisque sortis suae faber*: „Minden ember saját szerencsájének kovácsa.“

325. *Quisque verborum suorum optimus interpret*: Mindenki saját szavainak legjobb magyarázója.

326. *Pauci, ac ferme optimus quisque* (Liv.): Kevesen, de a legjobbak — Kis, hanem válogatott társaság.

327. *Quisque praesumitur bonus, donec probetur contrarium* (Jogelv): Mindenki mindaddig becsületesnek tartatik, míg az ellenkező nem sül rá.

328. *Quam quisque norit artem, in hac se exerceat* (Cic.): Minden ember azon mesterséget gyakorolja, melyet tanult — „Ne fogj hozzá, ha nem mesterséged.“

329. *Cum Deo quisque gaudet et flet*: Csak az Istennel, vagy az Isten segítségével örül és sir mindenki — „Mit ad Isten, azt ad“ — „Kinek Isten nem adja, János Kovács sem koholja.“

330. *Suum cuique*: „Mindenkinek a magáét.“

331. *Suum cuique pulchrum*: Mindenkinek szép a magáé — „A cigány is a maga lovát dicséri“:

332. *Suum cuique mos*: Mindenkinek meg van a maga szokása — „Fában is meg van a szokás“ — Nehéz a régi megrögzött szokást elhagyni.“

333. *Sui cuique mores fingunt fortunam* (Corn. Nepos): Saját életmódja vezérli mindenkinek a sorsát — „Mindenki saját szerencsájének kovácsa“.

334. *Sua cuique nocet stultitia* (Plin.): Mindenkinek saját botorsága okoz kárt.

335. *Trahit sua quemque voluptas* (Sen.): Mindenkit saját élvezete vonz — „Kinek mi kedvére, nincsen az terhére“.

336. *Tranquillo mari quilibet gubernator est* (Sen.): Ha csendes a tenger, mindenki lehet kormányos.

337. *Artem quaevis alit terra* (Sueton): a művészet minden országban megjutalmaztatik — „A művész hazája a világ.“

338. *Lucri bonus est odor ex re qualibet* (Juv.): Jó szaga van a nyereségnek, bár honnan jő — „Nincs jobb szag, min a penészes pénz illatja.“

339. *Vide quid agas*, (prima coitio est acerrima) [Terent.]: Vigyázz, hogy mit cselekszel (az első találkozás a leghevesebb.)

240. *Quid quid agis, prudenter agas et respice finem*: Akármit teszel,

okosan tedd és gondold meg a végét — „Végén pattan az ostor.“

341. *Quid de quoque viro et cui dicas, saepe videto* (Hor.): Gyakran fontold meg, kinek mondod és mit mondasz — „Meglásd, kinek higy.“

342. *Quidquid licet, minus desideratur*: Ami szabad, az kevésbé ohajtatik — „Ami szabad, redves; a mi tiltott, kedves“.

343. *Quidquid est factum, semper factum est totum* (Plato): Ami megtörtént, az bizony megtörtént.

344. *Quidquid delirant reges, plectuntur Achivi* (Hor.): A királyok bármit határoznak, csak a népek lakolnak.

345. *Donum, quodcunque dat aliquis, proba*: Bármit ajándékozzanak neked, fogadd szívesen — „Ajándéklónak nem nézik a ogát.“

346. *Scribere, s. dicere, quidquid in buccam s. in linguam venerit* (Cic.): Irni vagy mondani, ami az ember szájára vagy nyelvére jő — „Mi a szíven, az a nyelven.“

347. *Barbam alicui vellere* (Hor)

és Pers.): Valakit szakállánál ránczigálni (a régieknél a megvetés jele.)

348. Labefactare aliquem munere (Catull.): Valakit ajándokok által ingadozóvá tenni, megvesztegetni — „kenni“.

349. Qualis rex, talis grex: Minő a juhász, olyan a nyája.

350. Qualis vir, talis oratio: Minő az ember, olyan a beszéde.

351. Qualis herus, talis et canis: Minő az ember, olyan a kutyája — „Kutya gazda, eb szolgál“.

352. Qualis hera, tales pedisequae s. ancillae: Minő az asszony, olyanok cselédjei — „Czifra szolgáló, dologtalan asszony“.

353. Quale quis habet ingenium, iudicio est oratio (Terent.): Minő esze van valakinek, megítélhetni beszédjéből.

254. Quot homines, tot sensus (v. sententiae [Terent]): Ahány ember, annyi a vélemény.

355. Quot capita, tot sensus: „Ahány fej, annyi a gondolat“.

356. Quot servos habemus, toti-

dem habemus hostes: „Mennyi szolgád, annyi ellenséged“ — „A szolga fizetett kém.“

357. *Dixerit insanum quis me, totidem audiet*: Aki engem bolondnak nevez, maga is azt fogja hallani — „Minő a: Jó reggelt! olyan a: Fogadj Isten!“

#### IV. A számnév.

##### 15. §.

358. *Pluris est oculatus testis unus, quam auditu decem* (Plaut.): Egy szemtanu többet ér, mint tiz hallomásból (Jogelv) — „Többet hisznek a szemnek mint a fülnek“.

359. *Una hirundo non facit ver*: „Egy fecske nem csinál nyarat“ (vagy tavaszt).

360. *Nemo potest dominis pariter servire duobus* (új szövetségi mondat) senki sem szolgálhat egyenlően két urnak — „Nehéz két urnak szolgálni“.

361. *Ignis, mare, mulier, tria mala*: Tűz, tenger, asszony, három baj — „Tűz asszony és tenger miatt vesz sok ember.“

362. *Tria cappa pessima*: A három legroszabb C (a görögöknél a cappadociaiak cretaiak és ciliciaiak, mert legerkölcstelenebbek voltak; a rómaiaknál Sylla Cornelius, Cinna Cornelius és Lentulus Cornelius, mert ezek készíték elő a köztársaság vesztét).

363. *E tribus malis unum*: Három baj közül egyet — „Sok baj közül a legkisebbet kell választani“.

364. *Semel injustum, semper injustum* (Jogi közmondás): Egyszeri igazságtalanság mindenkori igazságtalanság.

365. *Bis dat, qui cito dat* (Sen.): kétszer ad, ki mindjárt ad.

366. *In idem flumen bis non discendimus* (Sen. ep.): Ugyanazon folyóba (veszélybe) nem megyünk kétszer — „Leforrázott eb az esőtől is fél“.

367. *Bis eadem diceret s. recensere, ridiculum* (Plato után.): kétszer ugyanazt mondani, nevetséges.

368. *Semel rubidus ac decies pallidus* (Utánzása egy görög közmondásnak) Egyszer piros és tízszer halavány (t. i. pi-

ros, midőn adósságot csinál, halavány, midőn fizetésre intik.

369. *Primum, recte valere, proximum forma, tertio loco divitiae* (Plato után.): Az első jó egészség, a második szép alak, a harmadik gazdagság.

370. *In uno pede stare* (Hor.): Egy lábon állni — „Gyöngé lábon áll“.

371. *In saltu uno duos apros capere* (Plaut.): Egy ugrással két vadkant fogni — „Egy csapással két legyet“.

372. *Duabus sedere sellis* (Macrobius): Két széken ülni — Kettőnek szolgálni.

373. *Trium litterarum hominem* Három betűs embernek nevezi Plautus a tolvajt (fur).

374. *Primus inter pares*: Hasonlók között az első.

375. *Primas lineas ducere* (Quinct.): Az első vonalakat húzni — „Megkezdeni a kenyeret“.



16. §.

Számmelléknevek, *ius* második és *i* harmadik esettel.

376. Unus testis, nullus testis (Jogi közmondás): Egy tanu, nem is tanu.

377. Etiam capillus unus habet umbram suam (Publ. Syr.): Még a hajszál is vet árnyékot — Nincs oly jelentéktelen dolog, mit meg lehetni vetni.

378. Calamitas nulla sola (Eurip.) A szerencsétlenség nem jó magányosan — „Párosával jár a baj“.

379. Quod divini juris est, id nullius in bonis est (Jogi mondat): Ami isteni jogu, az senki vagyonához nem tartozik —

Ami az egyházé, nem lehet senki magánbirtoka.

380. Neque nulli sis amicus, neque multis: Se semmi, se igen sok barátod ne legyen — „Aki senkinek sem barátja, vad: aki mindennek, bolond“.

381. Vita Mancipio nulli datur, omnibus usu (Lucret.): az élet senkinek sem adatott tulajdonul (azaz, hogy avval kénye kedve szerint bánják), hanem mindenki haszná-  
ra — „Semmi haszon munka nélkül.“

382. *Principium dimidium totius*: A kezdet fele az egésznek — „Jó kezdésnek jó hagyás a vége“ — „Minden kezdet nehéz“.

383. *Tota erras via* (Terent.): Tévedsz az egész uton. Kifejezések

384. *Toto coelo erras* (Macrob.): Az egész égen tévedsz. arra, hogy valakitörek-

385. *Tota regione erras* (Lucret.): Az egész vidéken tévedsz. vésében tévuton van.

386. *Aliud sceptrum, aliud plectrum*: Más a királyi pálcza, más a lant — „Nem tudhat egy mester minden mesterséget“.

387. *Invenies aliam Galatheam* (Terent.): Majd találsz más nimfát, más szeregett lényt — A sors majd kárpótól veszteségedért.

388. *Fallacia alia aliam tradit* (Terent.) Csalás csalást szül. aki mindennek, aki mindennek

389. *Alii sementem faciunt, alii metent*: Ezek vetnek, mások aratnak — „Nem mindig az arat, a ki vet“.

390. *Miserum est, aliorum impendere famae*: Nyomorult dolog, mások

dicsőségén tengeni, az ősök dicsőségére támaszkodni.

391. *Aliena nobis, nostra plus aliis placent* (Aul. Gell.): Nekünk a másé tetszik, másoknak ismét a mienk — „Szomszéd falat jobb darab“.

392. *Alter Janus est* (Pers.): Ő második Jánus — mindig más arczot mutat — „Köpenyforgató“.

393. *Audiatur et altera pars*: A másik félt is ki kell hallgatni.

394. *Consuetudo (s. usus) est altera natura* (Galenus): „A szokás természetté válik“.

395. *Qui semitam sibi non sapient, alteri monstrant viam* (Cic.): Kik még a gyalogösvényt sem ismerik, másoknak akarják az országutat mutatni — „Másnak világít, maga sötétben ül“.

396. *Sibi parat malum, qui alteri parat*: Aki másnak bajt készít, magának készíti azt — „Aki másnak vermet ás, maga esik bele.“

397. *Dum alterum invitant, in alterum incidunt*: Mig egy bajt kikerül-

nek, a másikba esnek — „Kis bajt került, nagyba esett“.

398. *Utrique fures, et qui recipit, et qui furatur*: Mindketten tolvajok, aki lopja, s aki aztán eldugja — „Orgazda, tolvaj mind egy zsákba valók“.

399. *Alterum pedem in cymba Charontis (s. in tumulo) habere*: Félállbal Charon csónakjában vagy a sirban lenni.

400. *Festucam ex alterius oculo ejicere*: Más szeméből a szálkát kihuzni.

401. *Dormire in utrumvis oculum* (Plaut.): Mind a két szemével aludni.

402. *Dormire in utrumvis aurem* (Terent.): Mind a két fülére aludni.

V. *Sum* és az evvel összekötöttek.

17. §.

403. *Si tu proreta isti navies, ego gubernator ero* (Plaut.): Ha te ezen hajón alkormányos vagy, én főkormányos leszek — e dologban több szólni valóm van; engem közelebb illet.

404. *Regibus longae sunt manus* (Mv.): Királyoknak hosszú kezök van — „Mész-sze ér a király keze“.

405. *Non semper saturnalia sunt* (Sen.): Nincs mindig Saturnus-ünnep (melyen a rómaiaknál a rabszolgák nagy szabadságokat élveztek) — „Nincs mindennap vasárnap“.

406. *Sit verbis venia*: Bocsánat a szavakért — „Tisztelettel legyen mondva“.

407. *Felix et faustum sit lumen*: Szerencsés és üdvteli legyen a nap — „Adjon Isten jó napot!“

408. *Talis hominibus fuit oratio, qualis vita* (Sen.): Az ember beszéde mindig olyan volt, mint élete — „Milyen az ember, olyan a beszéde“.

409. *Non, si male nunc, et olim*

sic erit (Hor.): Ha rossz dolgunk is van most, valaha nem így lesz — „Ne szomorkodj, légy vig; nem lesz ez mindig így!”

410. Cochlea consiliis, in factis esto volueris: Tanácsolásban légy csiga, tettekbén madár.

411. A te sudor abest, saliva mucusque (Catull.): Neked nincs izzadságod, nyálkád, hurutod — egyszerű életmódod által kikerülöd a betegségeket.

412. Absit omen: Ne legyen ez rossz jel! — ne szolgáljon ez rossz jövődölés gyanánt.

413. Pertrepunt, ubi domini ab sunt (Ter.): Mindent felforgatnak, ha nincs otthon a gazda — „Bátran czinczog egér, ha macskát nem érez”.

414. Absens haeres non erit: A távollevő nem örököl — aki nem jön annak idejében, arra nincsenek tekintettel — „Aki nem jön, ne is egyék”.

415. Dulce pomum, cum abest custos: Édes a gyümölcs, ha a csősz nincs jelen — „Tiltott gyümölcs édesebb”.

416. Fluvius, quae procul ab sunt, irrigat: A folyó a távol fekvő vidé-

keket nedvesíti; forrásánál kevés vize levén, ezt ott nem teheti — a nagyok és hatalmasak iparkodjanak jótéteményeiket messze terjeszteni.

417. *Sceleri nunquam defuit ratio* (Quinet.): Minden büntettnék van alapja — minden bűnös iparkodik magát kimenteni.

418. *Mora semper obfuit, diligentia profuit* (Plaut.): Halasztás mindig káros, serénység hasznos.

419. *Saepe nihil interest, inter amicorum munera et hostium vota* (Sen.): Néha nincs különbség barátunk ajándoka és ellenünk óhajtása között — „Ügyetlen barát többet árt az ellenségénél“.

#### IV. Az ige.

##### 18. §.

##### Első hajtogatás.

420. *Varietas delectat*: A változatosság mulattat.

421. *Mures migrant* (ex ejus domo) (Cic. és Plaut.): Az egerek kivándorolnak

(az ő házából); mert t. i. véginség uralkodik már ott — „A törött hajót elhagyják az egerek“.

422. *Tandem triumphat bona causa*: Végre győz az igazság.

423. *Aequalis aequalem delectat*:  
— „Hasonló hasonlóval hamar összebarátkozik“  
— „Eb ebnek barátja“.

424. *Asinos non curo*: Nem gondolkok a szamarakkal — „Ebugatás nem hallatszik mennyországba“.

425. *Magna ingenia conspirant* (Virg.): Nagy szellemek öszhangoznak.

426. *Cum caput aegrotat, corpus simul omne laborat*: Ha a fej beteg, az egész test szenved.

427. *Tractent fabrilia fabri* (Hor.): Kovácsok csak a kovácsmesterséget üzzék — „Ne fogj hozzá, ha nem mesterséged“.

428. *Extremum occupet scabies*: Az utolsó legyen rühes! (Gunyos kifejezés azokra, kik a római gyermekek verseuyfutásánál utolsók voltak).

429. *Habenas ignarus non tractet*: A tudatlan ne vegye kezébe a gyeplőt (miként Phaëton, Ovid *Metamorphosis*-aiban, ki



egyszer Apollo atyjától a napkocsi vezetését gy napra átvette, s ügyetlensége által eget, földet veszélybe hozott, úgy, hogy büntetésül Jupiter-től villám által agyonsújtatott).

430. *Post coenam stabis vel mille passus meabis:* „Vacsora után vagy állj, vagy ezer lépést sétálj!”

431. *Ora et labora:* Imádkozzál és dolgozzál!

432. *Festina lente:* Lassan siess — „Lassan járj, tovább érsz.”

433. *Principiis obsta* (Ovid a *Metam.*): A kezdetnek állj ellent.

434. *Cogitato quam longa sit hiems* (Cato): Gondold meg, mily hosszú a tél (Aesop meséje a hangyáról és tücsökről — „Feledékeny gyűjtőt a tél hozza észre.”

435. *Date obolum Belisario:* Adjatok Belizárnak egy fillért. (Legyetek irgalmasok bukott nagy férfiak iránt).

436. *Errare humanum est* (Sen.): Hibázni emberi dolog — „Senki sincs hiba nélkül.”

437. *Naturam mutare difficile*

(Sen.): Természetét megváltoztatni nehéz dolog — „Kitör belőle a természet“.

438. *Difficile est justum dolorem temperare* (Papinianus a pand.): Nehéz igazságos fájdalmat elnyomni.

439. *Optat ephippia bos piger, optat arare caballus* (Hor.): Nyerget ohajt az ökör, a ló csak szántani kíván — senki sincs saját sorsával megelégedve.

440. *Amor tussisque non celatur*: „Szerelmet, hurutot nehéz eltitkolni“.

441. *Morte criminis liberatur* (Jogi közmondás): Halál által felszabadul az ember a büntől, vagyis inkább annak büntetésétől.

442. *Tempora mutantur et nos mutamur in illis*: Változnak az idők, és ezekben változunk mi is.

443. *Laeta nisi austeris mutentur festa profestis* (Auson.): Az ünnepély vidám napjai hadd váltakozzanak a munka sanyaru napjaival — „Munka után méz a nyugalom“.

444. *O domus antiqua, quam dispari domino dominaris* (Ennius): Oh régi ház, minő ügyetlen gazdád van! — mily

ügyetlenül gazdálkodnak most ezen házban vagy államban, mely azelőtt dicsőségteljes volt.

445. *Sapiens dominabitur astris* (Ptolemaeus csillagász mondata): A bölcsen is a csillagzatok uralkodnak. (A csillagjósok véleménye szerint minden ember sorsa a csillagzatok állása és járásától függ).

446. *Deus afflavit et dissipati sunt*: Az Isten szelet küldött és szétszórattak. (Egy költeményben e mondat II. Fülöp spanyol király nagy hajóhadára alkalmaztatott).

447. *Summis negatum stare* (Lucian): A magasan állók nem sokáig maradnak hivatalos állásukban — „Ki magasról néz le, hamar szédül feje“,

19. §. **Folytatás.**

448. *Crabones irritare* (Plautus): Darázsokat ingerelni — „Darázfészekbe nyulni“.

449. *Verberare lapidem* (Plaut.): Megverni a követ — haszontalan munkát tenni.

450. *Hydram secare* (Hor.): A hydra fejeit (melyek mindig újra nőnek) levágni — czél nélküli dolgot elkövetni.

451. *Fricare caput* (Cic.): „Fejét vakarni“ — zavarban lenni.

452. *Laterem lavare* (Terent.): Téglat mosni — hasztalanul fáradozni.

453. *Mutare vestem* (Cic.): A (gyász-) ruhát megváltoztatni — ismét örülni az életnek.

454. *Mortuum flagellare*: Halottat megverni — egészen hasztalant cselekedni.

455. *Aethiopem lavare s. dealbare* (Lucian): „Szerecsent mosni“. — Valakit hasztalan más véleményre bírni.

456. *Sagapareare* (Cic.): Harczyi köntöst készíteni — Harczra készülni.

457. *Curare cuticulam* (Hor. és mások): A hárttyát ápolni — Jól élni.

458. *Alcinoopomadae* (Martial és Juv.): Alcinousnak (phaeaki királynak, kinek leghiresebb gyümölcskertjei voltak) gyümölcsöt ajándékozni — „Vizet a Dunába hordani“.

459. *Nocti aequare diem* (Liv.): Az éjt a naphoz hasonlóvá tenni — igen szorgalmasan dolgozni — „Éjjel nappal dolgozik“.

460. *Sinapi vititare* (Plaut.): Mustár mellett élni — szegényül tengődni — „Tökmaggal él.“

461. *Monstrari digito* (Hor. és mások): kire ujjal mutatnak — híres vagy hírhedt ember.

462. *Rude donari* (Cic., Hor. és mások): Vándorbotot adnak neki — elbocsátják — „Kiteszik a szűrét“.

463. *Adverso flumine, adverso Deo, adversis Austris natare s. navigare*: „Folyam ellen uszni“ — „Szél ellen h...zni“ — nehézségekkel küzdeni.

464. *Lucernas oleo fraudare* (Hor.): A lámpát megfosztani az olajtól — fös vénység-ből magának kárt tenni.

465. *Secundo flumine s. aestu, secunda aqua, secundis ventis navigare*: „A folyammal uszni“ — akadályok nélkül célja felé haladni.

466. *Pavonis more rotare*: Páva módjára kereket csíralni.

467. *Tanquam pavo circumspicere*: Páva módjára körülnézni — „Sétál, mint a páva“.

468. *Resecare ad vivum* (Cic.): Valamit az elevenig elvágni — „Elevenére tapintani“ — valamit igen szigorúan venni.

469. *Ululare cum lupis*: „Ki farkassal tart, annak vonitni kell“ — béke kedvéért rossz társaságban is a többit követni.

470. *Cum diis pugnare* (Cic.): Az istenekkel harczolni — hasztalan törekedni valamire.

471. *Versari ad solarium* (Cic.): Tartózkodni a napóráig, azaz: az ebéd idejéig (Czélzás a tányérnyaló házibarátokra).

472. *E terra spectare naufragium* (Cic.): a szárazföldről nézni a hajótörést — Veszély ellen biztosnak lenni.

473. *In portu navigare* (Terent.): A kikötőben hajózni — biztosságban lenni.

20. §.

**Második hajlítás.**

474. *Experientia docet*: Tapasztalás tanít.

475. *Necessitas urget*: A szükség sürget — „Szükség törvényt bont“.

476. *Mortui non mordent*: A halottak nem harapnak többé.

477. *Plenus venter non studet*

*libenter* (ujabb eredetű): Teli has nem szeret tanulni — „A kövér has lomha“.

478. *Musicam docet amor: A* szerelem zenére is tanít — „A szerelem mindenható“.

479. *Tantali lapis imminet (capiti):* Tantalusz sziklája fenyegeti fejét — nagy veszélyben forog.

480. *Damoclis gladius imminet:* Damoklesz kardja függ felette.

481. *Probitas laudatur et alget* (Juv.): A becsületesség dicsértetik és fázik; nem hoz be sokat — „Sok szenvedéssel nyerik a becsületet“.

482. *Astrae inclinant, non urgent:* A csillagzatok kedvezőleg állnak, nem tartóztatnak; a munka megkezdhető (csillagjós-hit).

483. *Si tibi placet, mihi non displicet:* Ha neked tetszik, nekem is tetszik.

484. *Risum teneatis, amici:* Tartózkodjatok a nevetéstől, barátim.

485. *Mulier taceat in ecclesia:* Egyházi dolgokban hallgasson a nő (az egyházi jog elve szerint).

486. *Loripedem rectus derideat* (Juv.): Az egyenesen járó kinevetheti a görbét.

487. *Nova lux effulsit* (Virg.): Új világosság támadt — új gondolatom jött.

488. *Medium tenuere beati*: Középuton járnak a boldogok — „A középut legjobb út.

489. *Si tacuisses, philosophus mansisses*: Ha hallgattál volna, böles maradtál volna; azaz: még tovább is okosnak tartottak volna.

490. *Cave canem*: Őrizkedjél a kutyától! (Intőszózat, melyet állítólag Varro, hogy a tolakodókat távol tartsa, ajtaja fölé irt).

491. *Cave multos, si singulos non times*: Őrizkedjél a sokaságtól, ha nem is félsz egyesektől — „Sok lud disznót győz“.

492. *Pelliculam curare jube* (Hor.): Apoltasd hártyádat — élj jól.

493. *Coquus domini debet habere gulam* (Martial.): A szakács birjon gazdája szájizével — a szolga alkalmazkodjék gazdája akaratához és szeszélyéhez.

494. *Utile per inutile non debet vitari* (újabb eredetű): A hasznost nem kell elrontani haszontalannal.

495. *Simul flare et sorbere dif-*



*ficile est* (Plaut.): Egyszerre fujni és szívni nehéz dolog — két ellenkező dolgot nem lehet egyszerre végezni.

496. *Habuisse et nihil habere, miserum verbum* (Plaut.): Volt, de nincs, az nyomorult szó — „Voltért nem ad a zsidó semmit.“

497. *Miserum est solatium, socium habere calamitatis*, vagy:

498. *Solamen miserum est, socios habuisse malorum*: Rosz vigasztalás az, hogy a bajban társaink is vannak.

499. *Debetur puero reverentia* (Juv.) szinte: *Praebeatur pueris reverentia*: A gyermek (ifjuság) iránt tisztelettel kell lenni, hogy rossz példát ne lásson, meg ne botránykozzék.

500. *Mordere labrum*: Ajkaiba harapni, (hogy a boszuságot, vagy a nevetéat elfojtsuk).

501. *Mordere frenum* (Cic.): A zabolába harapni — a türelmetlenséget elfojtani.

502. *Mulgere hircum* (Lucian): Megfejni a kecskebakot — hasztalant és nevetségest tenni — „Bika alatt borjut keres.“

503. *Inhibere remos*: Behuzni az evezőket — más gondolatra jöni.

504. *Piscem natare docere*: A halat úszásra oktatni — hiábavaló munkába fogni — „A macskát egerészni ne tanítsd.“

505. *Quassare s. movere caput* (Virg. és mások): Csóválni fejét — valamit tagadni — valamely dolog felett habozni vagy avval meglegedetlennek lenni.

506. *Aquilam volare docere*: Sast röptetésre oktatni — „A tyukot tojni ne tanítsd, ha csirke vagy“.

507. *Valere pancratice* (Plut.): Egészséges, mint valamely pankratiaszt (olyan, ki minden harcjátékban gyakorlott, s igen jó egészségnek örvend).

508. *Dulci amarum*, vagy: *amaro dulce miscere*: Az édest keserűvel, vagy a keserűt édessel vegyíteni — „Ki keserűt nem kóstolt, nem érdemli az édeset“.

509. *Susque deque habere aliquid* (Plaut.): Nem gondolni valamivel — könnyösen venni.

21. §.

**Harmadik hajlítás.**

510. Docti male pingunt: A tudósok roszul festenek, vagy irnak.

511. Monstrum alit (Terent.): Valami szokatlant hord magával — valami rejtett hibája van.

512. Si tacent, satis dicunt (Cic.): Ha hallgatnak is, eleget mondanak.

513. Solem mercede praestant et aquam vendunt (Lactantius): Áruba bocsátják a napfényt és eladják a vizet. (Alkalmaztatik uzsorásokra s Lactantiushnál különösen azon tudósokra, kik ismereteiket csak nyeresz-kedésre használják fel).

514. Qui instat, extundit (Seu.): Aki kitart, eléri.

515. Pedem, ubi ponat, non habet (Cic.): Nincs, hova tegye lábát — oly szegény.

516. Credat Judaeus Apella: Higye Apella-zsidó! (Apella, Horácz korában élő

római zsidó, hiszékenysége által hirbe jött) —  
„Higye, aki akarja.“

517. *Casta vivat, panem faciat, domum servet*: Éljen szeplőtlenül, süssön kenyeret és őrizze a házat (főérényei a jó házi-asszonynak).

518. *Naturam expellas furca, tamen usque recurret* (Hor.): Ha a természetet erővel is elfojtod, mégis vissza tér az — „Minden állat visszatér a természethez“ — „Nehéz a természet ellen rugdalódní.“

519. *Eligas, quem diligas*: Válaszd meg, kit barátoddá teszesz.

520. *Gallina cecinit* (Terent.): A tyúk kukorikol — az asszony uralkodik a háznál.

521. *Minxit in patrios cineres* (Hor.): Az atyja hamvait (sírját) becsunytotta — mindenben bajra talál.

522. *Ovem lupo commisisti* (Ter. és Cic.): A bárányt a farkasra bízta — „Kutyára szalonnát bízni“ — „Kecskére káposztát bízni“.

523. *Perrupit Acheronta Hercules labor* (Hor.): Herkulesz ereje az Ache-

rönt is áttörte — erővel s kitartással a legnagyobb nehézségeket is le lehet győzni.

524. *Amicitia, quae desiit, nunquam vera fuit* (Sen.): Barátság, mely megszűnt, nem is volt soha valóban az — „A megbékült barát soha sem volt barát“.

525. *Taurum tollet, qui vitulum sustulerit*: Bikát fog vinni, ki borjut vitt — gyakorlás s az erők edzése által végre olyat tehet az ember, ami szinte lehetetlennek látszott (A krotoni Milo egy borjut születésétől fogva minden nap egy pár óráig czipelt, mi által annyira gyakorolta erejét, hogy azt felnőtt korában is birta vinni).

526. *Tollat te, qui non novit* (Quinct.): Vigyen el, aki nem ismer — kik nem ismerik gazságodat, hadd kezdjenek veled.

527. *Sero Jupiter diphtheram inspexit*: Végre kinyitotta Jupiter (ez ember) életkönyvét (és érdeme szerint megbüntette). — „Kikapta a magáét“ — „Bűnhődik, ki ebül cselekszik“.

528. *Plastrum perculit* (Terent. és Plaut.): Felfordította a kocsit — ostobául kezdte.

529. *Manus non verterim* (Cic.): Meg se fordítanám kezemet.

530. *Digitum non porrexerim* (Cic.): Ujjamat se emelném fel (Mindkét szó-lásmód közönyösséget jelent). — „Kutyába se veszem“.

531. *Divide et impera* (Augustus császár jelmondata): Oszd fel és uralkodjál.

532. *Ede, bibe, lude, post mortem nulla voluptas*: Egyél, igyál, játszsál, haláloed után nincs több örömed! (Jelmondata az epicuraeusoknak, kik tagadták a lélek halhatatlanságát).

533. *Ede nasturtium*: Egyél vizitor-mát — Okosodjál! (Plinius szerint a vizitorma evése élesíti az észet.)

534. *Monitor capros age*: Ne parancsold nekem, hanem hajtsd magad kecskéidet — „Magad uram, ha szolgád nincs.“

535. *Ausculata et perpende*: Halld és gondold meg — „Ne higgy mindennek, ha veszni nem akarsz“.

536. *Disce modum servare, alieno disce periculo* (Hospitalius): Tarts mér-

téket, és tanulj mások kárán — „Az okos más kárán tanul“.

537. Quaere peregrinum: Keress magadnak idegent; vagy más bolondot, ki elhíszí füllentéseidet. — „Tarts mást bolonddá!“

538. Scribere cur metuam, cum scribo de Jove summo? Mért félnék az írástól, midőn a nagy Istenről írok (Felbátorító szavak az állam- és egyházban való visszaélések elleni harcra).

539. Difficile est, satyram non scribere: Nehéz megállani, hogy az ember (e tárgy felett) ganyíratot ne írjon.

540. Discite justitiam moniti et non temnere Divos (Virgil.): Tanuljátok igazságot gyakorolni, s ne vessétek meg az isteneket!

541. Miserum est, alienae incumbere famae (Juv.): Nyomorult dolog más dicsőségére támaszkodni.

542. Horribile dictu: Borzasztó ki-mondani.

22. §.

**Folytatás.**

543. *Aures arrigere*: Füleit hegyesíteni — figyelni — „Résen a füle“.

544. *Nodum solvere*: Csomót, nehéz feladatot (gordiusi csomót) feloldani.

545. *Nuces relinquere* (Persius és mások): Elhagyni a diót — abbahagyni a gyermekjátékot.

546. *Nugas agere*: Bohóságokat elkövetni — „Bolondját járja“ — „Rájött a bolond óra.“

547. *Nuncium remittere* (Cic., Plaut. és mások): A követet visszaküldeni — kérelmet megtagadni.

548. *Sagum sumere* (Cic.): Hadiköntöst felhuzni — harcra készülni.

549. *Saxum volvere* (Sisyphi) [Terent.]: Sziszifusz követét felhengeríteni — hasztalan fáradni.

550. *Surculum defringere* (Cic.): Ágat törni — más tantételeiből valamit elsajátítani.



551. *Tesseram confringere* (Plaut.): A vendégjogi jelt megsemmisíteni — valamely házba való járást eljátszani.

552. *Circulum absolvere*: A kört bevégezni — valamely művet egészen létre hozni.

553. *Pensum solvere* (Cic.): Feladatot megoldani, vagy teljesíteni.

554. *Vela contrahere* (Cic.): Behuzni a vitorlákat — engedni.

555. *Vela vertere* (Hor.): Megfordítani a vitorlákat — „Köpenyt fordítani” — véleményét megváltoztatni.

556. *Funem reducere* (Persius): A kötelet ismét behuzni (hasonló értelemben).

557. *Angoras tollere* (Varro): A horgonyokat felhuzni — elillanni — „Eloldani a kereket” — „Ill a berek, nád a kert.”

558. *Umbram suam metuere* (Cic. és mások): „Saját árnyékától megijed.”

559. *Summum fastigium imponere* (Cic. és Plin.): Utolsó csúcsát feltenni — valamit teljesen bevégezni.

560. *Summam vel extremam manum addere* (Ovid. és Sen.): Utolsó kezét feltenni (hasonló értelemben).

561. *Magnos promittere montes* (Pers.): Nagy hegyeket ígérni — „Arany hegyeket ígérni“.

562. *Penulam paene scindere* (Cic. és mások): Majdnem utiköntösét elszakítani — a vendéget el nem eresztteni — „Kikötni a vendég kerekét“.

563. *Propria vineta caedere* (Hor.): Saját szőlőjét kivágni — magának a legnagyobb kárt csinálni.

564. *Pellem caninam rodere alicui* (Martial.): Valakinek kutyaőrét megrágni vagy lehuzni — gazembernek megmondani az igazat — „Valakit beleplezni“.

565. *Sibi canere* (Cic.): Magának énekolni — magával megelégedni — „Magába dúdol“.

566. *Suere aliquid capiti suo* (Terent.): Valamit fejére háritani — magának bajt szerezni.

567. *Supremum fabulae actum addere* (Cic.): A mesének, szindarabnak utolsó felvonását hozzáadni -- valamely munkát teljesen bevégezni.

568. *Vela ventis permittere*

(Quinct.): A vitorlákat átengedni a szélnek — mindent a sorsra bízni.

569. *Ventis verba profundere* (Lucret.): „Szélnek beszélni.“

270. *Guttam alicui aspergere* (Cic.): Valakinek csak egy cseppet, azaz: csak csekélységet juttatni (Fösvénység).

571. *Capillis trahere aliquem* (Plaut.): „Hajánál fogva húzni valakit“ — erővel kényszeríteni.

572. *Suis aliquem pingere coloribus* (Cic.): Valakit saját színeivel lefesteni — valakit úgy leírni, aminőnek mutatja magát.

573. *Arena cedere*: A harcztért odahagyni — magát legyőzöttnek elismerni.

574. *Digito attingere* (Cic., Plaut.): Ujjával megilletni — megsérteni.

575. *Se non quaerere extra* (Persius): Nem kívül keresni magát — nem mások véleménye, hanem saját belátása és lelkiismerete szerint cselekedni.

576. *Tragoedias in nugis agere* (Terent. és Cic.): Csekélyiségekből tragédiát csinálni — haszontalanságok végett nagy zajt űrti — „Sok zaj semmiért“.

577. In mari (flumine) aquam quaerere (Propert.); A tengerben (folyóban) vizet keresni — hasztalan dolgot csinálni.

578. In medio relinquere (Cic. és mások); A közepén elhagyni — valamit bevégetlenül félre tenni.

579. Ad umbilicum ducere carmen s. librum (Hor. és Martial.): Költeményt vagy könyvet a köldökig, azaz: végig vinni (ad umbilicum, mert a levelek összegöngyölgetésénél a vége a közepére jő).

580. Tributum a mortuo exigere. A halottat megadóztatni — semmitől sem irtózni, csakhogy gazdagok legyünk — „A holtaktól is adót kér.”

581. Par impar ludere (Hor.): — „Páros páratlan“-t játszani.

582. Obtrudere palpum alicui (Plaut.): Valakihez czirogatással tolakodni — bizelkedni.

### 23. §.

**Harmadik hajlításu *io*-ra végződő igék.**

583. Aequalitas non parit bellum: Hasonlatosság nem szül háborút — ha-

sonérzelmiüknek nincs okuk czivódásra — „Hasonló hasonlóval könnyen megalkuszik“.

584. *Nimia familiaritas contemtum parit*: Túlnagy bizalmasság megvetést szül.

585. *Obsequium amicos, veritas odium parit* (Terent.): A szivesség barátokat, az igazság gyűlölséget szül — „Mondj igazat, betörik fejedet“.

586. *Lis litem parit, noxa noxam*: Czivódás czivódást, kár kárt szül — „Egy kárból két kár“.

587. *Capra nondum peperit, hœdus autem ludit in tectis* (Zenodetus): Még meg nem ellett a kecske, s a bak már a háztetőn játszik — Ugy tesz, mintha a vállalat már sikerült volna, ha meg sem bukhatnék.

588. *Summum cape et medium habebis*: Törekedjél a legmagasabbra, és eléred legalább a középszerűt — „Sokat kérj, hogy keveset kapj“.

589. *Annosa vulpes haud capitur laqueo*: Vén rókát nem lehet kötéllel fogui — „Nehéz az agg rókát törbe ejteni“.

590. *Muneribus et dii capiuntur*

(Ovid.): Ajándékokkal az isteneket is meg lehet vesztegetni — „Ajándékkal mindent meg lehet hajtani“.

591. *Suo ipsius laqueo captus est*: Saját hurkára került.

592. *Matura satio saepe decipit, sera semper mala est* (Columella): Kora vetés gyakran csal, a késő mindig rossz (Gazdászati közmondás, mely a gyermekek kora tanítására is alkalmazható).

593. *Mundus vult decipi, ergo decipiatur*: A világ meg akar csalatni, tehát meg kell csalni (Jelmondat rossz tettek leplezésére).

594. *Sus cum Minerva certamen suscepit*: A disznó Minervával kezdett harczot — tudós vitatkozásba akar ereszkedni.

595. *Rudem accipere* (Cic. és mások): Vándorbotot kapni — „Kitették a szűrét“.

596. *Caput est artis, decere quod facias* (Quinct.): Fődolog, hogy illő legyen, mit teszesz.

597. *Jam fama mimum fecit* (Sen): Gyakran már az előrement hír tett nagygyá

valamely színészt — „Nagyobb a füstje mint a lángja“.

598. Incidit in foveam, quam fecit: „Aki másnak vermet ás, maga esik bele“.

599. Fac nidum unum una in arbore: Rakj (barátoddal) egy fészket egy fára — hasonérzelmek kötik meg legjobban a barátságot — „A barátság vagy egyenlőket vesz vagy tesz“.

600. Quod factum, bene factum: „Ami történt, megtörtént“.

601. Qui proficit in litteris et deficit in moribus, plus deficit quam proficit: Aki ismeretekben halad de erkölcsiségben hátrál, többet hátrál mint halad. (Becse az erkölcsi művelődésnek).

602. Elephantem ex musca facere: „Légyből is elefántot csinál“.

603. In limine deficere: A küszöbön botlani — a vállalat kezdetén megbukni.

604. Jacta est alea (Czézár a Rubikon partján): „A kocka elvettetett“ — a fontos vállalathoz megtörtént az első lépés.

605. Multis ictibus dejicitur quercus: „Nem egy vágással esik le a tölgy“.

606. *Habenas injicere*: Valakire zabolát vetni — megzabolázni.

607. *Tragulam alicui injicere* (Plaut.): Valakire hálót vetni — behálózni.

608. *Hastam abjicere* (Cic.): A dárdát eldobni — a harczot abban hagyni.

609. *Phryges sero sapiunt* (Cic.): A phrigiaiak csak későn okosodnak.

610. *Qui ipse sibi sapiens esse non potest, nequicquam sapit* (Ennius), vagy:

611. *Nequidquam sapit, qui sibi non sapit*: Aki maga magának nem bölcs, az hasztalan bölcs — aki magának nem tud tanácsolni, másnak sem adhat tanácsot — „Ki magának bolond, másnak sem lesz okos“.

612. *Dulce est desipere in loco* (Hor.): Kellemes, egyszer alkalmilag bohónnk lenni.

613. *Longe fugit, qui suos fugit* (Nonius): Messze fut, ki övétől fut — ki hozzátartozóiban nem bizik, másoknál sem találand menedéket.

614. *Tempus fugit, venit mors*



(Hor.): Repül az idő, a halál jön — „Kinek bő az idő, még kifogy belőle“.

615. Lupo agnum eripere postulas (Plaut.): Kivánod, ragadjam el a farkastól a bárányt — lehetetlent kívánsz.

24. §.

Negyedik hajlítás.

616. Non omnibus dormio (Cic.): Nem mindenkire nézve alszom — nem nézem el mindenki hibáját.

617. Pecuniae obediunt omnia: „Győzedelmes a pénz“ — „Kinek pénze van, mennyországot is vehet“.

618. Fames et mora bilam in nasum conciunt (Plaut.): Éhség és elhalasztás az orrig huzzák fel az epét — bosszantó dolog az éhezés és várakozás.

619. Nescias, quod scis, si sapias (Terent.): Ha okos vagy, tedd, mintha nem tudnád, amit tudsz — „Titoktartás néha többet ér szólásnál“.

620. Bene eveniat (Cic.): Jól sikerüljön! (Szerencsekiváнат).

621. *Fata viam invenient* (Virg.):  
A sors majd találand utat — „Jöjön, minek  
jönie kell!”

622. *Veni, vidi, vici* (Czézár szava  
Pharnazes legyőzése után): Jöttem, láttam,  
győztem.

623. *Audi, vide, sile*: Halld, lásd és  
hallgass! — „Sokat hallj, láss, de keveset szólj.”

624. *Qui tacet, consentire videtur*  
(Justin. a corp. jur.-ban): „Aki hallgat, meg-  
egyez.”

625. *Temporibus servire decet*  
(Lucian): Az idő (és körülmények) szerint kell  
alkalmazkodni — „Nem az idő szabja magát  
mihozzánk, hanem mi szabjuk magunkat az  
időhöz.”

626. *Reperire rimam* (Plaut.): „Rést  
találni”, melyen el lehet szökni.

627. *Ferire frontem* (Cic.); Hom-  
lokba ütni magát — bosszankodni elkövetett os-  
tobaság miatt.

628. *Fores aperire* (Plin. sen.): „Aj-  
tót vagy kaput nyitni — valamit elkezdeni.

629. *Custodire aliquid quasi*

*thesaurum Draco* (Cic.): Valamit őrizni, mint a sárkány a kinszet.

630. *Ambabus manibus haurire*: Mindkét kézzel meríteni — megragadni az alkalmat — „Kézzel lábbal rajta lenni“.

631. *Cribrum aquam s. imbrem haurire* (Plaut.): Szitával vizet meríteni vagy esőt felfogni — hasztalan fáradni.

632. *Sub tecto imbrem exaudire*: A tető alatt meghallgatni az esőt — biztosságban a szélvészt vagy veszélyt szemlélni.

## 25. §.

### Deponentia.

633. *Arator nisi incurvus praevaricatur* (Plin.): A szántóvető, ki nem jár görbedve, nem szánt egyenes vonalt — ki teendőt nem végzi gonddal és figyelemmel, hamar eltér kitűzött czéljától.

634. *E vinculis sermocinantur* (Tac.): A bilincsek közül szóuokolnak — a szabadságért lelkesültek a legnyomasztóbb helyzetben sem rettegik a nagyok hatalmát.

635. *Nemo cum diabolo jocatur*

impune: Senki sem tréfálódzhatik az ördög-  
gel büntetlenül — „Ne fessd falra az ördögöt:  
megjelen“.

636. Nequiter factum semper du-  
rat et reum comitatur (M. Cato): A go-  
nosz tett tovább működik, és üldözi a tettetést.

637. Avius a vera longe ratione  
vagaris (Lucrez.): Messze eltérsz az igaz-  
ságtól.

638. Lapidés loqueris (Plaut.): Kő-  
veket beszélsz — Keményen beszélsz.

639. Aliud stans, aliud sedens  
loquitur (Sallust.): Másképp beszél állva,  
másképp ülve — „Kétkulacos“.

640. Perspicito tecum tacitus  
quid quisque loquatur.

Sermo hominum mores et  
celat et indicat idem  
(Dion. Cato):

Hallgatva fontold még, mikép nyilatkozik  
az vagy amaz, mert a kimondott szó elrejtí és  
mutatja az érzelmet.

641. Facta loquuntur: A tettek szól-  
nak — ahol tettek beszélnek, nincs szükség  
szavakra.

642. *Muti citius loquentur quam ego* (Plaut.): A némák előbb fognak beszélni mint én — „Hallgat mint a hal“.

643. *Quem Dii diligunt, adolescens moritur* (Plaut.): Kit az istenek szeretnek, azt ifjúságában hagyják meghalni (megkímélvén őt az élet veszélyeitől és fáradoalmaitól) — „Jobb néha a hamar halál a hosszú életnél“.

644. *Avarus, nisi cum moritur, nil recte facit*: A fősvény csak akkor cselekszik jól, midőn meghal — „A disznónak, a fősvénynek csak holtok után van hasznuk“.

645. *Romae quoque homines moriuntur* (Eustathius): Rómában is meghalnak az emberek — Minden embernek meg kell halni — „Nem fog halálon az ajándék“.

646. *Miserrimum, fame mori*: Legnyomorúságosabb, éhen meghalni — „Nagy nyavalya az éhenhalás“.

647. *Dulce et decorum est pro patria mori* (Hor.): Édes és dicső a hazáért meghalni — „Sokat élt, ki meghalt a hazáért“.

648. *Ex aspectu nascitur amor* (Virg. és mások): Látásból ered a szerelem.

649. Parturiunt montes, nascetur ridiculus mus (Hor.): Vajudnak a hegyek, születik piczi egér — Roppant várakozások után csekélység jő létre.

650. Quo nos fata trahunt — sequamur amici (Virg.): Hova a sors minket vezet — kövessük barátim — „Jöjön, minék jönne kell“.

651. Velocem tardus assequitur: A gyorsat eléri a lassu.

652. Omnia summa consecutus es, virtute duce, comite fortuna (Cic.): Elérted a legmagasztosabbat, ha vezetőd az erény, kísérod a szerencse.

653. Mors et fugacem persequitur virum (Hor.): A futó embert is eléri a halál.

654. Frustra habet, qui non utitur: Aki valamit nem használ, hiába van az neki.

655. Cogitationis poenam nemo patitur (Római jogiközmondás): Gondolatért senkit sem büntetnek — „Senki sem ad gondolkozásáról vámot“.

656. Cras, cras, semper cras, et

sic elabitur aetas: A mindig holnapra halasztással elmúlik az élet.

657. Concordia res parvae crescunt, discordia et magnae dilabuntur: Egyetértés által a kis dolgok nagyok lesznek, viszálykodás által a nagyok is elenyésznek — „Egyesség kicsint is nagyra visz.”

658. Nepam imitari (Plaut.): A rákot utánozni — visszafelé menni — „Rák módjára halad.”

659. Bellum cauponari (En ap. Cic.): Háborút nyereszkedés véget üzni.

660. Domesticum thesaurum calumniari: A házikincset elprédálni.

661. Nil admirari: Semmin sem csudálkozni — Hor. ep. I., 6 szerint majdnem az egyedüli eszköz, mely képes az embert boldoggá tenni.

662. Reti ventos venari: Hálóval felfogni a szelet — Hasztalan fáradozni.

663. Invitis canibus venari: (Plaut): Daczos kopókkal vadászni. (Ugyanazon értelemben).

664. Piscari in aqua turbida: „Zavarosban halászni”.

665. *Igni ferroque minari* (Cic.):  
Tüzzel vassal fenyegetni — „Tüzzel vassal rajta  
van“.

|                              |   |                                |
|------------------------------|---|--------------------------------|
| 666. <i>In aere piscari:</i> | } | Hasztalan<br>munkába<br>fogni. |
| A levegőben halászni —       |   |                                |
| 667. <i>Venari in mari:</i>  | } |                                |
| A tengerben vadászni —       |   |                                |

668. *Mulierum ritu altercar*  
(Liv.): Asszonyok módjára, azaz: aljas módon  
czivakodni.

669. *Bove venari leporem:* Ökör-  
rel menni nyulvadászatra — nevetséges dolgot  
tenni.

670. *Maria et montes polliceri*  
(Sallust.): Tengereket és hegyeket ígérni — a  
cél elérésére „Eget, földet ígérni“.

671. *Aureos montes polliceri*  
(Plaut.): „Arany hegyeket ígérni“ — Ígérni,  
mit nem is lehetne megtartani.

672. *Ampullas loqui s. projicere*  
(Hor.): Dicsekedni — szájhösködni.

673. *Meliores nancisci aves:* Jobb  
madarakra szert tenni — Kilátással birni ked-  
vezőbb sorsra.



674. *Velut umbra sequi* (Plaut., Cic. és mások): „Mint árnyék követi“.

675. *Risu emori* (Terent.): Meghalni nevetésből — „Mindig nevet, mint fakutya az oltáron“.

676. *Ad inferos proficisci*: Pokolba menni — „Pokolnak tágas az útja“.

677. *Eadem mensura metiri*: Ugyanazon mértékkel mérni — „Milyen mértékkel te mérsz, olyannal kapod vissza“.

678. *Cauda blandiri*: Csóválja farkát — aljas módon hizeleg.

---

### Rendhagyó igék.

26. §.

#### **Possum.**

679. *Exercitatio potest omnia* (Laërtius): Gyakorlás mindent tehet — „Gyakorlás mesterré teszen.“

680. *Nullus omnia scire potest*: Senki sem tudhat mindent — „Hamarabb meghalunk, hogysen mindent tudunk.“

681. *Pecuniosus damnari non potest*: Pénzes embert nem lehet elítélni — „Nincs vétke a pénzes embernek“ — „Törvényt is győz a pénz.“

682. *Poena potest demi, culpa perennis erit*: A büntetést el lehet engedni, a bűn megmarad.

683. *Qui celocem regere non potest, onerariam petat* (Apulejus): Aki gyorsvitorlást nem tud kormányozni, keressen magának teherhajót.

684. *Qui citharoedus esse non potest, auloedus sit* (Cic.): Ki nem tud citerázni, legyen furulyás.

685. *Non omnia possumus omnes* (Virg.): Nem tehet mindenki mindent — „Nem illik minden mindenre.“

686. *Si corvus posset tacitus pasci*: Ha a holló hallgatva tudott volna enni (nem vesztette volna el — a mese szerint — a sajtot).

687. *Non Archimedes posset melius describere* (Cic.): Még Archimedesz se írhatta volna le jobban a dolgot.

688. *Ultra posse nemo obligatur*: Senkitől se lehet többet követelni, mint amennyit bir — „Ahol nincs, ne keress“.

27. §.

**Fero.**

689. *Non omnis fert omnia tellus* (Virg.): „Nem minden föld terem meg mindent“ — „Hantos földben terem a jó buza“.

690. *Altera manu fert lapidem, altera panem ostentat* (Plaut.): Az egyik kezében követ rejt, a másikkal kenyeret mutat (hogy a megbüntetendő ebet oda csalogassa).

691. *Stomachus non fert* (Cic. és mások): Nem bírja meg a gyomrom.

692. *Feras, non culpes, quod vitari non potest* (Aulus Gellius): Ne mentsd ki, hanem törd, mit ki nem kerülhetsz.

693. *Quid vesper ferat, incertum est* (Liv.): Bizonytalan még, mit hoz az est — „Lementével dicsérd a napot“.

694. *Ut quisque est meritum, praemium ferat* (Naevius): Amit ki érde-

mel, ugy jutalmaztassék — „Érdemlés után fizet Isten“.

695. *Palma*, qui meruit, ferat: Az nyerje a pálmát, aki megérdemelte — „Sokan futnak, de csak egy nyeri a pálmát“.

696. *Patere legem, quam ipse tulisti* (Jul. Paulus): Tartsd meg azon törvényt, mit magad hoztál.

+ 697. *Omne tulit punctum, qui miscuit utile dulci* (Hor.): Az nyerte a legnagyobb tetszést, aki a hasznost a kellemessel tudta párosítani.

698. *Auris ferre dedit*: „Szélnek bocsátani“ — elfeledni.

699. *Ne bestiae quidem ferre possunt* (Cic.): „Marhának is sok“ (ez a munka vagy fáradság).

700. *Qui commodum habet, etiam incommoda ferre debet* (Jogi elv.): „Haveszed hasznát, ne szánd költségét“ — „Hol nagy a haszon, lehet kicsi a kár“.

701. *Facile fertur, quod omnibus commune est*: Könnyű azt elviselni, ami közös.

702: *Aufer mothonem a remo*:

Vidd el a bohóczot a kormánytól — fontos dolgot nem kell könnyelmű emberre bízni.

703. *Intempestiva benevolentia nihil a simultate differt*: Az idétlen jótétemény s a gyűlölség között nincs különbség.

704. *Dimidium vitae nihil felices differunt ab infelicibus*: Fél-életen keresztül nincs különbség a boldogok és boldogtalanok között.

705. *Nemo plus juris in alterum transferre potest, quam ipse habet* (Jogi közmondás): Senki sem ruházhat másra több jogot, mint mennyivel maga bír.

706. *Etiam vetus arbustum transferri potest* (Sen.): Régi gyümölcsöst is át lehet ültetni — ha kell, régi szokásokat is meg lehet változtatni.

707. *Par pari referre* (Terent): Hasonlót hasonlóval fizetni.

708. *In silvam ligna ferre* (Nor.): Fát az erdőbe vinni — szükségtelen dolgot tenni.

709. *Lanam in officinam fullo-*  
*nis ferre*: Gyapjut a posztónyíróhoz vinni

(hol csak kész posztót fogadnak el) — hasztalan munkába fogni.

710. *Oleum ore ferre*: Olajat szájában vinni — mindenkor mézes szavakkal élni.

711. *Soli lumen inferre* (Quinct.) A napnak gyertyát gyújtani — hasztalant és nevetségest tenni.

28. §.

**Volo, nolo, malo.**

712. *Si vis pacem, para bellum*: Ha békét akarsz, készülj hárczra (különben könnyen megtámad ellenséged).

713. *Qui dare vult aliis, non debet quaerere: vultis?* „Aki kérdi: kell-e? nem szívesen ad.“

714. *Laudat venales, qui vult extrudere, merces* (Hor.): Dicséri áruít, ki azokat el akarja adni — „Czigány is maga lovát dicséri.“

715. *Incidit in Scyllam, qui vult vitare Charybdim*: Czyllába kerül, ki Charybdist akarja kikerülni (Scylla és Charybdisi két veszélyes örvény a messzinai tengerszo-

rosban) — ki egy bajt ki akar kerülni, a másikba esik.

716. *Catus amat pisces, sed non vult tingere plantam*: A macska szereti a halat, de nem akarja benedvesíteni lábát — aki a célzt akarja, annak az eszközöket is kell akarni.

717. *Quem perdere vult Deus, prius dementat* (Lactantius): Kinek Isten vesztét akarja, annak előbb eszét veszi.

718. *Qui e nuce nuceum esse vult, frangit nucem* (Plaut.): „Törd meg a diót, ha a belét meg akarod enni.“

719. *Nemo felitintinnabulum annectere vult*: Senki sem akarja a macskára a csörgőt kötni (Mese a macskáról és az egekről).

720. *Tales simus, quales videri et haberi velimus* (Plato): Olyanok legyünk, minőknek látszani és tartatni akarunk.

721. *In magnis voluisse sat est* (Tibull): Nagy dolgokban az akarat is elismerésre méltó.

722. *Idem velle atque nolle, eademum firma est amicitia* (Sallust):

Ugyanazt akarni és nemakarni teszi a szoros barátságot — „Hol megegyezés nincs, csekély a barátság.”

723. *Noli me tangere*: „Ne nyúl hozzám!”

724. *Noli turbare meos circulos*: Ne bántsd az én körzőimet, (Archimedesz, Szirakusz ostrománál) — ne zavarj engem munkásságomban.

725. *Noli pugnare duobus* (Catull): Ne akarj kettővel viaskodni — ne bíz el magadat.

726. *Dimidium facti perfectum dicere noli*: Mit félig végeztél, ne nevezd bevégettnek.

727. *Emere malo quam rogare* (Cic. in Verr.): Inkább pénzért veszem mintsem hogy kérjek — „Meglásd, kitől mit kérsz.”

728. *Discum, quam philosophum audire malunt* (Cic.): Inkább hallgatják a ezéltábla kongását, mint a bölcs beszédjét — sok ember jobban szereti a játékot mint hasznos dolgokat.

729. *Omni sibi melius esse malunt, quam alteri* (Terent.): Mindenki



magának kívánja inkább a jobbat mint másnak  
— „Közelebb az ember magához.“

29. §.

E o.

730. *Nemo ire quemquam prohibet publica via* (Jogi mondat): Senkit sem lehet gátolni, hogy az országuton járjon.

731. *Sic eunt fata hominum*: „Ez a világ sorsa!“ (Felkiáltás egyes emberek sorsának különös változásánál).

732. *Primus cubitu surgat, postremum cubitu eat* (Cato): Első keljen fel és utolsó feküdjék le (a jó gazda) — „Jó gazda korán kel, későn fekszik.“

733. *I modo venare leporem, nunc Itym tenes* (Plaut): Menj csak nyulra, és a fácán kezeid közt van! (Itys: Teusz- és Prognenak fácánra átváltoztatott fia) — „Jobb ma egy veréb, mint holnap egy tüzök.“

734. *Ad restim res rediit* (Terent): Kötélíg, felakasztásig jött nála a dolog — már csak kötélre való.

735. *Res ad triarios rediit* : Már a harmadik sor katonára került a dolog -- legnagyobb a veszély.

736. *Nullus ab inferis reditus* : Az alvilágból nincs visszajövet — „Nincs pokolból szabadulás.“

737. *Sic transit gloria mundi* : Így mulik a világ dicsősége (elpusztulnak nagy birodalmak, nagy városok, hatalmas uralkodóházak).

738. *Sorex suo ipsius indicio periit* (Terent.): A csicskány önárulás által veszett el — maga okozta szerencsétlenségét.

739. *Peribo, si non fecero: si faxo, vapulabo* (Plaut): Tönkre jutok, ha nem teszem: ha teszem, megvernek.

740. *Flet victus victor interiit* (Görög közmondás után): A legyőzött sir, a győző tönkre jutott — mindkét fél veszteséget szenvedett a csatában (perben stb.).

741. *Quod praeteriit, levius est* (Cic): Ami elmúlt, nem nyom többé.

742. *Ad sagum ire* (Cic.): Harczyi öltönyt felvenni — Harczra készülni.

743. *Ire ad scopulum* (Lucret.): A sziklának menni — vesztére sietni.

744. *Pari jugo ire*: Egyenlő járomban nyögni; Plinius szerint: egyenlő tanulmányokra törekedni.

745. *In fumum abire*: Füstbe ment — a remények nem teljesültek.

746. *Vasis non conclamatis abire* (Caes.): Az edények összerakása nélkül, azaz: a málha hátrahagyásával elsietni — „Nyakra, főre elmenni.”

747. *Ha ereditatem adire cum sacco* (a pandektákban): Zsákkal menni az örökségért — alig várhatni az örökséget.

748. *De toga ad pallium transire* (Tertull.): A tógától palliumra, a római ruhától görögre, atillától frakkra átmenni — megváltoztatni nézeteit.

### 30. §.

#### Fio.

749. *Amor fit ira jucundior*: Harag által a szerelem kellemesebb lesz — kis czivódás nem árt a szerelemnek.

750. *Discordia fit carior concordia* (Publ. Syr.): Egy kis vitatkozás annál becsesebbé teszi az egyetértést — „Barátságban egy kis veszekedés olyan jó, mint étekben a bors.”

751. *E scurra facilius dives, quam paterfamilias fit* (Cic): Bohócból (ide s tova csavargóból) előbb lesz gazdag ember, mint jó családapá (nem szokván meg a csendes háziasságot).

752. *Non ex quo vel ligno fit Mercurius*: Nem minden fatuskóból lehet Merkurt faragni — valamely művészet vagy tudomány megtanulásához tehetség is kell.

753. *Phryx plagis meliores est* (Cic.): Phrygiai embert csak veréssel lehet javítani — daczos embereknel csak testi büntetéssel lehet valamire menni.

754. *Interim aliquid fit*: Ezalatt történik valami (kifejezés valamely ügynek bizonytalan kimenetelére).

755. *Mature fias senex, si diu velis esse senex* (Cic. után Cato maj.): Korán öregedjél, ha sokáig akarsz öreg lenni

— légy már ifjúságodban minden élvezeteden mértékletes, ha öreg kort akarsz elérni.

756. *Fiat justitia, pereat mundus* (Ujabbkori jogi közmondás): Legyen igazság, ha e végett a világnak is el kellene veszni.

757. *Prius locusta bovem pariat, quam hoc fiat* (Ennius): Előbb fog a sáska ökröt szülni, mintsem hogy ez történik (lehetetlenség kifejezésére).

758. *Cum mula peperit, fiet*: Ez akkor történik, ha az öszvér megfiadzik, azaz: soha.

759. *Factum infectum fieri non potest* (Jogielv pandektákból): Történt dolgot nem lehet nemtörténtté tenni — „Ami történt, megtörtént.”

760. *Flectere si nequeo superos, Acheronta movebo* (Virg.): Ha az isteneket nem sikerül meginditanom, a poklot is mozgásba hozom.



31. §.

**Hiányos igék.**

761. *Memento mori*: Gondold meg, hogy meg kell halnod.

762. *Memento homo quia pulvis es et in pulverem reverteris* (Uj-szövetségi mondat): Gondold meg ember, hogy hamu vagy, és ismét hamuvá leszel.

763. *Suam quisque homo rem meminit* (Plaut.): Minden ember legelőbb is saját ügyeire gondol — „Közelebb az ember magához.”

764. *Mores amici noveris, non oderis* (Hor.): Barátunk sajátságait ismerni kell és tekintetbe venni, nem pedig gyűlölni — „Ne vesd meg barátodat kis fogyatkozásért.”

765. *Odit cane pejus et angus* (Hor. és Plaut.): Ebnél, kigyónál gonoszabb az együvélsége kártékonyabb az ebmarásnál és kigyóméregnél.

766. *Illi oderunt, quem paeda-*



gogum fecerunt: Gyülölték azt az istenek,  
kit nevelővé tettek. (A nevelői és tanítói pá-  
lya sanyarusága).

## VII. Praepositiones.

(Magyarban: névragok és névutók.)

### 32. §.

#### Negyedik esetet kívánók.

767. Ante obitum (s. mortem) ne-  
mo beatus (Solon mondata): „Senki sem bol-  
dog halála előtt“.

768. Hannibal ante portas: Hanni-  
bal a kapu előtt! (A rémülés felkiáltása Rómában  
a Cannae melletti ütközet után 216. Kr. e.)  
„Jön a mumus“.

769. Ante barbam docere senes:  
Szakáll előtt; mielőtt még valakinek szakálla  
nőtt volna, öregeket tanítani. (Tapasztalatlan el-  
bizottság) — „Ne legyen a csirke okosabb a  
tyuknál.“

770. Ante lentem augere ollam: Mielőtt még megvolna a lencse, már fazekat készíteni — „Előre iszik a medve bőrét“.

771. Ante tubam trepidare: Rettegni, mielőtt még a harci trombita harsog — már a veszély előtt elveszteni minden bátorságát.

772. Ante victoriam encomium canere: A győzelem előtt győzelmi zajt csinálni.

773. Animus est apud cauponem (vagy in patinis, in vino etc.): Esze a korcsmában (tálakon, boron stb.) van.

774. Apud novercam queri (Plaut.): A napánál panaszt tenni; ami úgy sem használ semmit.

775. Asinus ad lyram s. ad tibiam aptus: Alkalmatos hozzá, mint szamár a lanthoz vagy a fuvolához — „Ért hozzá, mint tyúk az a, b, c-hez“.

776. Manum ad os appone: Tedd ujjadat szádra — hallgass! — „Fogd be a szád!“

777. Nihil ad fides s. verum: Ez nem tartozik a játékhoz vagy dalhoz — „Nem úgy verik a cigányt“.



778. *Ad graecas Calendas*: Majd görög kalendariumra, azaz: soha (Sueton szerint Augusztus császár élt gyakran ezen kifejezéssel, mely onnan származott, hogy a görögöknél nem létezett *Calendas*, t. i. az időnek római módra való havi felosztása — „Soha napján“.

779. *Ad pileum vocare*: A kalaphoz (mint a szabadság jeléhez felhívni — az elnyomottakat a szabadságért ragadandó fegyverre szólítani.

780. *Ad oculos demonstrare*: Szemlátomást bebizonyítani — valamit úgy bebizonyítani, hogy semmi kétség se maradjon fen „Csak azt hidd, amit szemeddel látsz“.

781. *Ad agnatos et gentiles deducere* (Varro és mások): Valakit rokonaihoz vezetni — átadván őt, mint tehetetlent vagy eszeveszettet, gondoskodásukra.

782. *Ad denarium s. quadrantem solve*: „Utolsó fillerig kifizetni“.

783. *Ad aram s. ad asylum confugere* (Cic.): Oltárhoz vagy menhelyre menekülni — Biztosságba helyezni magát.

784. *Caesar ad Rubiconem*: Czé-

zár a Rubikon folyamnál — most el kell a dolognak dőlni — „Kenyértörésre került a dolog“.

785. Caesar citra Rubiconem: Czézár már a Rubikonon túl van — Az elhatározó lépés megtörtént — „A koczka elvettetett“.

786. Adversus necessitatem ne Dii quidem resistunt: A szükségnek az istenek sem állhatnak ellent — „Szükség törvényt ront“.

787. Ne Hercules quidem adversus duos: Herkulesz sem bír kettő ellen — Senki se bizza el magát erejében — „Sok lud disznót győz“.

788. Post equitem sedet atra Cura (Hor.): A lovasember háta mögé ül a fekete gond — a gond mindenhova kíséri az embert.

789. Post nubila Phoebus (Hor.): Az esőt napfény követi — „Borura derű“.

790. Post verba verbera: Szavak után jöttek az ütlegek.

791. Post folia cadunt arbores (Plaut.): Leveleik után hullanak a fák — kisebb sértésekre nagyobbak szoktak következni.

792. Apelles post tabulam: Apel.

les festménye mögött (hogy kihallgassa a szemlélők ítéletét).

793. *Iliades post Homerum*: Homer után még egy Iliadot írni — valamit készíteni, ami már régen megvan, és fölül sem multható.

794. *Post principia esse* (Liv.): A (katonai) sorok háta mögött lenni — biztosságban létezni — „A bagázsias kocsival menni“.

795. *Post festum venire*: Az ünnepély után jöni — elkésni.

796. *Clypeum post vulnera sumere* (Ov.): Kapott sebek után pajzshoz nyulni — akkor védeni magát, midőn már késő — „Eső után köpenyeg“.

### 33. §.

#### Folytatás.

797. *Contra vim mortis non est medicamen in hortis* (vagy *non nascitur herba in hortis*): A halál hatalma ellen nem nő fű vagy gyógyszer a kertekben — „Halál ellen nincs orvosság“.

798. *Contra stimulum calcare*

(Terent.): A tövis ellen lépni — hasztalan a hatalom ellen viaskodni — „Hatalmasabbra boldonság haragudni“.

799. *Intra tuam te pelliculam contine* (Martial): „Férj meg bőrödben“ — Elégedjél meg sorsoddal.

800. *Res inter suas praesepes habere* (Plaut.): Dolgait négy fala közt tartani — takarított már valamit magának — „Rendben van szénája“.

801. *Peccatur extra muros et intra*: Vétkeznek a falakon belül és kívül. (Zárda és más intézetek szigorú rendszabályai dacára is, vétenek egyesek ott benn úgy mint kívül az életben.)

802. *Extra telorum jactum esse* (Curtius): Lőtávolban vagy veszélyen kívül lenni.

\* 803. *Longum iter est per praecepta, breve et efficax per exempla* (Seneca nevelészeti mondata): Hosszu a tanítások útja, rövid és hathatós példák által — „A tanításnak szárnya a jó példa.“

804. *Perrisum multum debes cognoscere stultum*: A sok nevetésből ráis-

mersz a bolondra — „Ki magát hamar elneveti, nincs messze a bolondságtól.“

805. *Per aspera ad astra*: A mélységből a magasra — „Borura derű.“

806. *Per parietem loqui*: A falon át szólni — haszontalan, czélnélküli dolgot tenni.

807. *Serram per eandem lineam reciprocare* (Tertull.): A fűrészt ugyanazon egy helyen ide s tova húzni — valamely czivódásban mindig ugyanegyet felhozni.

808. *Inter caecos regnat strabus*: Vakok között a kancsal uralkodik — az ügyetlenek között a kevésbé ügyetlen már szerepet játszhatik — „Vakok között sanda a király.“

809. *Leges silent inter arma* (Cic.): Háboruban hallgatnak a törvények — csak az erőszak uralkodik.

810. *Inter pueros senex*: Gyermekek közt ősz — hasonlók közül fölül emelkedik, anélkül hogy a feljebbvalókhöz illenék.

811. *Multa cadunt inter calicem supremaque labra* (Appolinaris): Sok történhetik még, mielőtt a serleg az ajkakat éri — a sors hamar változik.

812. *Inter Orci caneros adhaere-*

re: A pokol rákjai között megakadni — veszélyektől környezve lenni.

813. Ita fugias, ne praeter casam (Terent.): Ne fuss saját házad előtt — ne hanyagold el a magadban található legközelebbi segítséget — „Ha magad nem segítesz magadon, Isten sem segít.”

814. Juxta fluvium puteum fodire: A folyó mellett kutat ásni — hiábavalóságot tenni.

815. Ultra Epimenidem dormire: Tovább aludni mint Epimenidesz (krétai pap, állítólag 47 évig aludt egy barlangban.) — „Alszik mint a hörcsök.”

816. Dignum, propter quod vadium deservatur (Plin. és Sen.): Érdemes, hogy végette egy idézést mulasztunk el — érdemes, hogy valamit kockáztassunk érte.

### 34. §

#### Hatodik esetet kívánók.

817. Procul a Jove, procul a fulmine: Messze Jupitertől, messze a villántól.

818. Notus a vespere solis ad or-

tus (Ov.) Nyugodttól keletig ismeretes — „Ismerik Kárpátoktól Ádriáig.“

819. Nihil est ab omni parte beatum (Hor.): Semmi sem tökéletes a világon — nincs, ki egészen boldog volna.

820. Fas est, et ab hoste doceri (Virg.): Szabad az ellenségtől is tanulni — „Beesüld ellenségedet, ő mondja ki hibádat.“

821. A calvo ad calvum: A kopaszról kopaszig — „Gyökestről, tövestől.“

822. A capite usque ad calcem, vagy a planta pedis usque ad verticem describere aliquid: Valamit tetőtől talpig leírni.

823. A fronte atque a tergo; „Elöl hátul.“

824. Ab equis ad asinos; „Lóru szamárra“ — rosszabb helyzetbe jutni.

825. Ab ovo usque ad mala (Hor.): Tojástól almáig (a római lakomáknál adott első ételtől utolsóig — „Kezdettről végig“ — „A-tól Z-ig.“

826. A lineis excidere (Tertull): „Kijöni a kerékvágásból“ — az igaz utról eltérni.

827. A signo v. scopo aberrare (Lucret.): A kitűzött jeltől vagy czéltől eltérni (ugyanily értelemben.)

828. Ab asinis ad boves transcendere (Plaut.): Szamárról ökörre jutni — jobb helyzetbe jöni.

829. Ab ovo Leda e incipere (Quinct.): Leda tojásánál (melyből Kasztor és Pollux eredt) kezdeni — „A dolognak nagy feneket keríteni“ — „Ádám és Évánál kezdeni.“

830. Non est fumus absque igne: Nincs füst tűz nélkül — „Közel a füst a láng-hoz.“

831. Ego tibi de alliis loquor, tu respondes de caepis: En véled fokhagymáról beszélek, te meg vöröshagymáról szölsz — „Mást beszél Bodóné, mikor a bor árát kérik.“

832. De occultis non judicat ecclesia (Tantétele az egyházi jognak): Elrejtett bűnök felett nem ítél az egyház — meg nem gyónt bűnökre nem lehet büntetést mondani.

833. De mortuis nil nisi bene: A holtakról csak jót kell beszélni — „Holtakra ne szölj.“

834. De meliore, de optima etc.:



nota est (Cic. és mások): A jobb, a legjobb oldalról ismeretes (eredetileg borról, későbbben emberekről is).

835. De grege illo est (Terent.): Ugyanazon nyájból való — „Egy fajtából való.“

836. De nocte consilium: Éjjel jő a jó tanács — „Bölcsebb a reggelre halasztott tanács.“

837. Manum de tabula: Vedd a kezdet a tábláról — ne nyulj hozzá! — „Hadd abba!“

838. De alieno liberalis (Seneca): Bőkezű a máséból — „Könnyű a máséból adakozni.“

839. De alieno corio ludere (Martial): Más bőrére játszani — „Könnyű más bőrből hársat hántani.“

840. De fructu arborem cognoscere: Megismerni a fát gyümölcséről.

841. De facie nosse (Cic.): Arczáról megismerni.

842. De gradu de jicere (Cic. és Quint.): „Kihozni a kerékvágásból“ — valakit zavarba hozni.

843. Sexagenarios de ponte de-

jicere: A hatvanéveseket a hidról (a szavazás helyéről) lelökni — az öregeket mint használatlanokat az államügyektől elmozdítani.

844. De lana caprina loqui v. certare (Hor.): A kecske szőréről beszélni vagy vitatkozni — haszontalanságokról szólni — „Szalmát csépelni.“

### 35. §.

#### Folytatás.

845. Aquam e pumice postulas (Plaut.): A tajtkötől vizet követelsz — valakitől olyat kívánsz, ami neki sincs.

846. Bonae leges ex malis moribus procreantur (Macrobius): Rosz erkölcsökből erednek a jó törvények — „Legjobb törvény legroszabb erkölcsökből származik.“

847. Ex aequo da omnibus: Mindeniknek egyformán adj — mindenki iránt légy igazságos és részrehajlatlan.

848. Ex cantu dignoscitur avis: Énekéről ismerhetni a madárra — „Madarat szólásán, fazekat kongásán.“

849. Nudus, ut e bulga matris (Lu-

cilius): „Anya-szült-meztelen“ — igen igen szegény.

850. Arcem ex cloaca facere (Cic.): Árnyékszékből várat csinálni — „A szunyogból is bikát csinál“ — apróságoknak nagy fontosságot tulajdonítani.

851. Ex habitu cognoscere: Tartásból megismerni.

852. Ex stipula cognoscere: A gabonaszárból megismerni.

853. Ex fronte perspicere (Cic.): Homlokáról megismerni.

854. E naevo cognoscere aliquem (Cic.): Valakit arczfoltjából, azaz hibáiból megismerni.

855. Gemmas ex alieno littore petere (Sen.): Idegen tengerparton drágaköveket keresni.

856. Bolum alicui eripere e faucibus (Terent.): Valakinek a falatot kivenni a szájából — megfosztani attól, mit már bizonyosnak hitt.

857. E nassa escam petere (Plaut.): Halborító-kasból eledelet venni — Veszélyes uton célhoz érni.

858. *Eximere alicui e manu manubrium* (Plaut.): Valakinek kezéből a fogantyut kivenni — megfosztani az alkalomtól céljának kivitelére.

859. *Nulla dies sine linea* (Titusz császár jelmondata): Egy nap se muljék vonal, azaz valamely jó cselekedet nélkül — „Nincs oly nap, melyen valami jót ne cselekedhessünk.”

860. *Nulla regula sine exceptione*: Nincs szabály kivétel nélkül.

861. *Vinalia sine vino expediri non possunt* (Varro): Bor nélkül nem tarthatatik borünnepély.

862. *Senator absque provocatiōe, legatus sine mandatis* (Cic.): Tanácsbeli meghívás, követ megbízás nélkül — ember, ki mindenhova tolakodik, anélkül hogy hivatnék vagy képesség volna benne.

863. *Caput sine lingua est*: Fej nyelv nélkül — hallgat — semmit sem lehet belőle kivenni — „Kukkot sem szól.”

864. *Nemo sine vitiis nascitur* (Hor.): Senki sem születik hiba nélkül — „Senki sincs hiba nélkül.”

865. *Aedilitatem gerit sine po-*

puli suffragio (Plaut.): Aediliszi (rendőrségi) hivatalt visel, anélkül hogy a nép választotta volna — idegen házban rendelkezni.

866. Sine Cerere et Baccho friget Venus (Terent.): Ceresz és Bacchusz nélkül fázik Venus — „Bor, pecsenye nélkül a szerelem meghűl.”

867. Sine ira el studio: Harag és indulatosság nélkül — részrehajlatlanul.

868. Sine loco et anno: A hely és évszám megnevezése nélkül.

869. Conditio sine qua non: Oly feltétel, mely nélkül valami átaljában nem történhetik.

870. Messe tenus propria vive (Persius): Saját aratásod szerint élj — „Kevéssel érd be.”

871. Cantabit vacuus coram latrone viator (Juv.): A szegény vándor a haramia jelenlétében is éneklend (semmije se lévén, nincs mit félteni) — „Nincs a szegénynek féltő marhája.”

872. Pica cum lusciniá certat, epops cum cygnis (Juv.): a szarka a csa-

logánynyal, a bűdösbanka a hattyuval akar mérközni (nevetséges szándék).

873. *Sapiens sua bona secum fert* (Bias): A bölcs mindenét magával hordja.

874. *Tecum habita*: Magadnál lakjál — maradj otthon — seperj saját ajtód előtt —  
— „Kiki legjobban tudja maga dolgát.“

875. *Nec sine te, nec tecum vivere possum*: Se nélküled, se veled nem tudok élni.

876. *Ulula cum lupis, cum quibus esse cupis*, vagy: *Consonus esto lupis, cum quibus esse cupis* (német közmondás után): „Ki farkassal tart, annak vonitni kell.“

877. *Cum grano salis*: Só-morzsával — egy csepp észszel vagy élczczel.

878. *Pro incerta spe, certa praemia* (Sallust.): Bizonyos előny jobb bizonytalan reménynél — „El ne hagyj bizonyost bizonytalanért.“

879. *Si Deus pro nobis, qui contra nos*; Ha Isten mellettünk, ki ellenünk! (Biblia igéje — gróf Széchenyi István jelmondata.)

880. Tussis pro crepitu: A köhögés szélfuvásnak mondatik (midőn t. i. valaki rosz tetten rajta kaptva, zavarában állítja, hogy egészen ártatlan dolgot akart elkövetni.

881. Pro aris et focis pugnare: Az oltárért és családi tűzhelyért harczolni.

882. Leonum animus prae se ferre (Lucian): Oroszlánbátorságot mutatni — a vitézség látszatját szinlelni.

36. §.

Negyedik és hatodik esetet kívánók.

(*In és sub.*)

883. Asinus in paleas incidit: A szamár polyvába esett — valaki együgyűségében véletlenül szerencsés helyzetbe jutott — „Jobb egy marok szerencse mint egy zsák ész.”

884. Animus in pedes cecidit: Bátorsága lábába esett — „Szárába szállott a szíve” — Ijedtében elvesztette eszét.

885. Viam in forum ignoras (Lucret.): Nem ösmered a piacra vezető utat — tévuton jársz.

886. In Capitolium ascendere (Cic.): A Capitolra lépni (mint ez a hadvezérek diadalmeneteinél történt) — „Diadalt ünnepelni“.

887. In caducum parietem inclinare: Törékeny falra vagy gyöngé botra támaszkodni — bizni magát valakire, ki nem tud, vagy nem akar segíteni — „Nádszálla támaszkodni“.

888. In diem atrum incurrere (Luc.): Vésznapba futni — a szerencsétlenség torkába robbanni.

889. De calcaria in carbonariam decurrere (Tertull.): A mészégetésből szénégetésbe futni — egy életmódot a másikkal, ép oly szegénynyel felcserélni — „Cseberből vederbe hágni.“

890. Pascitur in vivis livor, post fata quiescit (Ov.): Az irigység az élön függ, halál után megszűnik.

891. In tranquillo esse (Terent.): Csendes tengeren hajózni — biztosságban lenni.

892. In vado esse (Terent.): Sekély vízben, tehát veszélyen kívül lenni.



893. *Cedere in cursu* (Cic.): Futás-közben elesni — célját el nem érni.

894. *In eodem valetudinario jacere* (Sen. és Tac.): Ugyanazon kórházban fektüdni — szintoly betegségben szenvedni.

895. *Astutam vapidum servas sub pectore vulpem* (Persius): Romlott szivedben a róka ravaszságát rejted — „Vásott ficzkó“.

896. *Sub cultro liquit*. (Hor.); Kés alá bocsátotta magát — Kés alatt van, mint az áldozásra szánt állat — „Torkára forrott.“

897. *Asinum sub freno currere docere*: A szamarat lókantárra tanítani — Hasztalan fáradozni.

898. *Sub alieno arbore fructum legere* (Liv.) Idegen fa alatt gyümölcsöt szedni — mások fáradságából hasznót huzni.

899. *Manum habere sub pallio* (Quinct.): Kezét köpenyében elrejtve tartani — gyengeségből vagy félelemből nem cselekedni.

VIII. Igehatározók.

37. §.

900. *Animo nunc huc, nunc fluctuat illuc* (Virg.): Kedélye őt majd ide, majd oda hajtja — „Mindenfelé kapkod“.

901. *Heri servus, hodie liber*: Tegnap még rabszolga, ma szabad ember.

902. *Hic haeret aqua* (Cic.): Itt akad meg a víz — „Itt a bökkenő!“

903. *Hic Rhodus, hic salta*: Itt van Rhodus, itt ugorjál! — itt van az alkalom, hol kimutathatod ügyességedet.

904. *Hinc illae lacrymae* (Terent., Cic., Hor. és mások): Innen tehát a könnyek! — Most ismerem csak valódi okát.

905. *Intus Hecuba, foris Helena*: Belülről Hekuba, kívülről Helena — Szép, de gonosz nő. (Hekuba, Priamus neje hires volt rutságáról és rossz jelleméről, valamint Helena szépségéről) — „Szép kívül, de ördög belül“.

906. *Longe aliter catuli olent*,

*longe aliter sues* (Plaut.): Kutyakölyöknek egészen más a büze, mint a malacznak — Mindenre ragad már születésétől valami, miből megismerhető eredete, vagy környezete, melyben felnevelkedett.

907. *Nusquam est, qui ubique est* (Seu.): Sehol sincs, ki mindenütt van — ki mindenfelé jár, sehol sincs otthon — ki minden tudományban gázol, egyet sem ért alaposan „Mindenhez látó, semmivel bíró“.

908. *Ubi amici, ibi opes* (Plaut.): Hol barátok vannak, segéd források is vannak.

909. *Ubi uber, ibi tuber* (Apulejus): Ahol gazdagság, van felfuvalkodottság — „Sok kevélyt, bolondot csinál a gazdagság“ — „Pénzt rut kevélység szokta követni“.

910. *Ubi bene, ibi patria*: „Hazája embernek, hol jól vagyoni dolga“.

911. *Ubi meum invenio, ibi vindico* (Jogielv): Ahol sajátomat találok, ott követelem.

912. *Ubi quis dolet, ibidem et manum habet*: Ahol kinek fáj, ott tartja kezét — „Kiki ott vakarja, ahol viszket“.

913. *Quo me vertam, nescio* (Cic.

és mások): Nem tudom, [hova menjek, kihez forduljak.

914. *Non semper feriet, quocunque minabitur, arcus* (Hor.): Nem mindig oda talál a nyíl, hova czéloztatott — „Reménység, nyereség nincsen mindig egy vágásban“.

915. *Quo res cunque cadunt, semper stat linea recta*: Történjék bármi, mindig az egyenes uton maradok — „Legjobb az egyenes ut“.

916. *Quo me cunque rapit tempestas, deferor hospes* (Hor.): Bárhova vezessen a sors, csak vendégként leszek ott — nem mint ellen jövén, mindenütt szívesen látandnak.

917. *Nos alio mentes, alio divisimus aures* (Catull.): Másfelé járt eszünk, másfelé fülünk.

918. *Undecunque lucrum captant*: Mindenhonnan hasznót huznak — mindből pénzt csinálnak (czélzás rossz ügyvédekre, orvosokra stb.) — „Még a pörnyéből is pénzt teremtene“.

919. Tam infausti ominis, quam noctuae (Cic.): Ez oly baljóslatu, mint a bagoly megjelenése vagy huhogása. (Vakhit.)

920. Ne Jupiter quidem omnibus placet: Még Jupiter se tetszik mindenkinek — „Isten sem tehet mindennek eleget.“

921. Ne eruditum quidem illum pulverem attigit (Cic.): Ama tudósnek még csak porát sem érintette — „Annyit ért hozzá, mint hajdu a harangöntéshez.“

922. Ne gleba ei est agri ad locum sepulturae: Még sirjához való földje sincs — „oly szegény mint a templomba szorult egér“ — „Talpalattnyi földje sincs.“

923. Ut lupus ovem amare: Sze-  
retni mint farkas a bárányt — önzésből.

924. Laudare nimis mane: Korán  
dicsérni — „Lementével dicsérd a napot.“

## IX. Kötszavak.

### 38. §.

**Nec, et, aut, an, ve, vel,**

925. *Necessitati nec Deus ipse repugnat*: A szükségnek az Isten maga sem áll ellent — „Nincs a szükségnek szabott törvénye.“

926. *Mihi isthic nec seritur, nec metitur* (Plant.): Itt számomra se nem vetnek, se nem aratnak — ez engem nem illet — rám nézve közönyös.

927. *Nec sibi, nec aliis utilis* (Cic.): Se magának, se másoknak hasznos — „Nem ér egy fapénzt.“

928. *Simul et dictum et factum*: Mondta s egyszersmind tette.

929. *Fas aut nefas*: Akár szabad, akár nem.

930. *Aut Caesar, aut nihil*: Vagy Czézár, vagy semmi — vagy a legmagasabbat elérni, vagy semmit — „Aut Czézár, aut Tóth Pál.“

931. Aut bibat, aut abeat (Cic. és mások): Igyék, vagy takarodjék — vesse magát alá a szokásnak.

932. Aut quinque bibe aut tres, aut ne quatuor (a régiek áldomása): Vagy öt, vagy három serleggel igyál, csak négygyel ne. (A rómaiknál és görögöknél 5 és 3 szerencsés számoknak tartattak.)

933. Qui cupit, aut metuit, non liber est (Hor.): Kin remény vagy félelem uralkodik, nem szabad — „Ha félsz, meg nem élsz“ — „Belé veszt, ki reménységbe öli pénzét.“

934. Dives aut iniquus est, aut iniqui heres (Hieronimusz után való közmondás): A gazdag igazságtalan, vagy igazságtalannak az örököse — gazdagság gyűjtésében csak ritkán élnek az emberek egészen becsületes eszközökkel) — „Több szegényt látni jót, mint gazdagot.“

935. Albus, an ater sit, nescio (Cic.): Fehér-e vagy fekete, nem tudom — ő egészen ismeretlen.

936. Tros Rutulusve fuat (Ennius):

Legyenek tróiak vagy rutnlok. (Fuat: régi alak s i t helyett).

937. Vel caeco apparent (Quinct. és mások). „Ezt a vak is belátja.“

938. Vel cum pulvisculo (sc. au-ferre rem) [Plaut]: Valamit a legkisebb porszemig elvinni — semmit hátra nem hagyni — „Fenékig kiüríteni.“

39. §.

Cum, dum, si, nisi, quasi, quia.

939. Duo cum faciunt idem, non est idem: Ha ketten is ugyanazt teszik, még sem ugyanaz — két embernek hasonló cselekedeténél az indokokat és más körülményeket is tekintetbe kell venni, miután csak így lehet mindenik tettének értékét vagy értéktelenségét megítélni.

940. Aquam plorat, cum lavat, fundere (Plaut.): Siratja, midőn mosdik, a használt vizet — „Kupáját sem öblíti meg; fél: hogy vize elfogy.“

941. Facile, cum valemus, recta consilia dare (Terent.): Könnyű betegnek



jó tanácsot adni, ha egészségesek vagyunk — „Könnyebb tanácsot adni, mint venni“ — „Adnak tanácsot, de nem adnak kalácsot.“

942. *Tua res agitur, paries cum proximus ardet* (Hor., Liv. és Sallust.): A te dolgod is veszélyeztetve van, midőn a szomszéd fala ég — „Te is félj, mikor a szomszéd háza ég.“

943. *Quid domini faciant, audent cum talia fures?* (Virg.): Mit tegyenek az urak, midőn a cselédség is effélet tenni merészkedik?

944. *Saperdae nobis videmur, esse, quum simus sapi* (Varro): Bölcsseknek akarunk látszani, halott csak haszontalan mosók vagyunk.

945. *Dum spiro, spero*: Mig lehellek, remélek — „Addig remél az ember, mig benne a lélek.“

946. *Aegroto, dum anima est, spes est* (Cic.): A beteg mig él, remél — „Holtig remél az ember.“

947. *Dum moliuntur, dum comuntur, annus est* (Terent.) ugy szinte, *Dum lavantur, comuntur, annus est*: Mig

indulnak, mosdanak és fészülködnek, elmulik az év. (Hiu és piperéző hölgyeknek szól, kik öltözésükre tulzottan sok időt vesztegetnek).

948. *Dum pastores odia exercent, lupus intrat ovile* (Hospitalius): Mig a juhászok czivódnak, a juhólba farkas megy — „Béke orvosság, a czivódás méreg.“

949. *Dum vitat humum, nubes et inania captat* (Hor.): Midőn kerüli a földet, köd és gőz után kapkod, haszontalanságok miatt elfelejti a valót. (Horácz evvel rossz költőkre czéloz).

950. *Dum vitant stulti vitia, in contraria currunt* (Hor.): Midőn a balgatat bizonyos hibákat kikerül, az ellenkezőkbe esik.

951. *Fistula dulce canit, volucrem dum decipit auceps* (Dionys. Cato): Édesen cseng a sip, midőn a madarász megfogja a madarat — hízeltető beszédnek nem kell hinni, mert közönségesen rossz szándék van vele összekötve „A szerfölött hízeltető vagy megsalt, vagy meg akar csalni.“

952. *Obscurus fio, dum brevis esse laboro* (Hor): Homályos (érthetlen)

leszek, midőn iparkodom rövid lenni. (az irályt illetőleg).

953. *Nux, asinus, mulier nil recte faciunt, si verbera cessent:* Dió, szamár és (gonosz) asszony nem használhatók, ha nem veretnek — „A pénz olvasva, az asszony véve jó.“

954. *O mihi praeteritos referat si Jupiter annos:* Vajha visszahozhatná Jupiter éltém elmúlt éveit!

955. *Etiam si Cato dicat (sc. non credo):* Még ha Kátó mondaná, sem hiszem. (Utikai Kátó iránt hitelességre nézve a rómaiak legnagyobb bizalommal viseltettek — „Higye, aki akarja.“

956. *Vivunt, quasi pro opibus suis efficiant moenia (Plaut.):* Ugy élnek, mintha kincseikből városokat építhetnének — „Ha árulnának, pénzen várakat is vehetne.“

957. *Maledicus a malefico non distat, nisi occasione (Quinct.):* A rosszatszólótól a rosszattévőig nem hibázik más, mint az alkalom (s ha az megvan, amaz is hajlandó lesz rosszát tenni).

958. *Nemo regere potest, nisi qui et regi* (Sen.), szinte:

959. *Non bene imperat, nisi qui paruērit imperio*: Az nem jó uralkodó, ki maga nem tud engedelmeskedni — „Aki jó szolga nem volt, nem lesz abból jó ur.“

960. *Piscis nequam est, nisi recens* (Plaut.): Semmit sem ér a hal, ha nem friss.

961. *Nemini fidus, nisi cum eo prius modicum salis absumpseris* (görög közmondás után): Addig ne higgy senkinek, míg vele jókora sót meg nem ettél — míg hosszabb társalgás után ki nem ismerted.

962. *Credo, quia absurdum est*: Elhiszem csak azért, mert nagyon ostoba. (Szólásmód, melyet olyan embernek tulajdonítanak, ki leginkább azt hajlandó hinni, ami a józan észszel a legnagyobb ellenkezésben áll).

40. §.

**Ut, ne, quin, antequam, priusquam.**

963. *Ut desint vires, tamen est laudanda voluntas* (Ov.): Ha mindjárt

hiányzik is az erő, mégis dicsérendő a jó akarat.

964. *Orandum est, ut sit „mens sana in corpore sano“* (Juv.): Kérendő, hogy „ép lélek ép testben legyen“ — (a nevelésben a szellem kiképeztetése mellett, nem kell a test edzését elhanyagolni).

965. *Qui annititur, ut auream quadrigam sibi comparet, unam certe rotam assequetur*: Ki azon van, hogy magának arany kocsit szerezzen, legalább egy kereket nyerend.

966. *Tam fatuus, ut etiam regnare possit* (Sen.): Oly bolond, hogy király is lehetne (már t. i. a bolondok között). [E közmondás közel áll Oxenstierna mondatához: „Fiam, csudálkoznál, ha tudnád, mily kevés észszel kormányoztatik a világ“].

967. *Musas hortari, ut canant* (Auson.): A muzsákat serkenteni, hogy énekeljenek — valakit nógatni, hogy tegye meg azt, mit különben is hivatásánál fogva megtett volna — „Nem kell a czigányt lopásra tanítani.“

968. *Sumptus censum ne superet* (Plaut.): A kiadás fölül ne mulja a jöve-

delmet. (Alapelv minden jó állam- és háztartásban) — „Addig nyujtózzál, meddig a pokrócz ér.”

969. *Salem et mensam ne praetereas* (görög közmondás után): Ne menj el (barátod) sőtartója és asztala mellett — ne vesd meg, mivel barátod megkínál; vedd tekintetbe körülményeit és szokásait.

970. *Ne nimium callidum hoc sit modo* (Terent.): Nem kell tulfortélyosnak lenni. Ha *callidum* helyett *calidum* tétetik, annyit tesz. Nem kell tulhevesnek lenni — „Lassan járj, tovább érsz.”

971. *Ne mihi Suffenus essem* (Cattull.): Nem szeretnék magamnak Suffenus lenni — nem akarnék mint ama jelentéktelen római költő magam dicsőítője és csudálója lenni.

972. *Ne sis patruus mihi* (Hor.): Ne légy szigorú bátyám — légy elnézéssel hibáim iránt.

973. *Videant consules, ne quid detrimenti respublica capiat*: A konzulok azon legyenek, ne hogy az államkárt szenvedjen — kik valamely intézet élén állnak, mozdítsák elő annak javát.

974. *Aliis ne feceris, quod tibi*

fieri non vis: „Amit nem akarsz, hogy mások veled tegyenek, azt te se tedd másokkal.“

975. Quod dubites, ne feceris (Cic.): Semmit se tégy, mi felett nem vagy tisztában.

976. Quod aliis vitio vertas, ipse ne feceris: Mít másokban kárhoztatsz, magad se tedd.

977. Ne quid nimis: Ne mértéken tul — „Keveset a jóból.“

978. Ne puero gladium: Gyermekek nem kell kardot adni — senkit sem kell olyasmivel megbizni, mihez nem ért — „Nem gyermek kezébe való a kés.“

979. Ne sutor ultra crepidam: „Varga a kaptánál ne tovább“ — „Ne fogj hozzá, ha nem mesterséged.“

980. Ne cuivis dextram inieceris: Ne szoríts mindenkivel kezet — óvatos légy barátod megválasztásában — „Szived hire nélkül kezet ne adj.“

981. Nullus liber tam malus est, quin parte aliqua prodesse queat (Plin.): Nincs oly rossz könyv, mely valamikép

hasznos nem lehetne — minden könyvből lehet valamit tanulni.

982. *Ad consilium ne accesseris antequam voceris* (Kátó egyik életszabálya): Ne menj tanácskozásba, ha nem hínak — ne légy tolakodó — „Tanácsot ne adj, ha nem kérnek.“

983. *Antequam incipias, consulta* (Sall.) Mielőtt valamihez fogsz, gondold meg.

984. *Priusquam mactaris, excorias* vagy: *Priusque jugulata sunt, excorias*: Mielőtt még az állatot megölted, már nyúzod — előre örülsz oly dolognak, miről még nem vagy bizonyos, hogy eléred-e — „Előre iszik a medve bőrére“.



## MÁSODIK SZAKASZ.

### Közmondáscsoportok a mondattan egyes részeihez.

#### 41. §.

**A melléknevek semleges többesszámának használata.**

985. *Amicorum communia omnia* (Terent. és Cic.): Barátok között minden közös legyen — A lelkek egyetértése a tulajdon közös használatában is mutatkozzék.

986. *Labor vincit omnia* (Virg.): A munka mindent legyőz — megfeszített munka által legyőzetik minden akadály — „Keveset adnak munka nélkül“.

987. *Non multa, sed multum* (Salust.): Ne sokfélét, hanem sokat — „Keveset szól, de fontosan“. (Intés írókhoz, tanítókhöz stb., hogy ne sokat, hanem jól teremtsenek.

988. *Naturalia non sunt turpia*:

A természetes (a természet törvényeivel meg-  
egyező) nem gyalázatos.

989. *Minuunt praesentia famam*  
(Claud.): A jelenvaló, mindig szemeink előtt  
levő, veszt érdekében — amit különben nagyra  
becsülnénk, gyakran alig méltatjuk figyelemre,  
mert közel levén, hozzá szoktunk látásához, tár-  
salgásához.

990. *Alia dicunt, alia faciunt*:  
Máskép beszélnek, máskép cselekednek — „Mon-  
dani és mivelti kétféle“.

991. *Livor summa petit* (Ov.): Az  
irigység a legmagasabbra vágyik — irigy embe-  
rek közönségesen nem magok körül, hanem ma-  
gok fölé néznek; maguknál magasabban álló  
személyekre tekintenek.

992. *Contraria contrariis pel-  
luntur* (Hippokratesz mondata): Minden baj  
ellenkezőjével üzetik el.

993. *Similia similibus curantur*  
(Hasonszenvi tan): Minden baj hasonlóak elő-  
idézése által gyógyíttatik.

994. *Ex praeteritis praesentia  
aestimantur* (Quinct.) A jelent a múltból  
lehet legjobban megítélni.

995. In puris naturalibus: Egészen természeti állapotban, azaz: meztelen.

996. A bonis bona discere: Jótól jót tanulni.

997. Deo fortuna eque omnia committere: Istenre s a sorsra mindent bízni — „Ki Istenben bíz, meg nem csalatkozik“.

42. §.

Második és hatodik esetet kívánó mellékevek.

998. Vis consilii expertus mole ruit sua (Hor.): Hatalom belátás nélkül saját sulya alatt roskad össze — valamely uralkodóháznak botorsága a trón elvesztésével boszulja meg magát — „Ész jobb erőnél“ — „Erő, ész nevel tartományokat“.

999. Somni plenus: Teli álmokkal — ábrándozó — képzelődő — ostoba.

1000. Contenti simus hoc Catone (Sueton): Elégedjünk meg ezen Kátóval — Nyugodjunk meg viszonyainkban, amint épen vannak.

1001. Culleo dignus est: Megér-

demli a zsákot (mint az apagyilkos, kit a rómaiaknál bőrzsákba varrtak, és a vízbe dobtak — „Akasztófára való“.

1002. *Non uno culleo dignus: A zsákra sem érdemes* — „Semmirekellő“.

1003. *Quanto mirabiliora, eo fide digniora: Minél csudálatosabb, annál hitelesebb; már t. i. az olyan emberre nézve, ki a csudálatost szereti hinni.*

1004. *Maxima quaeque domus servis est plena superbis (Juv.): Minden nagy ház teli van kevély szolgákkal.*

1005. *Quod non opus est, asse carum est: Mire nincs szükségünk, az fillérért is drága.*

1006. *Caput cerebro vacuum: Fej agyvelő nélkül* — Fürtfejü — „Fürtvelejü.“

#### 43. §.

**Részeltető második eset *nemo, nihil* stb. szavaknál.**

1007. *Nemo mortalium omnibus horis sapit: Nincs halandó, ki minden idő-*

ben böles volna — „A böles is hétszer botlik egy nap“.

1008. *Nihil boni paries, aquam bibens* (Halicarnassusi Demeter után): Nem fogsz nagyot véghez vinni, ha csak vizet iszol — „Viz-italtól nád terem az orrodban“.

1009. *Plus aloes, quam mellis habet* (Juv.): Több benne az áloe, mint a méz. „Méz alatt méreg, szép almában féreg“ — (Valamely épen nem szeretetreméltó nő jellemzésére).

1010. *Semper Africa novi aliquid apportat*, vagy: *Lybia semper novi aliquid adfert* (Plinius és mások): Afrika mindig hoz valami újat. (Rómának Afrikával való háborúi korában eredt közmondás).

44. §.

***Esse a második esettel.***

1011. *Amicorum est, admonere mutuum* (Sen.): Barátok kölcsönösen jóra buzdítsák egymást — „Nem jámbor barátság, melyért megbántod Istenedet.“

1012. *Pauperis est, numerare pe-*

cus: A szegény ember dolga, megszámlálni marháját — kinek elég van, annak nem szükség minden csekélységgel gondolni — „A gazdagnak nincs száma göbolyös marháinak“ — „Maga se tudja pénzének számát.“

1013. Boni pastoris est, tondere pecus, non deglubere (Sueton szerint Tiberius császártól ered): A jó pásztor dolga juhait megnyírni, de nem megnyuzni — szabad ugyan a népet adóval megterhelni, de nem tulterhelni — „Juhot nyírni, nem nyuzni kell.“

1014. Sarcinatoris est, summum suere centonem optime (Lucilius): A foltozó szabónak az utolsó foltot is a legjobban kell felvarrni — mindenki dolgaiban a legkisebbet is gondosan teljesítse.

1015. Boni poetae est, in extremo actu esse optimum: Jó költőnek, műve utolsó felvonásában kell a legjobbat hozni — „Végin pattan az ostor.“

1016. Non est ejusdem et multa et opportuna dicere: Nem egy az, sokat és jól mondani.

45. §.

**Igék, melyek más esetet kívánnak, mint más nyelvekben.**

1017. Stultum est, patrem interficere et filio parcere (Herodot szerint Cyrustól ered): Ostoba dolog, az apját megölni s fiát megkímélni (miután a megsemmisített ellenség gyermekei s követői boszut forralnak).

1018. Figulus figulo invidet, faber fabro: Fazekas fazekasra, „Kovács kovácsra irigykedik.“

1019. Fortes fortuna juvat (Cic. szerint Enniustól): A szerencse az erőseknek segít — „Bátor szivekkel társalkodik a szerencse.“

1020. Partes sequitur ventrem (Római jogi közmondás): „Amely gyermek megijed, anyja ölébe siet.“ — Rabnő gyermeke anyja sorsát követi, s ez utóbbi gazdájának a tulajdona.

1021. Nulla fides pietasque vis, qui castra sequuntur (Hor.): Téborda menő férfiaknál nincs hűség és jámborság.

1022. *Naturam sequere*: Természet szerint élj!

1023. *Artem qui sequitur, raro pauper reperitur* (Cic). Ki művészetének vagy mesterségének él, ritkán találta szegénynek — „Minden mesterségnek arany a feneke.”

1024. *Utitur manu sinistra* (Catull. és mások): Bal kezét használja — nem az igazi eszközökkel él.

1025. *Sapientes sunt, qui veteri vino utuntur* (Plaut.): Okosak azok, kik ó bort isznak — kik ó bornak elsőséget adnak az új felett.

1026. *In re mala, animo si bono utare, adjuvat* (Plaut.): Szerencsétlenségben igen üdvös, ha meg tudod tartani egykedvűségedet.

1027. *Nullum mendacium, quod teste careat* (Plin.): Nincs hazugság, melynek tanuja nem volna.

1028. *Optimum, aliena insania frui* (Plin.): Legjobb, más ostobaságán tanulni.



46. §.

**Az igenevek használata.**

1029. *A mantes amentes sunt*: A szerelmesek bolondok — „A felettébbvaló szerelem nem sokat különbözik a bolondságtól.”

1030. *Pecuniosus etiam nocens non damnatur* (Cic.): A pénzes ember, ha rosszat is tesz, nem ítéltetik el.

1031. *Lepus apparens infortunatum facit iter*: Rögtön föltünő nyul szerencsétlenné teszi az utazást — az országuton keresztül futó nyul szerencsétlen utazást jelent (így tartja az előítélet).

1032. *Magistratum gerens, audi juste et injuste*: Ha hivatalban vagy, hallgasd ki az igazat és igaztalant.

Sir. 11, 8: „Ne ítélj, mielőtt kihallgatad a dolgot, hadd az emberek előbb kibeszéljen magokat.”

1033. *Te ipsum non alens, canes alis*: Magadnak nincs kenyered, és kutyákat hizlalsz.

1034. *Te ipsum continens im-*

pera : Csak ha magadon tudsz uralkodni, uralkodjál!

1035. *Novos parans amicos, ne obliviscere veterum*: Uj barátokat szerelve, ne feledd a régieket — „Uj barátért el ne hagyd a régit.“

1036. *Aliis prospiciens, non sibi*: Másokról gondoskodik, magáról nem — „Másnak világít, maga sötétben ül.“

1037. *Vivat sequens*: Éljen a következő!

1038. *Absens carens*: A távollevő nélkülöző — ki nem jön annak idejében, arra nincsenek figyelemmel.

1039. *Homo semper contradicens* (Galenus): Mindig ellentmondó ember.

1040. *Beati possidentes*: Boldog birtokosok. (Igy nevezték a római jogban azokat, kik valamely peres ügy kezdeténél a peres tárgy birtokában vannak, s ez által többféle előnnyel bírnak).

1041. *Nolens volens*, úgy szinte: *Volens nolente animo*: „Akarva nem-akarva“ — „Akár akar, akár nem“ — a körül-

mények kényszerűségénél fogva kénytelen így vagy úgy cselekedni.

1042. *Vivus vidensque perire* (Terent. és Cic.): Élve és látva elveszni.

1043. *Hereditas viventis non datur* (Római jogi közmondás): Még élőtől nem jut örökség.

1044. *Fici cadunt in os comedentis*: Ha enni akar, szájába esik a füge — „Várja míg szájába repül a sült galamb.“

1045. *Fascinantium more laudare* (Plin.): Boszorkányok módjára valamit dicsérni, azaz: ártani való szándékból.

1046. *Volenti non fit injuria* (Jogielv Jusztnián pandektáiból): Az akaróval nem történik igazságtalanság — aki beleegyez, hogy valamely jogsértés történjék rajta, az nem tehet panaszt.

1047. *Sapienti sat* (satis est): Annak, ki a dolgot érti, elég — nincs szüksége további magyarázatra — „Nem kell a bölcslet tanács-csal terhelni.“

1048. *Sero venientibus ossa*: A későn érkezők csak a csontokat kapják — „Aki későn jő, csont a fölöstököme.“ — Ezen köz-

mondást a magyar ember így is használja: „Tarde venientibus ossa, annak is a rosza.”

1049. *Vigilantibus jura sunt scripta* (Jogiközmondás); A törvények azok számára irattak, kik megtartják.

1050. *Eleusina servat, quod ostendat revisentidus* (Sen.): Eleuzisz mindig tart valami ujat, mit a visszatérőknek mutathasson. (Eleuzisz görög város Ceres templomával és azon titkos isteni szolgálattal, melyet eleuzi titkoknak neveztek.) — Ne legyen az ember tudományának és titkainak közlésében igen pazar.

1051. *Calcar addere currenti* (Ov. és mások); Futásban levő lovat sarkantyuzni — valakit teendőjének teljesítése közt ösztönözni, hogy minden erejét használja.

1052. *Esurienti leoni praedam exsculpere* (Lucilius): Éhező oroszlán martalékát elragadni — hatalmas embernek kárt téve, magát az ő bosszujának kitenni,

47. §.

**Folytatás.**

1053. *Calcat jacentem vulgus* (Sen.); A földön heverőt tiporja a nép — a tönkre jutott vagy különben szerecsétlen embert gyakran még csufolják is.

1054. *Fricantem frica*: Aki téged örvendeztet, azt örvendeztesd te is.

1055. *Me absentem percutiant* (Diogenes): Üssenek ha nem vagyok ott.

1056. *Corvum delusit hiantem* (Hor.) Kinyittatja a holló csőrét, de rászedi, nem ad neki semmit — ígér valamit, de nem adja meg.

1057. *Fumantem nasum ursi ne tentaveris* (Martial); A dülófúló medve szájához ne közeledjél — kerüld a dühöngő embereket.

1058. *Plures adorant solem orientem, quam occidentem*; Többen imádják a felkelő, mint a lenyugvó napot — inkább simulnak ahhoz, ki készül hatalomra vergődni, mint ki azt nem sokára már elveszti.

1059. *Vinum senem etiam vel nolentem saltare compellit* (görög vers után): A bor a vénet is, ha nem is akar, tánczra készti — „Még a vén embert is tánczba viszi a bor.“

1060. *Terram continentem incolentes mare desiderant*: Kik száraz földön laknak, tengerre kíváncsoznak — az ember gyakran maga állapotjával meg nem elégedvén, a másét kívánja — „Szomszéd falat, jobb darab.“

1061. *Timeo Danaos et dona ferentes* (Virg.): Nem hiszek a Danaoknak, még ha ajándékot hoznak sem. (Azon fegyveres katonákat rejtő nagy fa-lóra vonatkozik, melyet a görögök a trójaiak vesztére Ilion előtt hátrahagytak.)

1062. *Surgentem auscultare a venam*: „A fű növést is hallja“ — aki mindent jobban akar tudni és észlelni másoknál.

1063. *Stante pede*: Álló lábbal — azonnal — mindjárt!

1064. *Ama tanquam osurus, oderris tanquam amatorus* (Cic. után Bias): Szeress, mintha gyűlölni, és gyűlölj, mintha sze-

retni akarnál — ne túlozz se a szeretetben, se a gyűlöletben; maradj mindig a középuton.

1065. *Non missura cutem nisi plena cruoris hirudo* (Hor.): A nádály mindaddig el nem hagyja az ember bőrét, míg tele nem szívta magát vérrel — kincsvágyók telhetetlenek.

48. §.

**Folytatás.**

1066. *Arcus tensus rumpitur*. Ha az íjat nagyon megfeszítik, eltörik — vagy elszakad.

1067. *Jucundi acti labores* (Cic.): Kellemes a megtett munka — „Munka után méz a nyugalom.“

1068. *Benefacta, male locata, malefacta habentur* (Ennius): Roszul alkalmazott jótett, rosztettnek vehető.

1069. *Male parta, male dilabuntur* (Plant.): Roszul kezdett dolog, roszul végződik — „Ebül kezdi, komondorul végzi.“

1070. *Nitimur in vetitum semper cupimusque negata* (Ov.): Mindig

a tiltott után iparkodunk, s a megtagadott dolog után vágyódunk — „A tilalmas mindenkor jobbizü.“

1071. Dulce inexpertis cultura potentis amici, Expertus metuit (Hor.): A tapasztalatlan kellemesnek gondolja a hatalmas barátokkal való társalkodást, tapasztalt kerüli azokat — „Nem jó nagy urral egy tálból cseresznyét enni.“

1072. Laboriosis occupatus in nugis: Igen szorgalmas haszontalan dolgokban, melyek se neki, se másnak nem használnak.

1073. Praelio victus, non bello (Cicilius szavai): Legyőzött egy csatában, de nem egész hadjáratban — nagy dologban valamely csekély veszteség nem határoz még az egész felett.

1074. Rota plaustrum male unctum stridet: Roszul kent kerék nyikorog — „Ugy forog a kerék, ha kenik.“

1075. Aëre et rore pastus: Levegővel és harmattal táplált — aki nem bír meg semmit — elkényesztett ember.

1076. Nemo propheta acceptus



*in patria sua*: Senki se próféta maga házájában.“

1077. *Vae victis*: Jaj a legyőzötteknek! (E kifejezést használták a gallusok azon arany mérlegelésénél, melylyel elvonulásuk előtt a rómaiak tartoztak nekik.)

1078. *Nemo natum novit* (Cic. és Sen.): Senki ez ember létéről nem tud — tel-  
teljesen ismeretlen.

1079. *Repente oritur non expectatum* (Utánzása ezen német közmondásnak „Un-  
verhofft kommt oft.“): Megesik gyakran a vá-  
ratlan dolog is.

1080. *Tetigit lapidem a cane morsum*: Oly követ érintett, melyet veszett  
kutya mart meg — oly dühbe jött, hogy nem  
lehet csillapítani.

1081. *Segnius expediunt com-  
missa negotia plures*; Többekre bízott  
dolog annál lanyhábban végeztetik — „Sok  
bába közt elvész a gyermek.“

1082. *Manet alta mente repos-  
tum* (Virg.): Az ész mélyébe van eltéve — ez  
el nem felejtetik — „Mélyen szívébe van  
vésve.“

1083. *Nata ad semen respondent* (Sen.): Az aratás megfelel a vetésnek — jóból ó, roszból rosz lesz — „Amint vetsz, úgy aratsz.“

1084. *Arrectis auribus adstant* (Virg.): Hegyesített fülekkel állnak itt — nagyon figyelnek — „Résen a füle“ — „Fülel mint a nyul a bokorban.“

1085. *De male quaesitis non gaudet tertius heres*: Roszul szerzett vagyon a harmadik örököst sem örvendeztetí — „Hamis keresmény kincse nem száll harmad örökösre.“

1086. *Nullum cum victis certamen et aethere cassis* (Virg.): A legyőzöttekkel és holtakkal nincs többé viadal — „Hadd nyugodni a holtakat.“

1087. *Tabula rasa*: Üres, írás nélküli levél.

1088. *Horis consecratum*: A hóráknak szentelve, azaz: vén.

1089. *Apertis tibiis* (Quinct.): Nyitott siplyukakkal — emeltebb hangon.

1090. *Clausis thesauris incubare* (Quinct.): Bezárt kincseken aludni —

kincseit szorgosan őrizni — fősvény — „Ugy  
ül a pénzesládán mint a kotlós tyuk.“

1091. *Ire per extentum funem*  
(Hor.): Kifeszített kötélén járni — egész vi-  
gyázattal lenni, hogy sehova se ütődjék az  
ember.

1092. *Perdere vinum infusa*  
*aqua*: A bort vízzel elrontani — kezdetben  
jó dolgot hibák elkövetése által elrontani.

1093. *Antica exclusum postica*  
*recipere*: A főkapun visszautasítottat a há-  
tulsó ajtón beereszteni — nyilvánosan vissza-  
sított ajándékokat titkon elfogadni — megvesz-  
tegetés.

1094. *Laudata pavone superbior*:  
Büszkébb a megdicsért pávánál — „Kevély  
mint a páva.“

1095. *Equidentes inspicere do-*  
*nati*: Megnézi az ajándékozott ló fogát —  
ajándékozott tárgy értékét kutatni — „Ajándék  
marhának nem kell fogát nézni.“

1096. *Coctum ab alio edere*: Meg-  
enni, amit más főzött — más bűnéért lakolni.

1097. *Desistere ab incoeptis*: Va-  
lamely vállalatot abban hagyni.

1098. *Neglectis urenda filix in-*  
*nascitur agris* (Hor.): Elhanyagolt szán-  
tóföldön csak megégetendő dudva nő — Kinél  
a lélek kimivelésére semmi sem történt, csak  
roszat fog eredményezni.

1099. *Miranda canunt sed non*  
*credenda poetae* (Kátónak tulajdonított  
vers): Csudálatos, de nem hiteles dolgokat éne-  
kelnek meg a költők — nem kell mind azt hinni  
mit a költők mesélnek.

1100. *Durate durandum* (Virg.): A  
türendőt tünni kell.

49. §.

**Az állapotjegyzőnek és állapotjegyzőfelének  
használata.**

1101. *De gustibus non est dis-*  
*putandum*: Izlés dolgában nem kell vitat-  
kozni — „Ki mint ízli, úgy hiszi.”

1102. *Cum principe non pugnan-*  
*dum*: Felsőbbekkel nem jó vitatkozni (mert  
mindig azoknak lesz igazuk) — „Nem jó nagy  
urral egy tálból cseresznyét enni.”

1103. *Nulla aetas ad discendum*

sera (állítólag Cato Censorius mondata): Semmi korban sem késő a tanulás — bármily öreg az ember, tanulhat még — „Jobb későn, mint soha.“

1104. Gutta cavat lapidem non vis sed saepe cadendo: A csepp kivájja a követ nem erőszakkal, hanem gyakori esésével — „Sok csepp lyukat ver a kövön.“

1105. Docendo discimus: Oktatva tanulunk.

1106. Romanus sedendo vincit (Varro): A római ülve is győz — akinek egyszer szerencséje van, anélkül hogy fáradna is, minden kedve szerint történik.

1107. Optima nomina non appellando fiunt mala (Columella): A legjobb adóssági követelések is rosszak lesznek, ha néha néha meg nem intetnek.

1108. Non est laudandus, ne in coena quidem: Nem lehet őt dicsérni, még halotti torában sem (midőn mégis a lehető legjobbat szokták az emberről mondani).

1109. Amicus cum vitiis ferendus (Hor): A barátnak hibáit el kell tűrni — „Ne vesd meg barátodat kis fogyatkozásért.“

1110. Tute hoc intrivisti, omne tibi exedendum est (Terent.) Ezt te aprítottad be magadnak, most meg is eheted egészen — mit vétkeztél, azért magadnak is kell lakolnod.

1111. Nunc est bibendum, nunc pede libero pulsanda tellus (Hor.): Most kell inni, és szabad lábbal nagy örömgöraszt tenni. (Ezen szavakkal nógatták különös alkalmakkal az embereket örömszágra).

1112. Si quando fatuo delectari volo, non est longe quaerendus: me video (Sen.): Ha bolondon akarok mulatni, nem kell messze mennem; tükörbe nézek.

1113. E duobus malis minimum eligendum (Cic.): „Két baj közül a kisebbet kell választani.“

1114. Ferrum, cum igni candet, tundendum: „Addig kell a vasat verni, amig tüzes“ — Mig az alkalom valaminek kivitelére kedvező, fel kell azt használni.

50. §.

**Folytatás.**

1115: *Nihil recusandum, quod donatur*: Semmit se kell visszautasítani, amit ajándékoznak (kivéve ha megvesztegetési szándékból történik).

1116. *Nihil desperandum, et nulli rei fidendum* (Sen.); Soha se kell kétségbe esni, de nem is kell semmibe tulbizalmat helyezni (hanem mindenben a közéletet megtartani).

1117. *Oculis magis habenda fides, quam auribus*: A szemnek többet kell hinni, mint a fülnek (mert a hallottat hamarabb felejtí az ember mint a látottat) — „Nehéz a szemet megcsalni“ — „Amit a szem nem lát, a szív hamar felejt.“

1118. *Aurum ex stercore colligendum*: Ganéjból aranyat kell szedni; mert igen nagybecsű a gazdaságban — a látszólag leghitványabb dolgot is lehet hasznosítani — „Csunya a ganéj, de szép czipó terem utána.“

1119. *Ultra vires nihil aggredi-*

endum; Erején túl ne fogjon az ember semmibe.

1120. *Iniquum petendum, ut aequum feras* (Quinct.): Kérj igen sokat, hogy legalább az illendőt megkapjad — az embernek a legmagasabbra kell törekedni, hogy legalább a középszerűt érje el.

1121. *Dionysium aequore mergendum*: Dionisz vagy Bachus adománya t. i. a bor a tenger vizével vegyítendő. (A régiek véleménye szerint ez által jobb és tartósabb lesz.)

1122. *Noctu urgenda consilia*: A tanácsokat éjjel kell megfontolni — „Bölcsőbb a reggelre halasztott tanács.”

1123. *Majore cura tuenda, quae parta sunt* (Cic.): A szerzett javakat annál nagyobb gonddal kell megtartani.

1124. *Indigna digna habenda sunt, herus quae facit* (Plaut.): Az illetlent, amit ur követ el, illőnek kell venni — „Urtól, bolondtól mindent fölvehetni.”

1125. *Aedibus in nostris, quae prava aut recta gerantur, videndum* (Aulus Gellius): Mindenki saját házában



tekintse, mi jó vagy rossz történik ott — „Mind-  
den ember seperjen saját ajtaja előtt.“

1126. *Tacitae et occultae inimicitiae magis timendae sunt, quam indictae et apertae* (Cic. in Verr.): Titkos ellenségtől jobban kell félni, mint nyílttól — „Mosolygó ellenségnél nincs ártalmasabb.“

1127. *Funem obrumpere nimium tendendo*: Tulzott megfeszítés által elszakítani a kötelet.

1128. *Lucus a non lucendo*: Valamit oly dologtól vagy fogalomtól származtatni vagy nevezni, mely hozzá épen ellentétben áll.

51. §.

**A negyedik eset a határozatlan móddal.**

1129. *Beatus non est, qui se esse nesciat*: Nem boldog az, aki nem tudja, hogy az — Aki nem tudja megbecsülni azon boldogságot, melyben él, nem mondható boldognak.

1130. *Persuadebit, album esse nigrum*: Bebizonyítja az embereknek, hogy a fehér fekete — világos dolgot másra akar magyarázni — „Fehéret is feketének mond.“

1131. Tacere opinor esse optimum (Enn'us): Hallgatni a legjobb — „Hallgatva meg nem botlól“ — „Hallgatás senkinek be nem töri fejét.“

1132. Extremum semper diem adesse putes (Martial): Gondold mindig, hogy ez utolsó napod — „Senkinek sincs homlokára írva halála órája.“

1133. Callidum esse ad suum quemque quaestum, aequum est (Plaut.): Mindenkinél szabad saját hasznára gondolni — üzletéből lehető legnagyobb hasznot húzni, rendén van.

1134. Omnes, qui amant, aegre sibi uxores dari ferunt (Terent.): Mindazok, kik szeretnek, rossz néven veszik, ha meg akarják őket házasítani.

1135. Ego vero censeo, Carthaginem esse delendam: Én pedig úgy vélekedem, hogy Kartágót el kell pusztítani. (Kató ezen mondatának első szavai gyakran idéztetnek, ha valaki ki akarja fejezni, hogy megmarad véleménye mellett.)

1136. Sperare, hinc aliquam auram afflare: Remélni, hogy kedvező szél tá-

madand, hogy valamely szerencsés véletlen ki-  
ragad a kétségbeejtő helyzetből.

52. §.

***Az oportet, necesse est, opus est, licet, decet,  
refert, praestat* szavakkal való mondat.**

1137. *Amicitias immortales esse oportet* (Liv. szerint régi római közmondás): A barátságnak örökké kell tartani — „Nem igaz barátság, mely könnyen elmulik.“

1138. *Plus oportet scire servum, quam loqui* (Plaut.): „Szolga sokat halljon, de keveset valljon.“ — A szolgának nem szabad mindent kifecsegni, ami urasága házában történik.

1139. *Mendacem memorem esse oportet* (Quinct.): A hazugnak jó emlékezet-  
tel kell birni — „Jófejűnek kell lenni a hazug-  
nak, hogy mindenütt egyformán hazudhasson.“

1140. *Non qualis oratio, sed qua-  
les sunt, qui eam proferunt, spec-  
tari oportet*: Nem arra kell nézni, minő a  
beszéd, hanem minők azok, kik beszélnek —  
törvényelőtti tanunak vagy népszónoknak jelle-

mét kell szemügyre venni, hogy hitelességére vagy önzetlenségére következtetni lehessen — „Szép a szava, de ördög a szive.“

1141. *Oportet agrum imbecilliores esse quam agricolam* (Columella): A földnek nem szabad hatalmasabbnak lenni mint a földmivelőnek — földbirtokos birjon eszközökkel a föld mivélésére — ne ereszkedjék senki ereje feletti vállalatokba.

1142. *Tuo te pede et modulo metiri oportet* (Hor.): Saját lábad és mértéked szerint kell mérköznöd — „Meddig takaród ér, addig nyújtózkodjál.“

1143. *Viam qui nescit, qua deveniat ad mare, eum oportet, amnem quaerere comitem sibi* (Plaut.): Aki nem tudja az utat a tengerhez, keressen magának kalauzul folyót — ha saját eszéből és erejéből nem tudjuk célunkat elérni, éljünk mások segítségével.

1144. *Vivorum oportet meminisse* (Cic.): Az élőkről is meg kell emlékezni (ne csak mindig a holtakról, kivált ösökről) — „Élő élőknek, holt holtak barátja.“

1145. *Unde habes, curat nemo,*

sed oportet habere (Ennius): Honnan van, senki sem kérdi, csak hogy legyen.

1146. Aut regem aut fatuum nasci oportere (Annaeus Seneca): Vagy királynak vagy bolondnak kell születni (hogy az ember boldognak érezze magát).

1147. Vero esurientinecesse est furari: Az éhezőnek néha szükség lopni.

1148. Necesse est multostimeat, quem multi timent (Laberius Decimus): Annak, kitől sokan félnek, szinte sokaktól kell félni.

1149. Non verbis, at factis opus est: Nem szavak, hanem tettek kellenek — „Nem használ a szó, ha a kéz nem jó.“

1150. Vino vendibili suspensa hederanihilopus (Hor.): Könnyen eladható bornak nem kell czégért kitenni — a valódi érénynek nincs szüksége dicséretre — „Jó bornak nem kell czégér.“

1151. Petere licet (Jogi közmondás): Kérni mindenkinek szabad.

1152. Quod licet Jovi, non licet bovi: Ami szabad Jupiternek, nem szabad az ökörnek is — amit nagy ur, nagykoru vagy

okos ember tehet, nem szabad az alacsony sorsu-  
nak, kiskorúnak vagy buta embernek is — Mi  
szabad törvénynek, nem szabad szegénynek.“

1153. *Pumilio, licet in monte,  
non est magnus* (Sen.): A törpe, ha he-  
gyen is van, mégis kicsi.

1154. *Solis medicis licet impune  
occidere* (Plin.): Csak az orvosoknak sza-  
bad büntetlenül ölni — „Csak orvos ölheti meg  
az embert bűrság nélkül“ — „Orvos, ha embert  
öl, nem fél a bóhértól.“

1155. *Infelix, cui omnia licent*  
(Cic.): Boldogtalan az, kinek minden szabad —  
ki minden kívánságát teljesítve látja, és nem kí-  
ván már semmit, nem mondható boldognak.

1156. *In causa facili cuivis licet  
esse diserto*: Könnyen érthető dologhoz  
mindenki beszélhet.

1157. *In pretio emtionis et ven-  
ditionis naturaliter licere contra-  
hentibus se circumvenire* (Just. pand.)  
Adásvevésnél természetesen szabad egymást rá-  
szedni.

1158. *Id maxime decet quemque,*

quod est suum (Cic.): Mindenkire az illik legjobban, ami sajátságának megfelel.

1159. Non quam late, sed quam laete habites, refert: Nem attól függ, minő tágasan, hanem minő nyájasan lakol.

1160. Praestat possidere, quam persequi: Jobb már valamit birni, mint azt hajhászni.

### 53. §.

#### Ablativus absolutus.

1161. Cessante causa, cessat effectus (Jogi mondat): Megszűnván az ok, megszűnik a hatás — valamely jogi kötelezettség megszűnik, ha elenyészik annak alapja.

1162. Auro loquente, nihil pollet quaevis oratio: Hol az arany működik, semmit sem tehet a szó — „Nincs szebb szó az arany pengésénél“ — „Ha peng az arany, bátran hallgat a prókátor.“

1163. Duobus certantibus, tertius gaudet: Ha ketten veszekszenek, a harmadik örül neki (veszekedésökből hasznot húzván).

1164. *Arbore dejecta quivis ligna colligit*: Ha a fa levágatott, mindenki szedhet fát — ha más megtette a munkát, nem érdem akkor hasznát húzni belőle.

1165. *Sublata lucerna nihil interest inter mulieres*: Ha a lámpa kivetített, nincs külöbség az asszonyok között — éjjel a nők egyformák — „Sötétben minden fehér feketét mutat.“

1166. *Accepto damno januam claudere*: Bezárni az ajtót, ha már megtörtént a baj, a lopás — későn tenni intézkedéseket

1167. *Exuto homine, in feram transire*: Kivetkeztetve az emberből vad állattá lenni — minden emberi érzést megtagadva kegyetlenségeket elkövetni — „Vad tigrisek között neveltetett“ — „Vad oroszlánok alatt szoptott.“

1168. *Exacta via viaticum quaerere* (Sen.): A megtett út után még utravalót koldulni — a sir szélén még kincseket gyűjteni — fösvényiség.



# Közmondások

## betűrendben.

### A.

|                                   | Szám |
|-----------------------------------|------|
| A bonis bona discere              | 996  |
| A bove majore discit arare minor  | 222  |
| A calvo ad calvum                 | 821  |
| A capite usque ad calcem          | 822  |
| A fronte atque a tergo            | 823  |
| A lineis excidere                 | 826  |
| A planta pedis usque ad verticem  | 822  |
| A puro pura defluit aqua          | 35   |
| A signo s. scopo aberrare         | 827  |
| A te sudor abest, saliva mucusque | 411  |
| Ab asinis ad boves transcendere   | 828  |
| Abderitica mente est              | 88   |
| Ab equis ad asinos                | 824  |
| Ab ovo Ledae incipere             | 829  |
| Ab ovo usque ad mala              | 825  |
| Absens carens                     | 1038 |
| Absens haeres non erit            | 414  |
| Absit omen                        | 412  |

|                                                                      | Szám |
|----------------------------------------------------------------------|------|
| Abusus non tollit usum                                               | 171  |
| Accepto damno januam claudere                                        | 1166 |
| Acetum habet in pectore                                              | 122  |
| Ad agnos et gentiles deducere                                        | 781  |
| Adamante notare                                                      | 147  |
| Ad aram s. asylum confugere                                          | 783  |
| Ad concilium ne accesseris, antequam vo-<br>ceris                    | 982  |
| Ad denarium solvere                                                  | 782  |
| Ad graecas Calendas                                                  | 778  |
| Ad inferos proficisci                                                | 676  |
| Ad oculos demonstrare                                                | 780  |
| Ad pileum vocare                                                     | 779  |
| Ad quadrantem solvere                                                | 782  |
| Ad sagum ire                                                         | 742  |
| Ad restim res rediit                                                 | 734  |
| Ad umbilicum ducere carmen s. librum                                 | 579  |
| Adverso flumine, adverso Deo, adversis<br>Austris natare s. navigare | 463  |
| Adversus necessitatem ne Dii quidem re-<br>sistunt                   | 786  |
| Aedibus in nostris, quae prava aut recta<br>gerantur, videndum       | 1125 |
| Aedilitatem gerit sine populi suffragio                              | 865  |
| Aegroto, dum anima est, spes est                                     | 946  |
| Aequalis aequalem delectat                                           | 423  |
| Aequalitas non parit bellum                                          | 583  |
| Aëre et rore pastus                                                  | 1075 |
| Aethiopem lavare s. dealbare                                         | 455  |

|                                              | Szám |
|----------------------------------------------|------|
| Alba avis                                    | 132  |
| Albus an ater sit, nescio                    | 935  |
| Alere luporum catulos                        | 48   |
| Alia dicunt, alia faciunt                    | 990  |
| Aliud stans, aliud sedens loquitur           | 639  |
| Albo reti aliena captare bona                | 148  |
| Alcinoo poma dare                            | 458  |
| Alieno more, nutu vel arbitrato vivere       | 179  |
| Aliena nobis, nostra plus aliis placent      | 391  |
| Alii sementem faciunt, alii metent           | 389  |
| Aliis ne feceris, quod tibi fieri non vis    | 974  |
| Aliis prospiciens, non sibi                  | 1036 |
| Aliorum medicus, ipse ulceribus scates       | 275  |
| Altera manu fert lapidem, altera panem       | 690  |
| ostentat                                     | 392  |
| Alter Janus est                              | 399  |
| Alterum pedem in cymba Charontis s. in       | 386  |
| tumulo habere                                | 1064 |
| Aliud sceptrum, aliud plectrum               | 630  |
| Ama tanquam osurus, oderis tanquam           | 524  |
| amaturus                                     | 1137 |
| Ambabus manibus haurire                      | 985  |
| Amicitia, quae desiit, nunquam vera fuit     | 1011 |
| Amicitias immortales esse oportet            | 194  |
| Amicorum communia omnia                      | 1109 |
| Amicorum est, admonere mutuum                | 219  |
| Amicus certus in re incerta cernitur         |      |
| Amicus cum vitiis ferendus                   |      |
| Amicus magis necessarius, quam ignis et aqua |      |

|                                                       | Szám |
|-------------------------------------------------------|------|
| Amicus Plato, magis amica veritas                     | 220  |
| Amantes amentes sunt                                  | 1029 |
| Amnis cursum cogere                                   | 176  |
| Amor fit ira jucundior                                | 749  |
| Amor tussisque non celatur                            | 440  |
| Ampullas loqui s. projicere                           | 672  |
| Ancoras tollere                                       | 557  |
| Animae scrinium est servitus                          | 56   |
| Animam debet                                          | 4    |
| Animo nunc huc, nunc fluctuat illuc                   | 900  |
| Animus est apud cauponem (in patinis, in<br>vino etc) | 773  |
| Animus in pedes cecidit                               | 884  |
| Annosa vulpes haud capitur laqueo                     | 589  |
| Ante barbam docere senes                              | 769  |
| Ante lentem augere ollam                              | 770  |
| Ante obitum s. mortem nemo beatus                     | 767  |
| Antequam incipias, consulto                           | 983  |
| Ante tubam trepidare                                  | 771  |
| Ante victoriam encomium canere                        | 772  |
| Antica exclusum postica recipere                      | 1093 |
| Antiquior quam Chaos et Saturnia tempora              | 244  |
| Apelles post tabulam                                  | 792  |
| Apud novercam queri                                   | 774  |
| Aquam e pumice postulas                               | 845  |
| Aquam plorat, cum lavat, fundere                      | 940  |
| Aquilam volare docere                                 | 506  |
| Aquila non captat muscas                              | 5    |
| Arare bove et asino                                   | 145  |

|                                                | Szám |
|------------------------------------------------|------|
| Arator nisi incurvus praevaricatur             | 633  |
| Arbore dejecta quivis ligna colligit           | 1164 |
| Arcem ex cloaca facere                         | 850  |
| Arcus tensus rumpitur                          | 1066 |
| Arena cedere                                   | 573  |
| Arrectis auribus adstant                       | 1084 |
| Ars longa, vita brevis est                     | 59   |
| Artem quaevis alit terra                       | 337  |
| Artem qui sequitur, raro pauper reperitur      | 1023 |
| Asino gramen et baculus                        | 85   |
| Asinos non curo                                | 424  |
| Asinum sub freno currere docere                | 897  |
| Asinus asino et sus sui pulcher                | 86   |
| Asinus ad lyram s. ad tibiam aptus             | 775  |
| Asinus in paleas incidit                       | 883  |
| Asperius nihil est humili, cum surgit in altum | 218  |
| Assidua stilla, saxum excavat                  | 29   |
| Astra inclinant, non urgent                    | 482  |
| Astutam vapido servas sub pectore vulpem       | 895  |
| Audiatur et altera pars                        | 393  |
| Audi, vide, sile                               | 623  |
| Aufer mothonem a remo                          | 702  |
| Augiae stabulum repurgare                      | 44   |
| Aureos montes polliceri                        | 671  |
| Aures arrigere                                 | 543  |
| Auris ferre dedit                              | 698  |
| Auro loquente, nihil pollet quaevis oratio     | 1162 |
| Aurora musis amica                             | 1    |
| Aurum ex stercore colligendum                  | 1118 |

|                                           |      |
|-------------------------------------------|------|
| Aurum igni probatum est                   | 88   |
| Ausculda et perpende                      | 535  |
| Aut bibat, aut abeat                      | 931  |
| Aut Caesar, aut nihil                     | 930  |
| Aut quinque bibe, aut tres aut ne quatuor | 932  |
| Aut regem, aut fatuum nasci oportere      | 1146 |
| Avarus, nisi cum moritur, nil recte facit | 644  |
| Avius a vera longe ratione vagaris        | 637  |

**B.**

|                                                      |      |
|------------------------------------------------------|------|
| Barbam alicui vellere                                | 347  |
| Beati possidentes                                    | 1040 |
| Beatus non est, qui se esse nesciat                  | 1129 |
| Bellum cauponari                                     | 659  |
| Bene docet, qui bene distinguit                      | 289  |
| Bene eveniat                                         | 620  |
| Benefacta, male locata, malefacta habentur           | 1068 |
| Benefactis pensare delicta                           | 150  |
| Bipedum nequissimus                                  | 252  |
| Bis dat, qui cito dat                                | 365  |
| Bis eadem dicere s. recensere, ridiculum             | 367  |
| Bolum alicui eripere e faucibus                      | 856  |
| Bonae leges ex malis moribus procreantur             | 846  |
| Boni pastoris est, tondere pecus, non de-<br>glubere | 1013 |
| Boni poëtae est, in extremo actu esse op-<br>timum   | 1015 |
| Bonus dux bonum reddit comitem                       | 101  |
| Bove venari leporem                                  | 669  |

C.

|                                          | Szám |
|------------------------------------------|------|
| Cadere in cursu                          | 893  |
| Caesar ad Rubiconem                      | 784  |
| Caesar citra Rubiconem                   | 785  |
| Calamitas nulla sola                     | 378  |
| Calamitas virtutis occasio               | 66   |
| Calcar addere currenti                   | 1051 |
| Calcat jacentem vulgus                   | 1053 |
| Calculus reducere                        | 47   |
| Callidum esse ad suum quemque quaestum,  |      |
| aequum est                               | 1133 |
| Candidum linum lucri causa ducere        | 54   |
| Canes timidi vehementius latrant         | 226  |
| Caniciem sibi et longos annos promittere | 280  |
| Caninum prandium                         | 37   |
| Cantabit vacuus coram latrone viator     | 871  |
| Capillis trahere aliquem                 | 571  |
| Capiti capillos evellere                 | 152  |
| Capra nondum peperit, hoedus autem lu-   |      |
| dit in tectis                            | 587  |
| Caput cerebro vacuum                     | 1006 |
| Caput est artis, decere quod facias      | 596  |
| Caput sine lingua est                    | 863  |
| Carmen ad umbilicum ducere               | 579  |
| Carpe diem                               | 198  |
| Casta vivat, panem faciat, domum servet  | 517  |
| Catus amat pisces, sed non vult tingere  |      |
| plantam                                  | 716  |
| Cauda blandiri                           | 678  |

|                                                                             |      |
|-----------------------------------------------------------------------------|------|
| Caudae equinae paulatim pilos evellere                                      | 55   |
| Cauda tenes anguillam                                                       | 7    |
| Cave canem                                                                  | 490  |
| Cave multos, si singulos non times                                          | 491  |
| Cessante causa, cessat effectus                                             | 1161 |
| Circulum absolvere                                                          | 552  |
| Citius usura currit, quam Heraclitus                                        | 228  |
| Clausis thesauris incubare                                                  | 1090 |
| Clericus clericum non decimat                                               | 28   |
| Clypeum post vulnera sumere                                                 | 796  |
| Cochlea consiliis, in factis esto volucris                                  | 410  |
| Coctum ab alio edere                                                        | 1096 |
| Cogitationis poenam nemo patitur                                            | 655  |
| Cogitato, quam longa sit hiems                                              | 434  |
| Collativus venter                                                           | 135  |
| Concordia res parvae crescunt, discordia<br>et magnae dilabuntur            | 657  |
| Condimentum optimum fames                                                   | 234  |
| Conditio sine qua non                                                       | 869  |
| Confugere ad aram s. asylum                                                 | 783  |
| Constitutiones tempore posteriores potiores<br>sunt iis, quae praecesserunt | 316  |
| Consuetudo est altera natura                                                | 394  |
| Contenti simus hoc Catone                                                   | 1000 |
| Contra stimulum calcare                                                     | 798  |
| Contra vim mortis non est medicamen in<br>hortis                            | 797  |
| Coquus domini debet habere gulam                                            | 493  |
| Corbita tardior tranquillo mari                                             | 248  |



|                                                                 | Szám |
|-----------------------------------------------------------------|------|
| Cornutam bestiam petis                                          | 8    |
| Corruptissima respublica, plurimae leges                        | 236  |
| Corvum delusit hiantem                                          | 1056 |
| Corvus albus                                                    | 36   |
| Corvus oculos voret, canis intestina, cae-<br>tera membra lupus | 100  |
| Crabones irritare                                               | 448  |
| Cras, cras et semper cras, et sic elabitur<br>aetas             | 656  |
| Credat Judaeus Apella                                           | 516  |
| Credo, quia absurdum est                                        | 962  |
| Cribro aquam s. imbrem haurire                                  | 631  |
| Crocodili lacrymae                                              | 40   |
| Croesi pecuniae teruncium addere                                | 53   |
| Cui bonus est vicinus, felix illucit dies                       | 297  |
| Culleo dignus est                                               | 1001 |
| Cum caput aegrotat, corpus simul omne<br>laborat                | 426  |
| Cum deo quisque gaudet et flet                                  | 329  |
| Cum diis pugnare                                                | 470  |
| Cum grano salis                                                 | 877  |
| Cum mula peperit, fiet                                          | 758  |
| Cum principe non pugnandum                                      | 1102 |
| Cumini sector                                                   | 139  |
| Cura, esse quod audis                                           | 303  |
| Curare cuticulam                                                | 457  |
| Curis gaudia miscere                                            | 46   |
| Currus bovem ducit                                              | 169  |
| Cursu lampada tradere                                           | 177  |

|                                                 | Szám |
|-------------------------------------------------|------|
| Cursu praevertere ventos                        | 178  |
| Custodire aliquid quasi thesaurum Draco         | 629  |
| <b>D.</b>                                       |      |
| Damoclis gladius imminet                        | 480  |
| Date obolum Belisario                           | 435  |
| Dat veniam corvis, vexat censura colum-<br>bas  | 30   |
| De alieno corio ludere                          | 839  |
| De alieno liberalis                             | 838  |
| Debetur puero reverentia                        | 499  |
| De calcaria in carbonariam decurrare            | 889  |
| De facie nosse                                  | 841  |
| De fructu arborem cognoscere                    | 840  |
| De gradu dejicere                               | 842  |
| De grege illo est                               | 835  |
| De gustibus non est disputandum                 | 1101 |
| De lana caprina loqui s. certare                | 844  |
| De male quaesitis non gaudet tertius he-<br>res | 1085 |
| De meliore, de optima nota est                  | 834  |
| De mortuis nil nisi bene                        | 833  |
| De nocte consilium                              | 836  |
| De occultis non judicat ecclesia                | 832  |
| De toga ad pallium transire                     | 748  |
| Declarant gaudia vultu                          | 173  |
| Dentata charta                                  | 38   |
| Deo fortunaeque omnia committere                | 997  |

|                                                          | Szám |
|----------------------------------------------------------|------|
| Desistere ab incoeptis                                   | 1097 |
| Deus afflavit et dissipati sunt                          | 446  |
| Dictis dabit ipsam fidem res                             | 277  |
| Dies adimit aegritudinem                                 | 196  |
| Difficile est, justum dolorem temperare                  | 438  |
| Difficile est, satyram non scribere                      | 539  |
| Digito attingere                                         | 574  |
| Digito compescere labellum                               | 33   |
| Digitum non porrexerim                                   | 530  |
| Dignum, propter quod vadimonium deseratur                | 816  |
| Dignus est ei praestare matellum                         | 267  |
| Dignus, quicum in tenebris mices                         | 308  |
| Dimidium facti perfectum dicere noli                     | 726  |
| Dimidium plus toto                                       | 223  |
| Dimidium vitae nihil felices differunt ab<br>infelicibus | 704  |
| Dii laneos pedes habent                                  | 107  |
| Dii lenti, sed certi vindices                            | 84   |
| Dii oderunt, quem paedagogum fecerunt                    | 766  |
| Dionysium aequore mergendum                              | 1121 |
| Diphilo tardior                                          | 246  |
| Disce modum servare, alieno disce periculo               | 536  |
| Discite justitiam moniti et non temnere                  |      |
| Divos                                                    | 540  |
| Discordia fit carior concordia                           | 750  |
| Discum, quam philosophum audire malunt                   | 728  |
| Dives aut iniquus est, aut iniqui heres                  | 934  |
| Divide et impera                                         | 531  |
| Dixerit insanum quis me, totidem audiet                  | 357  |

|                                                             | Szám |
|-------------------------------------------------------------|------|
| Docendo discimus                                            | 1105 |
| Docti male pingunt                                          | 510  |
| Dolorem longa consumit dies                                 | 197  |
| Dolor voluptatis comes est                                  | 58   |
| Domesticum thesaurum calumniari                             | 660  |
| Donum quodcumque dat aliquis, proba                         | 345  |
| Dormire in utramvis aurem                                   | 402  |
| Dormire in utrumvis oculum                                  | 401  |
| Duabus sedere sellis                                        | 372  |
| Dulce bellum inexpertis                                     | 72   |
| Dulce est, desipere in loco                                 | 612  |
| Dulce et decorum est, pro patria mori                       | 647  |
| Dulce inexpertis cultura potentis amici,<br>expertus metuit | 1071 |
| Dulce pomum, cum abest custos                               | 415  |
| Dulci amarum miscere                                        | 508  |
| Dum alterum evitant, in alterum incidunt                    | 397  |
| Dum moliuntur, dum comuntur, annus est                      | 947  |
| Dum pastores odia exercent, lupus intrat<br>ovile           | 948  |
| Dum spiro, spero                                            | 945  |
| Dum vitat humum, nubes et inania captat                     | 949  |
| Duobus certantibus tertius gaudet                           | 1163 |
| Duo cum faciunt idem, non est idem                          | 939  |
| Durate durandum                                             | 1100 |
| <b>E.</b>                                                   |      |
| E duobus malis minimum eligendum                            | 1113 |

|                                            | Szám |
|--------------------------------------------|------|
| E naevo cognoscere                         | 854  |
| E nassa escam petere                       | 857  |
| E scurra facilius dives, quam paterfamili- |      |
| lias fit                                   | 751  |
| E terra spectare naufragium                | 472  |
| E tribus malis unum                        | 363  |
| E vinctulis sermocinantur                  | 634  |
| Ea tela texitur                            | 269  |
| Eadem mensura metiri                       | 677  |
| Eandem tundere incudem diem noctemque      | 281  |
| Ebrietas et amor secreta produnt           | 98   |
| Ebur atramento candefacere                 | 154  |
| Ede, bibe, lude, post mortem nulla vo-     |      |
| luptas                                     | 532  |
| Ede nasturtium                             | 533  |
| Egestas artes docet                        | 94   |
| Ego tibi de alliis loquor, tu respondes de |      |
| caepis                                     | 831  |
| Ego vero censeo, Chartaginem esse de-      |      |
| lendam                                     | 1135 |
| Elephantem ex musca facere                 | 602  |
| Eleusina servat, quod ostendat revisenti-  |      |
| bus                                        | 1050 |
| Eligas, quem diligas                       | 519  |
| Emere malo, quam rogare                    | 727  |
| Eodem bibere poculo                        | 283  |
| Equi dentes inspicere donati               | 1095 |
| Equum habet Sejanum                        | 23   |
| Errare humanum est                         | 436  |

|                                               | Szám |
|-----------------------------------------------|------|
| Est modus in rebus                            | 195  |
| Esurienti leoni praedam exsculpere            | 1052 |
| Et meum telum cuspidem habet                  | 99   |
| Et mihi res, non me rebus subjungere<br>conor | 260  |
| Etiā capillus unus habet umbram suam          | 377  |
| Etiā si Cato dicat                            | 955  |
| Etiā vetus arbustum transferri potest         | 706  |
| Eventus stultorum magister                    | 167  |
| Ex aequo da omnibus                           | 847  |
| Ex aspectu nascitur amor                      | 648  |
| Ex cantu dignoscitur avis                     | 848  |
| Ex eodem luto factus est                      | 268  |
| Ex eodem ore calidum et frigidum efflare      | 284  |
| Ex fronte perspicere                          | 853  |
| Ex habitu cognoscere                          | 851  |
| Ex praeteritis praesentia aestimantur         | 994  |
| Ex stipula cognoscere                         | 852  |
| Exacta via viaticum quaerere                  | 1168 |
| Exempla sunt odiosa                           | 15   |
| Exercitatio potest omnia                      | 679  |
| Eximere alicui e manu manubrium               | 858  |
| Experientia docet                             | 474  |
| Experientia est rerum magistra                | 191  |
| Extra telorum jactum esse                     | 802  |
| Extremum semper diem adesse putes             | 1132 |
| Extremum occupet scabies                      | 428  |
| Exuto homine, in feram transire               | 1167 |

F.

|                                                        | Szám |
|--------------------------------------------------------|------|
| Fac nidum unum una in arbore                           | 599  |
| Faciem s. frontem perfricare                           | 205  |
| Facile, cum valemus, recta consilia aegro-<br>tis dare | 941  |
| Facile fertur, quod omnibus commune est                | 701  |
| Facta loquuntur                                        | 641  |
| Factum infectum fieri non potest                       | 759  |
| Fallacia alia aliam tradit                             | 288  |
| Fames et mora bilam in nasum concidunt                 | 618  |
| Familiaris dominus fatuum nutrit servum                | 110  |
| Farinae ejusdem est                                    | 265  |
| Fas aut nefas                                          | 929  |
| Fas est, et ab hoste doceri                            | 820  |
| Fascinantium more laudare                              | 1045 |
| Fata viam invenient                                    | 621  |
| Felix et faustum sit lumen                             | 407  |
| Felix, qui nihil debet                                 | 288  |
| Femina id tantum tacere potest, quod<br>nescit         | 304  |
| Feras, non culpes, quod vitari non potest              | 692  |
| Ferire frontem                                         | 627  |
| Ferrum, cum igni candet, tundendum                     | 1114 |
| Ferram tuum in igni est                                | 125  |
| Fertilior seges est alieno semper in arvo              | 211  |
| Festina lente                                          | 432  |
| Festucam ex alterius oculo ejicere                     | 400  |
| Fiat justitia, pereat mundus                           | 756  |
| Fici cadunt in os comedentis                           | 1044 |

|                                                   | Szám |
|---------------------------------------------------|------|
| Fide, sed cui, vide                               | 296  |
| Figulus figulo invidet, faber fabro               | 1018 |
| Finem vitae specta                                | 97   |
| Fistula dulces canit, volucrem dum decipit auceps | 951  |
| Flagitiorum turpis exitus                         | 165  |
| Flamma fumo est proxima                           | 237  |
| Flectere si nequeo superos, Acheronta movebo      | 760  |
| Flet victus, victor interiit                      | 740  |
| Fluctus excitare in simpulo                       | 188  |
| Fluvius, quæ procul absunt, irrigat               | 416  |
| Foenum habet in cornu                             | 175  |
| Fontibus apros immittere                          | 155  |
| Fores aperire                                     | 628  |
| Formicae semitam canere                           | 13   |
| Fortes fortuna juvat                              | 1019 |
| Fortuna favet fatuis                              | 19   |
| Fratrum inter se irae sunt acerbissimae           | 232  |
| Fricare caput                                     | 451  |
| Frustra habet, qui non utitur                     | 654  |
| Fumantem nasum ursi ne tentaveris                 | 1057 |
| Funem contentionis ducere                         | 153  |
| Funem obrumpere nimium tentando                   | 1127 |
| Funem reducere                                    | 556  |
| <b>G.</b>                                         |      |
| Gallina cecinit                                   | 520  |



|                                                  | Szám |
|--------------------------------------------------|------|
| Gallinae albae filius                            | 39   |
| Gallus in suo sterquilinio plurimum potest       | 241  |
| Gemmas ex alieno littore petere                  | 855  |
| Gladium dedisti, quo se occideret                | 305  |
| Glire somnolentior                               | 249  |
| Gula plures quam gladius perimit                 | 224  |
| Gutta cavat lapidem non vi, sed saepe<br>cadendo | 1104 |
| Guttam alicui aspergere                          | 570  |

## H.

|                                               |      |
|-----------------------------------------------|------|
| Habenas ignarus non tractet                   | 429  |
| Habenas injicere                              | 606  |
| Habent sua fata libeli                        | 31   |
| Habuisse et nihil habere, miserum ver-<br>bum | 496  |
| Haerere in eisdem scopulis                    | 286  |
| Hannibal ante portas                          | 768  |
| Hastam abjicere                               | 608  |
| Herculis cothurnum aptare infanti             | 151  |
| Hereditas viventis non datur                  | 1053 |
| Hereditatem adire cum sacco                   | 747  |
| Heri servus, hodie liber                      | 901  |
| Hic haeret aqua                               | 902  |
| Hic niger est; hunc, tu, Romane, caveto       | 270  |
| Hic Rhodos, hic salta                         | 903  |
| Hinc illae lacrymae                           | 904  |
| Hodie mihi, cras tibi                         | 256  |

|                                      |      |
|--------------------------------------|------|
| Homines frugi omnia recte faciunt    | 112  |
| Hominis ingenium oratione agnoscitur | 113  |
| Homo sacra res homini                | 189  |
| Homo homini deus                     | 77   |
| Homo homini lupus                    | 78   |
| Homo longus raro sapiens             | 75   |
| Homo semper contradicens             | 1039 |
| Honos alit artes                     | 93   |
| Horis consecratum                    | 1088 |
| Hostium munera, non munera           | 65   |
| Hydrum secare                        | 450  |

|                                                        |      |
|--------------------------------------------------------|------|
| I modo venare leporem, nunc Itym tenes                 | 733  |
| Jacta est alea                                         | 604  |
| Jam fama mimum fecit                                   | 597  |
| Id maxime decet quemque, quod est suum                 | 1158 |
| Idem velle atque nolle, ea demum firma<br>est amicitia | 722  |
| Ignavis semper feriae sunt                             | 18   |
| Igni ferroque minari                                   | 665  |
| Ignis in medullis ardet                                | 121  |
| Ignis, mare, mulier, tria mala                         | 361  |
| Iliades post Homerum                                   | 793  |
| Ille velut pelagi rupes immota resistit                | 273  |
| In aere piscari                                        | 666  |
| In auro nomina incidere                                | 162  |
| In caducum parietem inclinare                          | 887  |

|                                                                                               |      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| In Capitolium ascendere                                                                       | 886  |
| In causa facili cuius licet esse deserto                                                      | 1156 |
| In diem atrum incurrere                                                                       | 888  |
| In discrimine apparet, qui vir                                                                | 290  |
| In eodem haesitare luto                                                                       | 285  |
| In eo ipso stas lapide, in quo praeco<br>praedicat                                            | 307  |
| In eodem valetudinario jacere                                                                 | 894  |
| In freta collectas alta quid addis aquas                                                      | 318  |
| In frigidum furnum panem immittere                                                            | 160  |
| In fumum abire                                                                                | 745  |
| In idem flumen bis non descendimus                                                            | 366  |
| In limine deficere                                                                            | 603  |
| In limine portus esse                                                                         | 181  |
| In magnis voluisse sat est                                                                    | 721  |
| In mari v. flumine aquam quaerere                                                             | 577  |
| In medio relinquere                                                                           | 578  |
| In me haec cudetur faba                                                                       | 272  |
| In ore atque oculis omnium est                                                                | 126  |
| In pace leones, in proelio cervi                                                              | 127  |
| In portu esse                                                                                 | 180  |
| In portu impingere                                                                            | 182  |
| In portu navigare                                                                             | 473  |
| In pretio emtionis et venditionis natura-<br>liter licere contrahentibus se circum-<br>venire | 1157 |
| In procinctu esse                                                                             | 183  |
| In promptu habere                                                                             | 184  |
| In pulicis morsu Deum invocare                                                                | 187  |

|                                                          | Szám   |
|----------------------------------------------------------|--------|
| In re mala, animo si bono utare, adjuvat                 | 1026   |
| In saltu uno duos apros capere                           | 371    |
| In sinu gaudere                                          | 185    |
| In sinu manum habere                                     | 186    |
| In silvam ligna ferre                                    | 708    |
| In te descende                                           | 262    |
| In tranquillo esse                                       | 891    |
| In tuum ipsius sinum inspue                              | 278    |
| In uno pede stare                                        | 370    |
| In vado esse                                             | 892    |
| In verba magistri jurare                                 | 45     |
| In vino veritas                                          | 120    |
| Incidere in laqueos, casses, retia, foveam               | 161    |
| Incidit in foveam, quam fecit                            | 598    |
| Incidit in Scyllam, qui vult vitare Cha-<br>rybdim       | 715    |
| Inclinant astra, non urgent                              | 482    |
| Indigentia mater sanitatis                               | 67     |
| Indigna digna habenda sunt herus quae<br>facit           | 1124   |
| Infelix, cui omnia licent                                | 1150 5 |
| Infirmis causa pusilla nocet                             | 21     |
| Ingens telum neccesitas                                  | 83     |
| Inhibere remos                                           | 503    |
| Iniquam potendum, ut aequam feras                        | 1120   |
| Injuria solvit amorem                                    | 96     |
| Intempestiva benevolentia nihil a simul-<br>tate differt | 703    |
| Inter caecos regnat strabus                              | 808    |

|                                        |      |
|----------------------------------------|------|
| Inter pueros senex                     | 810  |
| Inter Orci caneros adhaerere           | 812  |
| Interim aliquid fit                    | 754  |
| Intra tuam te pelliculam contine       | 799  |
| Intus et in eute notus est             | 123  |
| Intus Hecuba, foris Helena             | 905  |
| Invenies aliam Galatheam               | 387  |
| Invidia comes gloriae s. fortunae      | 71   |
| Invitis canibus venari                 | 663  |
| Jovem lapidem jurare                   | 146  |
| Ipsa res hoc ostendet                  | 271  |
| Ipsae semet canit                      | 274  |
| Ipsae suimet tibicen est               | 274  |
| Ipsae ostii limen tetigisti            | 276  |
| Ire ad scopulum                        | 743  |
| Ire per extentum funem                 | 1091 |
| Ita fugias, ne praeter casam           | 813  |
| Jucunda malorum praeteritorum memo-    |      |
| ria                                    | 16   |
| Jucundi acti labores                   | 1067 |
| Jura pudorque et conjugii sancta fides |      |
| fugiant aulas                          | 201  |
| Juxta fluvium puteum fodire            | 814  |
| <b>L.</b>                              |      |
| Labefactare aliquem munere             | 348  |
| Labor vincit omnia                     | 986  |
| Laboriosis occupatus in nugis          | 1072 |

|                                                 | Szám |
|-------------------------------------------------|------|
| 1 Lac gallinaceum                               | 131  |
| 2 Lacryma nihil citius arescit                  | 227  |
| 3 Laeta nisi austeris mutantur festa pro-       |      |
| festis                                          | 443  |
| 4 Lanam in officinam fullonis ferre             | 709  |
| 5 Laneos Dii habent pedes                       | 107  |
| 6 Lapides loqueris                              | 638  |
| 7 Largitio non habet fundum                     | 111  |
| 8 Lassus rixam quaerit                          | 24   |
| 9 Laterem lavare                                | 452  |
| 10 Latissimus campus (ei est)                   | 251  |
| 11 Laudare nimis mane                           | 924  |
| 12 Laudat venales qui vult extrudere merces     | 714  |
| 13 Laudato pavone superbior                     | 1094 |
| 14 Laus in ore proprio fordescit                | 128  |
| 15 Leges silent inter arma                      | 809  |
| 16 Lenti, sed certi vindices Dii                | 84   |
| 17 Leonina societas                             | 137  |
| 18 Leonum animos prae se ferre                  | 882  |
| 19 Lepus apparens, infortunatum facit iter      | 1031 |
| 20 Lepus leonem trahit aureo                    | 115  |
| 21 Lis litem parit, noxa noxam                  | 586  |
| 22 Livor summa petit                            | 991  |
| 23 Longe aliter catuli olent, longe aliter sues | 906  |
| 24 Longe fugit, qui suos fugit                  | 613  |
| 25 Longum iter est per praecepta, breve et      |      |
| efficax per exempla                             | 803  |
| 26 Loripidem rectus derideat                    | 486  |
| 27 Lucernam adhibere in meridie                 | 207  |

|                                             | Szám |
|---------------------------------------------|------|
| Lucernam qui indigent, oleum affundunt      | 309  |
| Lucernas oleo fraudare                      | 464  |
| Lucri bonus est odor ex re qualibet         | 338  |
| Lucus a non lucendo                         | 1128 |
| Lupi alas quaerere                          | 158  |
| Lupo agnum eripere postulas                 | 615  |
| Lupum auribus tenere                        | 156  |
| Lupus in fabula                             | 41   |
| Luto lutulentior                            | 247  |
| Lyrae, lyrae, gerrae, germanae              | 11   |
| <b>M.</b>                                   |      |
| Maculosum, ut nutricis pallium              | 144  |
| Magis mutus, quam piscis                    | 250  |
| Magis nocent insidiae, quae latent          | 313  |
| Magistratum gerens, audi et juste et in-    |      |
| juste                                       | 1032 |
| Magna ingenia conspirant                    | 425  |
| Magnos promittere montes                    | 561  |
| Majore cura tuenda, quae parta sunt         | 1123 |
| Male parta male dilabuntur                  | 1069 |
| Maledicus a malefico non distat, nisi occa- |      |
| sione                                       | 957  |
| Malus dominationis custos, metus            | 166  |
| Manet alta mente repostum                   | 1082 |
| Manum ad os appone                          | 776  |
| Manum habere sub pallio                     | 899  |
| Manum de tabula                             | 837  |

|                                            | Szám |
|--------------------------------------------|------|
| Manus manum fricat & lavat                 | 170  |
| Manus non verterim                         | 529  |
| Maria et montes polliceri                  | 670  |
| Matura satio saepe decipit, sera semper    |      |
| mala est                                   | 592  |
| Mature fias senex, si diu velis esse senex | 755  |
| Maxima quaeque domus servis est plena      |      |
| superbis                                   | 1004 |
| Me absentem percutiant                     | 1055 |
| Medium tenuere beati                       | 488  |
| Meliores nancisci aves                     | 673  |
| Memento homo, quia pulvis es et in pul-    |      |
| verem reverteris                           | 762  |
| Memento mori                               | 761  |
| Mendacem memorem esse oportet              | 1139 |
| Messe tenus propria vive                   | 870  |
| Mihi isthuc nec seritur, nec metitur       | 926  |
| Minuunt praesentia famam                   | 989  |
| Minxit in patrios cineres                  | 521  |
| Miranda canunt, sed non credenda po-       |      |
| etae                                       | 1099 |
| Miseris obsoniorum loco sal est cum aceto  | 87   |
| Miserrimum, fame mori                      | 646  |
| Miserum est, alienae incumbere famae       | 541  |
| Miserum est, aliorum impendere famae       | 390  |
| Miserum est solatium, socium habere ca-    |      |
| lamitatis                                  | 497  |
| Mobile mutatur semper cum principe         |      |
| vulgus                                     | 129  |



|                                             | Szám |
|---------------------------------------------|------|
| Molestus interpellator venter               | 76   |
| Monitor capras age                          | 534  |
| Monstrari digito                            | 461  |
| Monstrum alit                               | 511  |
| Mora semper obfuit, diligentia profuit      | 418  |
| Mordere frenum                              | 501  |
| Mordere labrum                              | 500  |
| Mores amici noveris, non oderis             | 764  |
| Mors et fugacem persequitur virum           | 653  |
| Mors optima rapit, deterrima relinquit      | 233  |
| Morte crimine liberatur                     | 441  |
| Mortui non mordent                          | 476  |
| Mortuo verba facere                         | 51   |
| Mortuum verberare s. flagellare             | 454  |
| Mulgere hircum                              | 502  |
| Mulier taceat in ecclesia                   | 485  |
| Mulierum ritu altercari                     | 668  |
| Multa cadunt inter calicem supremaque labra | 811  |
| Multi discipuli praestantiores magistris    | 209  |
| Multis ictibus dejicitur quercus            | 605  |
| Mundus vult decipi; ergo decipiatur         | 593  |
| Muneribus et dii capiuntur                  | 590  |
| Mures migrant                               | 421  |
| Muris in morem vivere                       | 159  |
| Musas hortari, ut canant                    | 967  |
| Musicam docet amor                          | 478  |
| Mutare vestem                               | 453  |
| Muti citius loquentur, quam ego             | 642  |
| Mutua defensio tutissima                    | 231  |

|                                           | Szám |
|-------------------------------------------|------|
| Nata ad semen respondent                  | 1083 |
| Naturalia non sunt turpia                 | 988  |
| Naturam expellas furca, tamen usque re-   |      |
| currit                                    | 518  |
| Naturam mutare, difficile                 | 537  |
| Naturam sequere                           | 1022 |
| Ne bestiae quidem ferre possunt           | 699  |
| Ne cuivis dextram injiceris               | 980  |
| Ne eruditum quidem illum pulverem atti-   |      |
| git                                       | 921  |
| Ne gleba ei est ad locum sepulturae       | 922  |
| Ne Hercules quidem adversus duos          | 787  |
| Ne Jupiter quidem omnibus placet          | 920  |
| Ne mihi Suffenus essem                    | 971  |
| Ne nimium callidum hoc sit modo           | 970  |
| Ne puerò gladium                          | 978  |
| Ne quid nimis                             | 977  |
| Ne sis patruus mihi                       | 972  |
| Ne sutor ultra crepidam                   | 979  |
| Nec sibi, nec aliis utilis                | 927  |
| Nec sine te, nec tecum vivere possum      | 875  |
| Necesse est multos timeat, quem multi ti- |      |
| ment                                      | 1148 |
| Necessitas non habet legem                | 95   |
| Necessitas urget                          | 475  |
| Necessitati nec Deus ipse repugnat        | 925  |
| Neglectis urenda filix innascitur agris   | 1098 |

|                                            |      |
|--------------------------------------------|------|
| Nemini fidas, nisi cum eo prius modicum    |      |
| salis absumpseris                          | 961  |
| Nemo ante mortem beatus                    | 767  |
| Nemo cum diabolo jocatur impune            | 635  |
| Nemo feli tintinabulum annectere vult      | 719  |
| Nemo ire quemquam prohibet publica via     | 730  |
| Nemo mortalium omnibus horis sapit         | 1007 |
| Nemo natum novit                           | 1078 |
| Nemo plus juris in alterum transferre po-  |      |
| test, quam ipse habet                      | 705  |
| Nemo potest dominis pariter servire duobus | 360  |
| Nemo propheta acceptus in patria sua       | 1076 |
| Nemo regere potest, nisi qui et regi       | 958  |
| Nemo sine vitiis nascitur                  | 864  |
| Nepam imitari                              | 658  |
| Neque nulli sis amicus, neque multis       | 380  |
| Nequidquam sapit, qui sibi non sapit       | 611  |
| Nequiter factum semper durat et reum co-   |      |
| mitatur                                    | 636  |
| Nescias, quod scis, si sapis               | 619  |
| Nescis, quod serus vesper vehat            | 306  |
| Nihil ad fides s versum                    | 777  |
| Nihil boni paries, aquam bibens            | 1008 |
| Nihil desperandum et nulli rei fidendum    | 1116 |
| Nihil dulcius, quam omnia scire            | 216  |
| Nihil inanitas, quam multa scire           | 217  |
| Nihil est ab omni parte beatum             | 819  |
| Nihil minus expedit, quam agrum op-        |      |
| time colere                                | 243  |

|                                                      | Scdm |
|------------------------------------------------------|------|
| Nihil miserius, quam animus conscius                 | 215  |
| Nihil recusandum, quod donatur                       | 1115 |
| Nil admirari                                         | 661  |
| Nimia familiaritas contemptum parit                  | 584  |
| Nitimur in vetitum semper, cupimusque                | 1070 |
| negata                                               | 1070 |
| Noctes atque dies patet atri janua Ditis             | 200  |
| Nocti aequare diem                                   | 459  |
| Noctu urgenda consilia                               | 1122 |
| Nodum solvere                                        | 544  |
| Nolens volens                                        | 1041 |
| Noli me tangere                                      | 723  |
| Noli pugnare duobus                                  | 725  |
| Noli turbare meos circulos                           | 724  |
| Nomen est omen                                       | 63   |
| Non Archimedes posset melius describere              | 687  |
| Non bene imperat, nisi qui paruerit imperio          | 959  |
| Non curat numerum lupo                               | 27   |
| Non curatur, qui curat                               | 287  |
| Non est ejusdem et multa et opportuna<br>dicere      | 1016 |
| Non est fumus absque igne                            | 830  |
| Non est laudandus, ne in coena quidem                | 1108 |
| Non fit ex quoque ligno Mercurius                    | 752  |
| Non habet anguillam, per caudam qui te-<br>net illam | 292  |
| Non habet, cui indormiat                             | 295  |
| Non missura cutem nisi plena cruoris hi-<br>rudo     | 1065 |

|                                                                            | Szám |
|----------------------------------------------------------------------------|------|
| Non multa, sed multum                                                      | 987  |
| Non omnes, qui habent citharam, sunt<br>citharoedi                         | 311  |
| Non omnia possumus omnes                                                   | 685  |
| Non omnibus dormio                                                         | 616  |
| Non omnis fert omnia tellus                                                | 689  |
| Non plaga, sed contumelia iram concitat                                    | 6    |
| Non qualis oratio, sed quales sunt, qui<br>eam proferunt, spectari oportet | 1140 |
| Non quam late, sed quam laete habites,<br>refert                           | 1159 |
| Non respondet opinioni calculus                                            | 117  |
| Non scholae, sed vitae discimus                                            | 2    |
| Non semper feriet, quocunque minabitur<br>arcus                            | 914  |
| Non semper Saturnalia sunt                                                 | 405  |
| Non, si male nunc, et olim sic erit                                        | 409  |
| Non tam aqua similis aquae                                                 | 92   |
| Non tam lac lacti simile                                                   | 91   |
| Non tam ovo ovum simile                                                    | 90   |
| Non uno culleo dignus est                                                  | 1002 |
| Non verbis, at factis opus est                                             | 1149 |
| Non videmus manticae, quod in tergo est                                    | 298  |
| Nondum omnium dierum sol occidit                                           | 199  |
| Nos alio mentes, alio divisimus aures                                      | 917  |
| Nosce te ipsum                                                             | 261  |
| Notus a vespere solis ad ortus                                             | 818  |
| Nova lux effulsit                                                          | 487  |
| Novus homo                                                                 | 134  |

|                                                                   | Szám |
|-------------------------------------------------------------------|------|
| Novos parans amicos, ne obliviscere ve-<br>terum                  | 1035 |
| Noxa noxam parit                                                  | 586  |
| Nuces relinquere                                                  | 545  |
| Nudo vestimenta detrahere                                         | 52   |
| Nudus, ut e bulga matris                                          | 849  |
| Nugas agere                                                       | 546  |
| Nulla aetas ad discendum sera                                     | 1103 |
| Nulla dies sine linea                                             | 859  |
| Nulla fides pietasque viris, qui castra se-<br>quantur            | 1021 |
| Nulla regula sine exceptione                                      | 860  |
| Nullum cum victis certamen et aethere<br>cassis                   | 1086 |
| Nullum mendacium, quod teste careat                               | 1027 |
| Nullus ab inferis reditus                                         | 736  |
| Nullus liber tam malus est, quin parte ali-<br>qua prodesse queat | 981  |
| Nullus locus domestica sede jucundior                             | 210  |
| Nullus omnia scire potest                                         | 680  |
| Nunc est bibendum, nunc pede libero<br>pulsanda tellus            | 1111 |
| Nuncium remittere                                                 | 547  |
| Nusquam est, qui ubique est                                       | 907  |
| Nax, asinus, mulier nil recte faciant, si<br>verbera cessent      | 953  |

O.

Szám

|                                           |      |
|-------------------------------------------|------|
| O domus antiqua, quam dispari domino      |      |
| dominarius                                | 444  |
| O mihi praeteritos referat si Jupiter an- |      |
| nos                                       | 954  |
| Obedientia felicitatis mater              | 70   |
| Obscurus fio, dum brevis esse laboro      | 952  |
| Obsequium amicos, veritas odium parit     | 585  |
| Obtrudere palpum alicui                   | 582  |
| Occultae musices nullus repectus          | 168  |
| Oculis magis habenda fides quam auribus   | 1117 |
| Odit cane pejus et angue                  | 765  |
| Oleum ore ferre                           | 710  |
| Ollae amicitia                            | 9    |
| Omne futurum incertum                     | 73   |
| Omne nimium non bonum                     | 74   |
| Omne tulit punctum, qui miscuit utile     |      |
| dulci                                     | 697  |
| Omnes, qui amant, aegre sibi uxores dari  |      |
| ferunt                                    | 1134 |
| Omnes sibi melius esse malunt, quam       |      |
| alteri                                    | 729  |
| Omnia summa consecutus es, virtute duce,  |      |
| fortuna comite                            | 652  |
| Omnibus iudicibus vineit                  | 114  |
| Omnis virtus est mediocritas              | 62   |
| Omnium rerum vicissitudo est              | 192  |
| Operam et oleum perdere                   | 50   |

|                                                                     |      |
|---------------------------------------------------------------------|------|
| Opes arca flagellare                                                | 149  |
| Oportet agrum imbecilliozem esse quam<br>agricolam                  | 1141 |
| Optat ephippia bos piger, optat arare ca-<br>ballus                 | 439  |
| Optima nomina non appellando fiunt<br>mala                          | 1107 |
| Optimum, aliena insania frui                                        | 1028 |
| Ora et labora                                                       | 431  |
| Oratio vitae simulacrum est                                         | 80   |
| Orandum est, ut sit mens sana in corpore<br>sano                    | 964  |
| Otia dant vitia                                                     | 25   |
| Otium fortunas secundas perdit                                      | 26   |
| Ovem lupo commisisti                                                | 522  |
| Ovo prognatus eodem                                                 | 282  |
| <b>P</b>                                                            |      |
| Pallida mors aequo pulsat pede pauperum<br>tabernas regumque turres | 119  |
| Palnam, qui meruit, ferat                                           | 695  |
| Par impar ludere                                                    | 581  |
| Par pari referre                                                    | 707  |
| Pares cum paribus facillime congregantur                            | 242  |
| Pari jugo ire                                                       | 744  |
| Parsimonia summum vectigal                                          | 238  |
| Parturiunt montes, nascetur ridiculus mus                           | 649  |
| Partus sequitur ventrem                                             | 1020 |



|                                                       |      |
|-------------------------------------------------------|------|
| Pascitur in vivis livor, post fata quiescit           | 890  |
| Patere legem, quam ipse tulisti                       | 696  |
| Pauci, ac ferme optimus quisque                       | 326  |
| Paucorum hominum homo                                 | 140  |
| Pauperi pax est in obsessa via                        | 124  |
| Pauperis est, numerare pecus                          | 1012 |
| Pavonis more rotari                                   | 466  |
| Peccatur extra muros et intra                         | 801  |
| Pectus est, quod disertos facit                       | 299  |
| Pecunia est nervus rerum                              | 190  |
| Pecuniae obediunt omnia                               | 617  |
| Pecuniosus damnari non potest                         | 681  |
| Pecuniosus etiam nocens non damnatur                  | 1030 |
| Pedem, ubi ponat, non habet                           | 515  |
| Pellem caninam rodere alicui                          | 564  |
| Pelliculam curare                                     | 492  |
| Pensum solvere                                        | 553  |
| Penulam paene scindere                                | 562  |
| Per aspera ad astra                                   | 805  |
| Per parietes loqui                                    | 806  |
| Per risum multum debes cognoscere stultum             | 801  |
| Perdere vinum infusa aqua                             | 1092 |
| Peribo, si non fecero; si faxo, vapulabo              | 739  |
| Perrupit Acheronta Herculeus labor                    | 523  |
| Perspicio tecum tacitus, quid quisque<br>locatur etc. | 640  |
| Persuadebit album esse nigrum                         | 1180 |
| Pertrepunt, ubi domini absunt                         | 413  |
| Pessimae apes furto proveniunt                        | 235  |

|                                                    | Szám |
|----------------------------------------------------|------|
| Petere licet                                       | 1151 |
| Phryges sero sapiunt                               | 609  |
| Phryx plagis melior fit                            | 753  |
| Pica cum lusciniâ certat                           | 872  |
| Piscari in aqua turbida                            | 664  |
| Pisces magni parvulos comedunt                     | 102  |
| Piscis nequam est, nisi recens                     | 960  |
| Plaustrum perculit                                 | 528  |
| Plenus venter non studet libenter                  | 477  |
| Plumbeus homo                                      | 136  |
| Plures adorant solem orientem, quam occidentem     | 1058 |
| Pluris est oculatus testis unus, quam auditu decem | 358  |
| Plus aloes, quam mellis habet                      | 1009 |
| Plus oculis suis amare aliquem                     | 253  |
| Plus oportet scire servum quam loqui               | 1138 |
| Plus valent boni mores, quam bonae leges           | 230  |
| Post coenam stabis vel mille passus meabis         | 430  |
| Post equitem sedet atra Cura                       | 788  |
| Post festum venire                                 | 795  |
| Post folia cadunt arbores                          | 791  |
| Post nubila Phoebus                                | 789  |
| Post principia esse                                | 794  |
| Post verba verbera                                 | 790  |
| Poenâ potest demi, culpa perennis erit             | 682  |
| Practica est multiplex                             | 61   |
| Praestat possidere, quam persequi                  | 1160 |
| Primas lineas ducere                               | 375  |

|     |                                            |      |
|-----|--------------------------------------------|------|
| 1   | Primum recte valere, proximum formā,       | 369  |
| 238 | tertio loco divitiae                       | 369  |
| 6   | Primus cubitu surgat, postremum cubitu eat | 732  |
| 10  | Primus inter pares                         | 374  |
|     | Principii boni finis bonus                 | 82   |
| 8   | Principiis obsta                           | 433  |
| 3   | Principium dimidium totius                 | 382  |
| 7   | Prior tempore, potior jure                 | 225  |
| 8   | Praevalet jure, qui praevenit tempore      | 294  |
| 7   | Prius locusta bovem pariet, quam hoc fiat  | 757  |
| 10  | Priusquam jugulata sunt, excorias          | 984  |
|     | Priusquam mactaris, excorias               | 984  |
|     | Pro aris et focus pugnare                  | 881  |
| 5   | Pro incerta spe, certa praemia             | 878  |
|     | Probitas laudatur et alget                 | 481  |
| 8   | Procul a Jove, procul a fulmine            | 817  |
|     | Proelio victus, non bello                  | 1073 |
| 10  | Propria vineta caedere                     | 563  |
| 1   | Proximus sum egomet mihi                   | 254  |
| 6   | Pulverem oculis offundere                  | 157  |
|     | Pumilio licet in monte, non est magnus     | 1153 |

Q.

|     |                                        |     |
|-----|----------------------------------------|-----|
|     | Quae peccamus juvenes, ea luimus senes | 312 |
| 10  | Quae sero contingunt, sed magnifica    | 314 |
| 7   | Quaere peregrinum                      | 537 |
|     | Quale quis habet ingenium, judicio est |     |
| 108 | oratio                                 | 353 |

|                                               |      |
|-----------------------------------------------|------|
|                                               | Szám |
| Qualis herus, talis et canis                  | 351  |
| Qualis hera, tales pedisequæ s. ancillæ       | 352  |
| Qualis rex, talis grex                        | 349  |
| Qualis vir, talis oratio                      | 350  |
| Quam quisque norit artem, in hac se           | 328  |
| exerceat                                      | 328  |
| Quanto mirabiliora, eo fide digniora          | 1003 |
| Quassare s. movere caput                      | 505  |
| Quem Dii diligunt, adolescens moritur         | 643  |
| Quem perdere vult Deus, prius dementat        | 717  |
| Qui amant, ipsi sibi somnia fingunt           | 310  |
| Qui annititur, ut auream quadrigam sibi       | 965  |
| comparet, unam certe rotam asse-              | 965  |
| quetur                                        | 965  |
| Qui celocem regere non potest, onerariam      | 683  |
| petat                                         | 683  |
| Qui commodum habet etiam incommoda            | 700  |
| ferre debet                                   | 700  |
| Qui citharoedus esse non potest, auloedus sit | 684  |
| Qui cupit, aut metit, non liber est           | 933  |
| Qui dare vult aliis, non debet quaerere:      | 713  |
| vultis?                                       | 713  |
| Qui e nuce nuceum esse vult, frangit nucem    | 514  |
| Qui instat, extundit                          | 514  |
| Qui ipse sibi sapiens esse non potest, ne-    | 610  |
| quicquam sapit                                | 610  |
| Qui nimium properat, serius absolvet          | 293  |
| Qui proficit in litteris et deficit in mori-  | 601  |
| bus, plus deficit, quam proficit              | 601  |

|                                                |     |
|------------------------------------------------|-----|
| Qui semitam sibi non sapiunt, alteri mon-      |     |
| strant viam                                    | 395 |
| Qui tacet, consentire videtur                  | 624 |
| Quid de quoque viro et cui dicas, saepe        |     |
| videto                                         | 341 |
| Quid domini faciunt, audent cum talia fures    | 943 |
| Quid vesper ferat, incertum est                | 693 |
| Quidquid agis, prudenter agas et respice       |     |
| finem                                          | 340 |
| Quidquid delirant reges, plectuntur Achivi     | 344 |
| Quidquid est factum, semper factum est         |     |
| totum                                          | 343 |
| Quidquid licet minus desideratur               | 342 |
| Quis aberret in janua                          | 317 |
| Quisque praesumitur bonus, donec probe-        |     |
| tur contrarium                                 | 327 |
| Quisque sibi proximus                          | 323 |
| Quisque sortis suae faber                      | 324 |
| Quisque verborum suorum optimus interpres      | 325 |
| Quo me vertam, nescio                          | 913 |
| Quo nos fata trahunt, sequamur amici           | 650 |
| Quo res cunque cadunt, semper stat linea       |     |
| recta                                          | 915 |
| Quod felix faustumque sit                      | 319 |
| Quod aliis vitio veritas, ipse ne feceris      | 976 |
| Quod Deus avertat                              | 321 |
| Quod Deus bene vertat                          | 320 |
| Quod divini juris est, id nullius in bonis est | 379 |
| Quod dubites, ne feceris                       | 975 |

|                                              | Szám |
|----------------------------------------------|------|
| Quod factum, bene factum                     | 600  |
| Quod fortuito evenit, instabile est          | 300  |
| Quod in animo sobrii, id est in lingua ebrii | 301  |
| Quod licet ingratum est; quod non licet,     |      |
| acrius urget                                 | 302  |
| Quod licet Jovi, non licet bovi              | 1152 |
| Quod non opus est, asse carum est            | 1005 |
| Quod praeteriit, levius est                  | 741  |
| Quos ego                                     | 322  |
| Quot capita, tot sensus                      | 355  |
| Quot homines, tot sensus (sententiae)        | 354  |
| Quot servos habemus, totidem habemus         |      |
| hostes                                       | 356  |
| Quotidiano convictu auctoritas minuitur      | 174  |

**R.**

|                                          |      |
|------------------------------------------|------|
| Rara avis                                | 133  |
| Regis ad exemplum totus componitur orbis | 130  |
| Regibus longae sunt manus                | 404  |
| Regulae ejus non sunt praetoris edicta   | 264  |
| Rem acu tetigisti                        | 193  |
| Repente oritur non expectatum            | 1079 |
| Reperire rimam                           | 626  |
| Repetitio est mater studiorum            | 60   |
| Res ad triarios rediit                   | 735  |
| Res intra suas praesepes habere          | 800  |
| Res nulla concilio nocentior malo        | 212  |
| Resecare ad vivum                        | 468  |

|                                   |      |
|-----------------------------------|------|
|                                   | 824m |
| Reti ventos venari                | 662  |
| Risu emori                        | 675  |
| Risum teneatis, amici             | 484  |
| Romae quoque homines moriuntur    | 645  |
| Romanus sedendo vincit            | 1106 |
| Rota plaustrum male uncta stridet | 1074 |
| Rudem accipere                    | 595  |
| Rude donari                       | 462  |

S.

|                                          |      |
|------------------------------------------|------|
| Saepe nihil interest, inter amicorum mu- |      |
| nera et hostium vota                     | 419  |
| Saga parare                              | 456  |
| Sagum sumere                             | 548  |
| Salem et caseum edit                     | 103  |
| Salem et mensam ne praetereas            | 969  |
| Saliares dapes                           | 138  |
| Salus publica suprema lex esto           | 239  |
| Sanior pisce esse                        | 245  |
| Saperdae nobis videmur esse, quum simus  |      |
| sapri                                    | 944  |
| Sapiens a se ipso pendet                 | 263  |
| Sapiens dominabitur astris               | 445  |
| Sapiens sua bona secum fert              | 873  |
| Sapientes sunt, qui veteri vino utuntur  | 1025 |
| Sapienti sat                             | 1047 |
| Sapientiam vino obumbrare                | 240  |
| Sarcinatoris est, summum suere centonem  |      |
| optime                                   | 1014 |

|                                                                       | Szám |
|-----------------------------------------------------------------------|------|
| Sartaginum perniciēs                                                  | 202  |
| Saxum volvere                                                         | 549  |
| Scabies extremum occupet                                              | 428  |
| Scelera non habent consilium                                          | 106  |
| Sceleri nunquam defuit ratio                                          | 417  |
| Scindere glaciem                                                      | 203  |
| Scribere cur metuam, cum scribo de Jove<br>summo                      | 538  |
| Scribere s. dicere, quidquid in buccam s.<br>in linguam venerit       | 346  |
| Se non quaerere extra                                                 | 575  |
| Sēgnius expediunt commissa negotia plures                             | 1081 |
| Semel injustum, semper injustum                                       | 364  |
| Semel rubidus, decies pallidus                                        | 368  |
| Semper Africa novi aliquid apportat                                   | 1010 |
| Semper ei pendet hamus                                                | 266  |
| Senator absque provocatione, legatus sine<br>mandatis                 | 862  |
| Sera in fundo parsimonia                                              | 34   |
| Sero Jupiter dipteram inspexit                                        | 527  |
| Sero molunt Deorum molae                                              | 22   |
| Sero venientibus ossa                                                 | 1048 |
| Serram per eandem lineam reciprocare                                  | 807  |
| Sexagenarios de ponte dejicere                                        | 843  |
| Si corvus posset tacitus pasci                                        | 686  |
| Si Deus pro nobis, qui contra nos                                     | 879  |
| Si quando fatuo delectari volo, non est<br>longe quaerendus, me video | 1112 |
| Si tacent, satis dicunt                                               | 512  |



|                                            | Szám |
|--------------------------------------------|------|
| Si tacuisses, philosophus mansisses        | 489  |
| Si tibi amicum, nec mihi inimicum          | 258  |
| Si tibi machera, et nobis urbina est domi  | 259  |
| Si tibi placet, mihi non displicet         | 483  |
| Si tu proreta isti navi es, ego gubernator | 403  |
| Si vis pacem, para bellum                  | 712  |
| Sibi canere                                | 565  |
| Sibi parat malum, qui alteri parat         | 396  |
| Sic eunt fata hominum                      | 731  |
| Sic transit gloria mundi                   | 737  |
| Simia in pelle leonis                      | 142  |
| Similia similibus curantur                 | 993  |
| Simul et dictum et factum                  | 928  |
| Simul flare et sorbere difficile est       | 495  |
| Sinapi victitare                           | 460  |
| Sine Cerere et Bacho friget Venus          | 866  |
| Sine ira et studio                         | 867  |
| Sine loco et anno                          | 868  |
| Siren amicum nunciat, apīs hospitem        | 109  |
| Sit verbis venia                           | 406  |
| Solamen miserum est, socios habuisse ma-   |      |
| lorum                                      | 498  |
| Solem mercede praestant et aquam vendunt   | 513  |
| Soli lumen inferre                         | 711  |
| Solis medicis licet impune occidere        | 1154 |
| Somni plenus                               | 999  |
| Sorex suo ipsius indicio periit            | 738  |
| Spe Croeso ditior, inopia Iro pauperior    | 213  |

|                                                     | Szám |
|-----------------------------------------------------|------|
| Spem pretio emere                                   | 206  |
| Sperant omnes, quae cupiunt nimis                   | 315  |
| Sperare, hinc aliquam auram afflare                 | 1136 |
| Stante pede                                         | 1063 |
| Stomachus non fert                                  | 691  |
| Stultum est, patrem interficere et filio<br>parcere | 1017 |
| Sua cuique nocet stultitia                          | 334  |
| Suam quisque homorem meminit                        | 763  |
| Sub aliena arbore fructum legere                    | 898  |
| Sub cultro liquit                                   | 896  |
| Sub tecto imbrem exaudire                           | 632  |
| Sublata lucerna nihil interest inter mulieres       | 1165 |
| Suere aliquid capiti suo                            | 566  |
| Sui cuique mores fingunt fortunam                   | 333  |
| Suis aliquem coloribus pingere                      | 572  |
| Summa summarum                                      | 12   |
| Summis negatum stare                                | 447  |
| Summam manum addere                                 | 560  |
| Summum cape et medium habebis                       | 588  |
| Summum jus, summa injuria                           | 81   |
| Summum fastigium imponere                           | 559  |
| Sumptus censum ne superet                           | 968  |
| Suo ipsius laqueo captus est                        | 591  |
| Superis et inferis notum                            | 43   |
| Supremum fabulae actum addere                       | 567  |
| Surculum defringere                                 | 550  |
| Surdo canere                                        | 49   |
| Surgentem auscultare avenam                         | 1062 |

|                                   |     |
|-----------------------------------|-----|
| Sus cum Minerva certamen suscepit | 594 |
| Susque deque habere aliquid       | 509 |
| Suum cuique                       | 330 |
| Suum cuique pulchrum              | 331 |
| Suus cuique mos                   | 332 |

**T.**

|                                           |      |
|-------------------------------------------|------|
| Tacere opinor esse optimum                | 1131 |
| Tacitae et occultae inimicitiae magis ti- |      |
| mendae sunt, quam indictae et apertae     | 1126 |
| Tales simus, quales videri et haberi ve-  |      |
| limus                                     | 720  |
| Talis hominum fuit oratio, quam vita      | 408  |
| Tam fatuus, ut etiam regnare possit       | 966  |
| Tam infausti ominis, quam noctuae         | 919  |
| Tantali lapis imminet                     | 479  |
| Tanquam pavo circumspectare               | 467  |
| Tardiora sunt remedia, quam mala          | 208  |
| Taurum tollet, qui vitulum sustulerit     | 525  |
| Te ipsum non alens, canes alis            | 1033 |
| Te ipsum continens impera                 | 1034 |
| Tecum habita                              | 874  |
| Tellus mihi prius dehiscat                | 229  |
| Tempestas grandis est indignatio regis    | 57   |
| Tempora mutantur et nos mutamur in illis  | 442  |
| Temporibus servire decet                  | 625  |
| Tempus arguit amicum                      | 108  |
| Tempus fugit, venit mors                  | 614  |

|                                          |      |
|------------------------------------------|------|
|                                          | Szám |
| Tempus omnium explorator                 | 169  |
| Tenebras rebus inducere                  | 204  |
| Terram continentem incolentes mare de-   |      |
| siderant                                 | 1060 |
| Terram video                             | 3    |
| Tesseram confringere                     | 551  |
| Testamentum sui heredis agnatione rum-   |      |
| pitur                                    | 116  |
| Tetigit lapidem a cane morsum            | 1080 |
| Tibi luditur                             | 257  |
| Timeo Danaos et dona ferentes            | 1061 |
| Tinniunt aures sono suo                  | 279  |
| Tollat te, qui non novit                 | 526  |
| Tot capita, tot sensus                   | 355  |
| Tota erras via                           | 383  |
| Tota regione erras                       | 385  |
| Toto coelo erras                         | 384  |
| Tractent fabrilia fabri                  | 427  |
| Tragoedias in nugis agere                | 576  |
| Tragulam alicui injicere                 | 607  |
| Trahit sua quemque voluptas              | 335  |
| Tranquillo mari quilibet gubernator est  | 336  |
| Tria cappa pessima                       | 362  |
| Tributum a mortuo exigere                | 580  |
| Trium litterarum homini                  | 373  |
| Tros Rutulusve fuit                      | 936  |
| Tua res agitur paries cum proximus ardet | 942  |
| Tunica pallio propior                    | 114  |
| Tuo te pede et modulo metiri oportet     | 1242 |

szám

Szám

|                                                 |      |
|-------------------------------------------------|------|
| Tussis pro crepitu                              | 880  |
| Tute lepus es, et pulpamentum quaeris           | 255  |
| Tute hoc intrivisti, omne tibi exedendum<br>est | 1110 |

U.

|                                              |      |
|----------------------------------------------|------|
| Ubi amici, ibi opes                          | 908  |
| Ubi bene, ibi patria                         | 910  |
| Ubi meum invenio, ibi vindico                | 911  |
| Ubi quis dolet, ibidem et manum habet        | 912  |
| Ubi uber, ibi tuber                          | 909  |
| Ultima ratio regum                           | 141  |
| Ulula cum lupis, cum quibus esse cupis       | 876  |
| Ululare cum lupis                            | 469  |
| Ululas Athenas portare                       | 14   |
| Ultra Epimenidem dormire                     | 815  |
| Ultra posse nemo obligatur                   | 688  |
| Ultra vires nihil aggrediendam               | 1119 |
| Umbram suam metuere                          | 558  |
| Una hirundo non facit ver                    | 359  |
| Undecunque lucrum captant                    | 918  |
| Unus testis, nullus testis                   | 376  |
| Usus est altera natura                       | 394  |
| Usus est tyrannus                            | 163  |
| Ut desint vires, tamen est laudanda voluntas | 963  |
| Ut lupus ovem amare                          | 923  |
| Ut quisque est meritis, praemium ferat       | 694  |
| Utile per inutile non debet vitari           | 494  |

|                                               |      |
|-----------------------------------------------|------|
| Utitur manu sinistra                          | 1024 |
| Utrique fures, et qui recipit, et qui furatur | 398  |

V.

|                                   |      |
|-----------------------------------|------|
| Vae victis                        | 1077 |
| Valere pancratice                 | 507  |
| Varietas delectat                 | 420  |
| Vasis non conclamatis abire       | 746  |
| Vectigalia sunt nervi reipublicae | 64   |
| Vel caeco apparent                | 937  |
| Vel cum pulvisculo                | 938  |
| Vela contrahere                   | 554  |
| Vela ventis permittere            | 568  |
| Vela vertere                      | 555  |
| Velocem tardus assequitur         | 651  |
| Velut umbra sequi                 | 674  |
| Venari in mari                    | 667  |
| Veni, vidi, vici                  | 622  |
| Ventis verba profundere           | 569  |
| Ventre pleno melior consultatio   | 221  |
| Verberare lapidem                 | 449  |
| Verbum lucis, verbum crucis       | 79   |
| Verecundus metui comes est pudor  | 164  |
| Veritas odium parit               | 585  |
| Vero esurienti necesse est furari | 1147 |
| Versari ad s larium               | 471  |
| Vervecea statua                   | 10   |
| Vestis virum reddit               | 104  |

|                                                                                         | Szám |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|------|
| Viam in forum ignoras                                                                   | 885  |
| Viam qui nescit, qua deveniat ad mare,<br>eum oportet, amnem quaerere comi-<br>tem sibi | 1143 |
| Vide, quid agas                                                                         | 339  |
| Videant consules, ne quid detrimenti respu-<br>blica capiat                             | 973  |
| Vigilantibus jura sunt scripta                                                          | 1049 |
| Vinalia sine vino expedire non possunt                                                  | 861  |
| Vino vendibili suspensa hederā nihil opus                                               | 1150 |
| Vinum senem etiam vel nolentem saltare<br>compellit                                     | 1059 |
| Violenta nemo imperia continuit diu                                                     | 118  |
| Vir non videtur, qui irasci nescit                                                      | 291  |
| Viri infortunati procul amici                                                           | 17   |
| Vis consilii expers mole ruit sua                                                       | 998  |
| Vita mancipio nulli datur, omnibus usu                                                  | 381  |
| Vivat sequens                                                                           | 1037 |
| Vivis fama negatur                                                                      | 20   |
| Vivorum oportet meminisse                                                               | 1144 |
| Vivunt, quasi pro opibus suis efficiant<br>moenia                                       | 956  |
| Vivus vidensque perire                                                                  | 1042 |
| Volens nolente animo                                                                    | 1041 |
| Volenti non fit injuria                                                                 | 1046 |
| Volsellis pugnant, non gladiis                                                          | 32   |
| Vox populi, vox dei                                                                     | 68   |
| Vulpes pilum mutat, non mores                                                           | 105  |
| Vultu saepe laeditur pietas                                                             | 172  |

|                                             |      |
|---------------------------------------------|------|
| Vitam in totum ignoras                      | 886  |
| Vitam qui nescit, quam deveniat ad nescit   | 1143 |
| Vitam qui nescit, amaret ducere comi-       | 339  |
| Vide, quid agas                             | 973  |
| Videant consules, ne quid detrimenti respu- | 1049 |
| blicis capiat                               | 861  |
| Vigilantibus iura sunt scripta              | 1150 |
| Vinalla sine vino expedit non possunt fieri | 1060 |
| Vino vendibili suspendant pedes nihil opus  | 118  |
| Vinum regem etiam vel nolentem satum        | 1093 |
| compositis                                  | 118  |
| Violentia magis imperia continent diu       | 991  |
| Vir non videtur, qui israeli nascitur       | 11   |
| Viri infestissimi procul anni               | 998  |
| Vix consilii experte mole tuit eam          | 1361 |
| Vita mancipio nulli datur, omnibus rapta    | 1037 |
| Vivat legiones                              | 129  |
| Vivis tunc negatur                          | 1144 |
| Vivorum oportet meminisse                   | 958  |
| Vivunt quasi pro corpore suis effluunt      | 1042 |
| monia                                       | 1041 |
| Vivus vidensque perire                      | 1016 |
| Volsens volente animo                       | 1016 |
| Volens non sit iniuria                      | 1016 |
| Volsella pugnant, non gladius               | 1016 |
| Vox populi, vox dei                         | 1016 |
| Vulpes pilum mutat, non mores               | 1016 |
| Vultu saepe lachrym pietas                  | 1172 |



